

00867
A. GORDON HOLMES
COMMONWEALTH MICROFILM
3395 AMERICAN DR. UNIT 11
MISSISSAUGA
L4V 1T5
ONT
9007

60¢

LIBERTÉ

Volume 77 n° 3 Saint-Boniface, du 13 au 19 avril 1990

À votre service
Denis Marcoûx (gérant)
Philippe W. Lavack Yvon Tétreault
SALON MORTUAIRE
Lesjardins
357, RUE DES MEURONS
Tél. 233-4949

ASSURANCES

AUTOPAK

D'ESCHAMBAULT

136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT

Tél.: 237-4816

Expo-Jeunesse

Une bonne occasion pour les parents d'aller voir l'originalité à l'oeuvre dans les écoles. **Page 7.**

Radio Communautaire

Une décision favorable du CRTC dès cet été pourrait mettre CKXL en ondes dès 1991. **Page 9.**

Hanover-Taché

L'équipe de Saint-Pierre est tout près du championnat. **Page 17.**

Saint-Georges veut une école française

Les parents réclament ce qui est leur est inaccessible depuis 1978. **Page 3.**

Un autre Prix pour Roland Couture

La Fondation Catholique du Manitoba va honorer ce Bonifacien le 25 avril. **Page 10.**

Citation de la semaine

«Les stéréotypes, on les élimine en faisant se rencontrer les gens.»

C'est l'opinion de Jean-François Roederer, l'attaché linguistique et culturel de la France pour les Prairies. Lire en page 11.

Le Manitoba représenté au Festival International de Cannes

Le monde entier va découvrir la Plaine

C'est une très grosse nouvelle: Jour de Plaine, le dessin animé de Réal Bérard, va représenter le Canada français à Cannes, au plus grand festival du cinéma au monde, qui se tiendra du 10 au 21 mai.

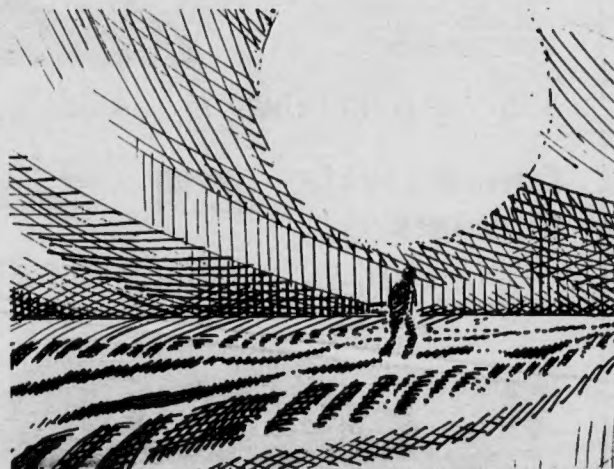
C'est un peu comme si tout le Manitoba français allait à Cannes, pour dire à la francophonie mondiale que les créateurs canadiens-français ne sont pas tous de l'Est.

Le plus extraordinaire, c'est que les dernières touches viennent tout juste d'être apportées à ce dessin animé de 6 minutes 14 secondes qui sera présenté pour la première fois à Winnipeg le 5 mai au cinéma du Centre des congrès.

Comme d'habitude, Réal Bérard a réagi à la nouvelle avec sa modestie coutumière et terre à terre: «On fait des choses. Des fois, ça dégringole. Des fois, ça reste sur le chemin».

Jour de Plaine, cet ode d'amour de Réal Bérard et de Daniel Lavoie à la vastitude des terres de l'Ouest, s'est en tout cas déjà rendu à Cannes. Maintenant, qui sait, peut-être chemine-t-il déjà vers la Palme d'Or, ultime consécration pour un dessin animé?

Bernard BOCQUEL



Une séquence du dessin animé Jour de Plaine.

Voir page 15



photo: Bernard Bocquel

Joyeuses Pâques!

Un avenir dans la mode

Aline Aubin de Saint-Adolphe vient de remporter un prix dans le design de mode. Un bon point de départ pour nourrir de légitimes ambitions.

Voir page 21

Expo-JEUNESSE



du 14 au 21 avril 1990

écoles françaises
et immersion
du Manitoba

Remerciements: **FRANCOFONDS**



Dandonneau — Grimard

Les 8 enfants, 23 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants de Thérèse et Albini Grimard félicitent leurs parents à leur

50^e anniversaire de mariage

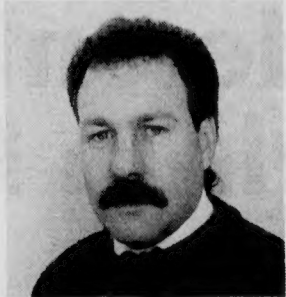
le 16 avril 1940 — 1990.

En leur honneur, parents et amis sont invités à la messe à 13h suivie d'un thé rencontre qui aura lieu le 22 avril 1990 à la paroisse du Précieux-Sang.

Votre présence est votre cadeau.

Le gérant
Marc Allard
vous invite chez

LTS
LIGHT TRUCK SPECIALTIES



866, rue King Edward (route 90, sud) Winnipeg

Couvercle de Camions

fibrobec

EX-EL

Glassite

• TARGA • SILHOUETTE



**T'expose pas à l'air
achète ton anticourant d'air.**

- Vente • Service • Installation
- Accessoires • Pare-chocs
- Moustiquaires • Etc.

WilderNest
Adventure Campers

Tente «Pop-Up»



À votre service au
783-3227

FAX — 783-1597

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par la Société Presse-Ouest Limitée.

Le journal de l'année 1984, 1985, 1986, 1987, 1988 de

APF

Association de la presse francophone

Heures de bureau: 9h à 17h du lundi au vendredi.

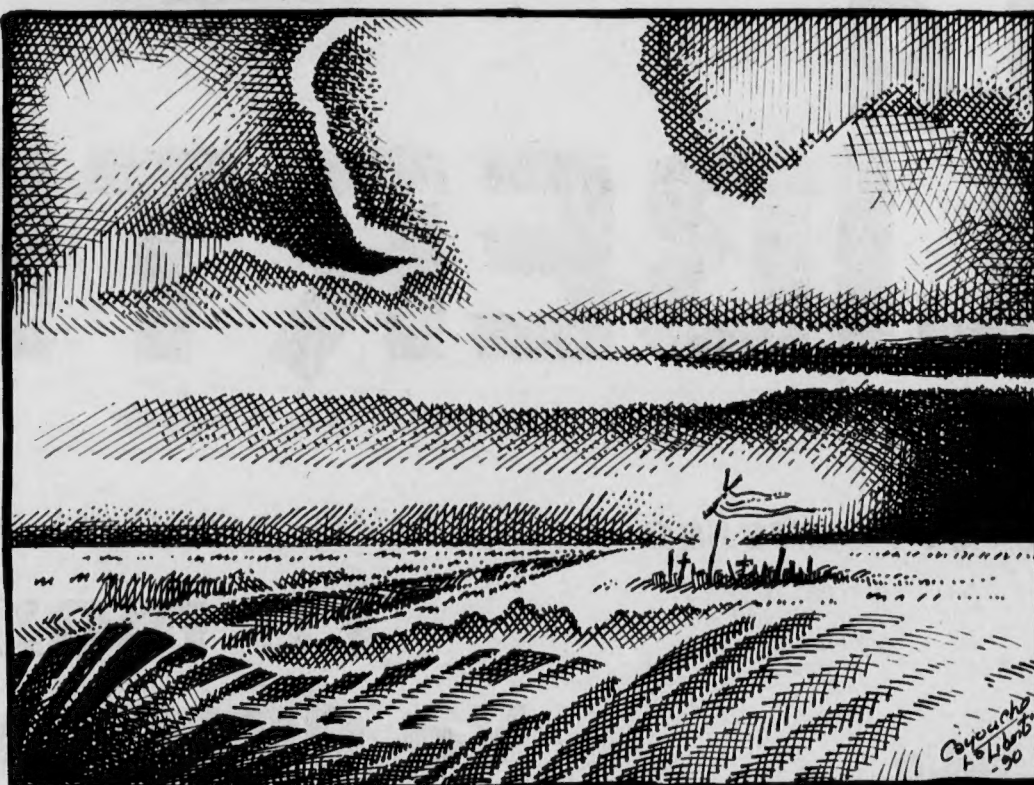
Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.

Téléphone: (204) 237-4823.

Télécopieur: (204) 231-1998.

La Liberté est imprimée sur les presses de Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.



LA VIE EST LA SEULE CHOSE QUI DURE, ET ELLE FAIT CELA PRÉCISÉMENT AU MOYEN ET AU TRAVERS DE CE QUI NE DURE PAS.

PLACIDE GABOURY

SOMMAIRE

ACTUEL



Jean-François Roederer à Edmonton. Page 11.

- **Économie:** le bureau d'Eastman à Saint-Pierre ferme ses portes. Page 3.
- **Éducation:** les parents de Saint-Georges veulent une école française. Page 3.
- **Éditorial:** dépolluer l'atmosphère du lac. Page 4.
- **Lettres:** pages 4 et 5.
- **Alphabétisation:** le centre Alpha de Pluri-elles a été inauguré. Page 5.
- **Entre Nous:** une nouvelle chronique signée Yves Chartrand. Page 6.
- **Expo-Jeunesse:** les jeunes montrent leurs œuvres dans 30 écoles. Page 7.
- **Radio CKXL:** émettra, émettra pas? Page 9.
- **Roland Couture:** un hommage de la Fondation catholique du Manitoba. Page 10.
- **Échanges:** Jean-François Roederer aide les Prairies et la France à mieux se connaître. Page 11.
- **Humour:** le Manitoba fait son entrée au Festival Juste pour rire. Page 12.
- **Patrimoine:** la Fédération manitobaine du patrimoine a distribué ses subventions. Page 12.

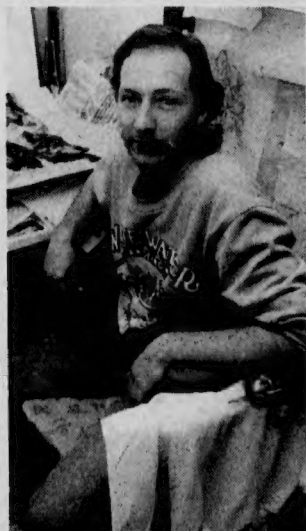
CULTUREL

- **Harmonica:** Gérald Laroche, le poète de la ruine-babines. Page 13.
- **Opéra:** les plus beaux airs du répertoire italien chantés par une Suissesse. Page 13.
- **Suivez le guide:** les produits naturels de Pam Tougas. Page 13.
- **Lectures:** page 14.
- **Rendez-vous:** page 14.
- **Dessin animé:** la création manitobaine Jour de Plaine en compétition au Festival de Cannes. Page 15.

SPORTS

- **Ligue Hanover-Taché:** récit d'un match mouvementé à Saint-Pierre. Page 17.
- **Ligue Nationale:** André Brin se penche sur les séries éliminatoires. Page 17.

SOCIÉTÉ



Gérald Laroche en vedette au CCFM. Page 13.

- **Mode:** Aline Aubin a la fibre couturière. Page 21.
- **Offres d'emploi:** pages 18 et 19.
- **Nécrologies:** page 20.
- **Saviez-vous que:** page 21.
- **Bicolo:** pages 22 et 23.
- **Francophonie:** le Québec offre des stages d'été aux francophones du Canada. Page 23.
- **Horaires télé:** pages 24 et 25.
- **Claude Blanchette,** ptre: page 26.
- **T'es en parenté avec qui?** Page 26.
- **Petites annonces:** page 26.
- **Quiz:** page 27.
- **Recette:** page 27.

Le MANITOBA de A à Z

- **Letellier:** page 11.
- **Manitoba:** page 12 et 23.
- **Notre-Dame-de-Lourdes:** page 9.
- **Précieux-Sang:** page 9.
- **La Rouge:** page 12.
- **Saint-Boniface:** pages 6, 11, 12 et 23.
- **Saint-Georges:** page 3.
- **Saint-Jean-Baptiste:** page 11.
- **Saint-Pierre-Jolys:** page 23.
- **La Salle:** page 9.
- **Sud-Est:** page 3.

Au Canada

Le Manitoba perd des fonctionnaires fédéraux

Entre 1984 et septembre 1989, indique Statistique Canada, 1 441 postes de la fonction publique fédérale au Manitoba ont été éliminés. Durant la même période, le nombre total des fonctionnaires fédéraux est tombé de 378 547 à 373 027.

Cela signifie que le Manitoba a été particulièrement affecté par les coupures du gouvernement fédéral. Encore la semaine dernière, 20 emplois militaires ont été transférés à Edmonton. Il reste au Manitoba 16 427 fonctionnaires fédéraux, y compris le personnel militaire.

Meech: les exigences linguistiques de Frank McKenna

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick veut que le fédéral ait l'obligation constitutionnelle de promouvoir la langue et la culture des deux minorités linguistiques du pays. Il ne croit pas que cette exigence mine l'accord du lac Meech. Frank McKenna a réitéré sa conviction le 9 avril lors du début des audiences du Comité spécial qui examine son projet de résolution complémentaire à l'accord du lac Meech.

Sécheresse: mieux que l'an dernier

La menace de sécheresse n'est jamais loin dans les Prairies depuis la grosse sécheresse de 1988, mais pour l'instant, l'humidité du sol est meilleure que l'an dernier à la même époque. Explication: la solide tempête de neige qui a balayé le sud des Prairies à la mi-mars a largement contribué à améliorer les chances d'une récolte dans le sud-ouest du Manitoba et le sud-est de la Saskatchewan. Les experts agricoles estiment que des pluies en juin constitueront la clé.

Les Dene obtiennent le contrôle des terres

Une entente est intervenue entre le gouvernement fédéral, les Dene et les Métis des Territoires du Nord-Ouest pour donner aux 15 000 autochtones concernés le contrôle de 180 000 kilomètres carrés. Cela représente environ le tiers de la superficie du Manitoba. Les négociations avaient débuté voilà une douzaine d'années. L'entente doit encore être ratifiée par la population autochtone.

Le développement rural francophone perd un allié

Eastman-Sud ferme ses portes

Faute de subvention de la part du gouvernement provincial, le Comité de développement de Sud-Eastman, à Saint-Pierre-Jolys, est contraint de fermer ses portes.

La Société de développement Eastman, dont le siège social se trouve à Beauséjour, avait ouvert le bureau régional de Saint-Pierre-Jolys il y a 4 ans grâce à une subvention du Secrétariat d'État (gouvernement fédéral).

Le but: desservir la région du sud-est en offrant notamment des services en français (l'unique employée depuis 4 ans, Marie-Louise Van Schie, est bilingue).

Le secrétariat d'État était prêt à contribuer financièrement encore cette année, pour un montant de 30 000\$, mais à condition que les municipalités concernées et le gouvernement du Manitoba contribuent ensemble pour une part égale.

Les municipalités étaient d'accord, mais pas le gouvernement provincial, qui n'avait pourtant à déboursier que 12 000\$.



Marie-Louise Van Schie.

Photo: La Liberté.

Aux responsables d'Eastman qui sont allés lui rendre visite il y a quelques jours, le ministre du

Développement rural, Jack Penner, a simplement répondu qu'il n'avait pas l'argent nécessaire.

Le président d'Eastman, Gabriel Catellier, ne cache pas sa déception: «On avait des stratégies, des projets, les choses commençaient à bouger. C'est à croire que le gouvernement ne comprend pas le développement rural».

Quant à Marie-Louise Van Schie, responsable depuis le début du Comité de développement de Sud-Eastman, elle souligne les contradictions de la politique gouvernementale:

«D'un côté, le gouvernement fait la promotion du rural et de la décentralisation, et il dit qu'il veut développer les services bilingues; et d'un autre côté, il ferme un bureau qui était de plus en plus connu et qui desservait surtout la population francophone».

Plusieurs organismes qui ont bénéficié de l'aide d'Eastman dans le sud-est avaient d'ailleurs envoyé une lettre au ministre Jack Penner pour le convaincre d'accorder l'argent nécessaire. C'est le cas du Comité de développement de Sainte-Agathe.

Laurent GIMENEZ

Les parents de Saint-Georges réclament une école française

Le comité de parents de Saint-Georges, récemment formé, est décidé à obtenir la création d'un centre scolaire communautaire francophone dans le village.

Une douzaine de parents sont allés faire une présentation dans ce sens le 3 avril devant les commissaires de la division scolaire Agassiz à Beauséjour. «Pendant notre présentation, on aurait pu entendre une épingle tomber», affirme Paulette Dupont, vice-présidente du

comité.

«Les commissaires étaient très impressionnés par notre bonne organisation. Ils nous ont écouté très poliment et nous ont même remercié. Mais ils ne se sont pas prononcés pour ou contre un centre scolaire communautaire».

143 élèves

Pour convaincre la division scolaire, le comité de parents de

Saint-Georges compte notamment sur un sondage réalisé auprès de 100 familles francophones et d'ayants droit (les personnes qui ont droit à l'éducation française aux termes de l'article 23 de la Charte des droits et libertés).

73 familles seulement ont pour l'instant été consultées, mais déjà, il en ressort que les parents de 143 enfants seraient prêts à les inscrire dans une école française.

«Les chiffres sont formidables. Ils nous ont surpris nous-mêmes, reconnaît Paulette Dupont. Ils démontrent le besoin d'un centre scolaire de la maternelle à la 12e qui desservirait toute la région, jusqu'à Lac-du-Bonnet et Pinawa. Que je sache, il n'existe aucune école française au nord de la route No.1».

L'école française de Saint-Georges a fermé ses portes en 1978. Depuis, les plupart des parents francophones envoient leurs enfants à l'école d'immersion de Powerview, un village proche.

«Depuis ce temps, l'assimilation des jeunes s'est accélérée, assure Paulette Dupont. Il est temps que nos enfants aient un lieu bien à eux, où ils pourraient vivre leur français et leur culture».

Le comité de parents de Saint-Georges a également écrit au Bureau de l'éducation française (BEF) et au Secrétariat d'État (gouvernement fédéral) pour leur faire part de son projet. Les parents comptent sur la possible signature d'une entente Canada-Manitoba-communauté pour obtenir une partie des fonds nécessaires à la construction du centre scolaire communautaire.

Laurent GIMENEZ

«Les attitudes qui se profileront sur nos systèmes détermineront le Canada du siècle prochain: un Canada unifié ou divisé, économiquement fort ou régressif, tolérant ou intolérant.»
(Ronald J. Duhamel, débats des Communes, 13 juin 1989)

«Quels secteurs seront le plus touchés par les compressions? Les soins de santé et l'éducation.»
(Ronald J. Duhamel, débats des Communes, 5 mars 1990)

Soyez à l'écoute

le mardi 17 avril à 21h et
le mercredi 18 avril à 16h30
au Canal 11

lorsque Ronald Duhamel, porte-parole en matière d'éducation et d'alphabétisation, vous présentera l'éducation comme pierre angulaire du développement tant économique que social et culturel
(discours prononcé au Club Laurier)



Dépolluer l'atmosphère du lac

Le premier ministre Mulroney a attrapé la maladie des audiences publiques: audiences pour le «Plan Vert» lancé récemment par son ministre de l'environnement, Lucien Bouchard; audiences pour sauver l'entente du lac Meech. Brian Mulroney pourrait s'inspirer des deux. Il en a bien besoin pour dépolluer le lac qu'il a rendu célèbre depuis trois ans. Avec la direction que prend cette entente, Brian Mulroney est en train de donner raison à ceux qui clament qu'elle n'engendrera que la division.

Tant qu'à y être, Brian Mulroney va devoir tenir au plus tôt des audiences afin d'atténuer les problèmes de l'après-Meech. Au train où vont les choses, il risque de n'y avoir plus beaucoup de politiciens provinciaux qui vont se parler au Canada. Le premier ministre ne défend pas plus qu'il ne faut sa tentative d'intégrer le Québec à la constitution canadienne. Il se contente d'être rassurant et de rappeler qu'il reste du temps avant le 23 juin.

Pendant ce temps, le premier ministre du Nouveau-Brunswick, Frank McKenna, se promène avec sa proposition qui est loin de faire l'unanimité, surtout au Québec. Robert Bourassa, qui évitait Frank McKenna, s'est joint au chef souverainiste Jacques Parizeau dans une résolution quasi-unanime pour rejeter toute modification à Meech.

L'homme-fort de Terre-Neuve, Clyde Wells, a de son côté renié l'accord de sa province et veut négocier à la Trudeau, soit obtenir ce qu'il veut ou rien! Pendant que ces événements se déroulaient, Gary Filmon n'est même pas sur ce continent. Le premier ministre manitobain est allé s'occuper de commerce à l'extérieur.

On a souvent parlé de l'après-Meech, accord ou pas. Il faut surtout s'inquiéter, à ce stade-ci, d'une situation qui fait voler les esprits à un niveau très bas et qui pourrait avoir des conséquences énormes sur le dialogue futur.

EDITORIAL

Un bel exemple est le ministre terre-neuvien des Finances qui, sous les applaudissements de ses collègues, se flattait d'avoir le Québec à sa merci au même titre que la «société distincte» tient dans sa main l'île depuis 20 ans en raison du développement des Chutes Churchill et d'un contrat d'électricité avantageux pour le Québec. Pensez-vous que les Québécois ont cru aux excuses de Clyde Wells? Bien voyons! D'autant plus que c'est le parti de M. Wells, sous la gouverne de Joey Smallwood, qui a négocié cette entente!!! Lucien Bouchard et Gil Rémillard, le ministre québécois des affaires intergouvernementales, n'ont pas perdu de temps en déclarant que le Canada devra choisir entre Québec et Terre-Neuve. Bien qu'il ait repris son ministre en disant que toutes les composantes du Canada sont importantes, Brian Mulroney n'a pu s'empêcher de décocher une flèche à Clyde Wells. Brian Mulroney est le premier ministre du Canada avant d'être un député québécois et le p'tit gars de Baie-Comeau.

L'heure n'est plus aux querelles de ruelle. C'est du sort du pays qu'on parle. Brian Mulroney était tout fier de Meech en 1987. Il doit accepter une partie du blâme pour les problèmes actuels. Brian Mulroney a tenté le compromis pour convaincre ses homologues provinciaux en 1987. Il a piqué une petite crise devant Clyde Wells, l'ancien conseiller constitutionnel de Pierre Trudeau, à la conférence des premiers ministres de novembre dernier. Il a fait son petit discours présidentiel à la télévision. Rien n'a vraiment marché.

La rumeur veut que le grand négociateur va tenter de briser l'impasse en faisant des pressions sur Gary Filmon afin d'isoler Clyde Wells. Ce serait du grand Mulroney. Mais où est l'homme d'Etat là-dedans? Qui dit que ça va marcher? Et qu'est-ce que Brian Mulroney va faire après le 23 juin? Qu'est-ce qu'il va dire aux politiciens québécois qui continuent de faire front commun derrière les 5 conditions minimales?

Un ancien joueur de baseball a déjà dit que ce n'est jamais fini tant que ce n'est pas fini. Soit, mais il faut que quelqu'un commence vraiment un ralliement.

Brian Mulroney doit d'abord mettre de l'ordre dans le bateau canadien et rappeler son propre équipage à l'ordre. Sinon, l'embarcation va venir polluer encore plus le lac. Le lac est en train de se changer en marais à une vitesse vertigineuse. Et un marais, c'est sale et ça pullule d'espèces pas très nobles.

A moins que de la boue ne surgisse finalement un nouvel esprit. Il faudrait peut-être commencer par arrêter de s'en lancer.

Yves CHARTRAND

LETTRES

Crise dans les hôpitaux: les solutions d'un médecin

D'accord avec Laurent Desjardins, l'ancien ministre de la Santé du Manitoba, au sujet de son bilan de santé (La Liberté, 2 au 8 mars).

La situation n'est pas plus rose au Québec. Je suggère des solutions qu'on entend dans la rue. Notre système de santé est malade. Si on ne fait rien, ça va éclater. La solution d'y injecter plus d'argent n'est pas possible, il y a des limites à presser le citron.

Pour le moment deux problèmes majeurs: le manque de lits et l'engorgement des urgences. La ministre Lavoie-Roux y a calé cinq millions. L'administration, comme une reine d'abeilles, a grossi, a fait des petits et n'a rien résolu.

Pour le manque de lits deux solutions: occuper ceux qui y sont et sortir les chroniques. Pour occuper les lits, pas de grève (si on ne traite pas nos soignants adéquatement, leur meilleur moyen de pression c'est l'exode, déjà commencé) et pas de vacances, qu'on paye du personnel supplémentaire. Les hôpitaux privés (les soeurs) savaient que des lits vides ça coûte trop cher.

Sortir les chroniques, j'en ai fait le

tour, la moitié s'en irait chez eux si on leur donnait la moitié du per diem. L'autre moitié aurait de la place dans les Centres d'Accueil existants. Si c'est insuffisant, qu'on encourage les centres privés par des prêts préférentiels, comme pour le crédit agricole. Pas de chambres privées sauf si l'état du patient l'exige. Laisser naître les hôpitaux privés pour les nantis. En dernier lieu (comme ailleurs) permettre l'euthanasie. «Short and cheap» (pardon Boy Georges), sûrement plus acceptable que l'histoire du bébé Daigle.

Notre deuxième but: dégorger l'urgence. J'ai remarqué que 70% de ces clients auraient pu être traités au bureau à un quart du prix. Qu'on accorde cette différence en supplément aux médecins disponibles la nuit et les fins de semaine et à domicile. La médecine en dehors de l'hôpital, en dehors du neuf à cinq. Qu'on charge les repas à l'hôpital pour payer la différence (la médecine restant gratuite).

Les médecins aussi ont leurs responsabilités dans le chaos. En premier lieu, ils ne mènent plus la médecine. Ils devraient penser plus et dépenser moins, e.g. batteries de

test, pas toujours nécessaires et pas toujours interprétés adéquatement. Cesser de traiter le dossier au lieu du patient (frousse des poursuites), connaître le prix de ce qu'ils prescrivent pour faire un choix judicieux, etc.

Aussi, avoir de la compassion et de l'empathie sans quoi ils ouvrent les portes aux charlatans et sorciers, reprendre, pour les généralistes, leur place à l'hôpital, pour garder la relation médecin-patient et éviter le fouillis de consultation où le malade n'y comprend rien et parfois le médecin non plus (gigantisme du dossier).

En faisant tout ça, les lits d'hôpitaux serviront exclusivement à ceux qui ont besoin de soins actifs. Les autres (les vieux, les fous qu'on a lâchés en ville et qu'on retrouve à l'urgence, en prison et au fond de la rivière) seraient chez-eux, dans des Centres d'Accueil, centres privés, etc.

Télesphore Robert
Saint-Jean (Québec)
25 mars 1990

Un auteur veut connaître les critères du prix littéraire La Liberté

Félicitons d'abord Simone Chapat d'avoir remporté le prix La Liberté. C'est tout un succès pour un premier livre. Félicitons aussi La Liberté d'avoir commandité ce prix administré par la Manitoba Writers Guild. L'initiative est louable et continue une longue tradition d'appui à la littérature franco-manitobaine de la part de nos hebdomadaires.

Je ne suis toutefois pas entiché de ces courses aux prix qui font de l'écriture un hippodrome littéraire. Il existe certes une tradition des prix littéraires. Songeons au Goncourt. Mais ces divers prix desservent plus souvent le marché du livre que la qualité littéraire.

Il serait préférable que la Manitoba Writers Guild modifie la formule de sélection pour que le jury puisse souligner le mérite d'une œuvre sans que le livre soit mis en compétition publique avec d'autres. C'est la formule du prix Nobel: un lauréat est choisi sans qu'aucun auteur ne soit officiellement en lice.

LETRE

La Liberté publie toutes les lettres qui lui sont adressées à condition que leur contenu ne soit pas diffamatoire et qu'elles soient signées.

Ce n'est pas dire que la lauréate 1988-1989 ne soit pas méritoire, mais le jugement qu'a porté le jury non seulement sur les finalistes, mais sur toutes les œuvres écartées, crée un précédent.

Il faut se demander en quoi un livre est meilleur. On peut, au sens esthétique, mesurer la validité d'une œuvre «sérieuse» selon le traitement des codes littéraires et selon la problématique des valeurs sociales; au sens anthropologique, on peut la mesurer selon le rôle révélateur, cathartique ou émancipateur que l'œuvre joue dans la société.

Or nous retrouvons parmi les finalistes, le roman de la lauréate: un premier roman bien réussi, dont la lecture est agréable, mais dont l'écriture demeure — et l'auteure serait, sans doute, la première à le reconnaître — traditionnelle; le deuxième livre d'un poète dont le style a atteint une certaine maturité; et le livre de souvenirs fort intéressants d'un bavard de la communication qui se tait... pour écrire une œuvre dont la facture demeure, elle aussi, plutôt conventionnelle.

Par ailleurs, comment comparer ces trois titres? Le livre de souvenirs était-il moins à la hauteur du genre que ne l'était le roman? Et comment comparer un recueil de poésie de 80

pages à des livres dont le souffle s'étend sur près de 200 pages?

L'attribution sans compétition (sans finalistes) éliminerait ces problèmes. Elle accorde une grande latitude au jury tout en préservant l'intégrité du prix. Le résultat n'aurait peut-être pas été différent cette année. Le jury aurait pu justifier son choix en soulignant les qualités de ce premier livre qui annonce la naissance d'une romancière. Cette sélection aurait pu être critiquée par d'autres qui auraient préféré accentuer le mérite d'autres titres, mais elle n'aurait jeté aucun discrédit ni sur les finalistes, ni sur les œuvres écartées souvent valables (signations Bois brûlé (1989) de Paul Savoie).

Vu la faible production littéraire annuelle chez les Franco-Manitobains; il est heureux que La Liberté ait choisi, pour le moment, de rendre ce prix bisannuel. La Liberté rendrait aussi un grand service à ses lecteurs en publiant les critères d'admissibilité à ce prix qu'elle a jugé important de commanditer.

J. R. Léveillé
le 9 avril 1990

Recyclez
ce journal!



Manitoba
Teachers'
Society

**ALPHABÉTISATION:
APPRENTISSAGE
POUR LA VIE**

*L'avenir
du Manitoba
en dépend*

**La semaine
de l'éducation
15 - 21 avril 1990**

LETTRE

Au sujet des condoms au Collège universitaire de Saint-Boniface

Aux étudiants du Collège,

Pour prémunir la population étudiante du Collège contre le SIDA, le Conseil Étudiant a jugé bon, d'installer un distributeur de préservatifs masculins dans les salles de toilette attenantes au gymnase où ont lieu les soirées sociales. Cette décision, loin de faire l'unanimité, a soulevé une vive controverse parmi les membres de l'Association étudiante. C'est ainsi que durant les dernières semaines, le Collège s'est transformé en un duel passionné. Les points de vue se sont cristallisés autour de deux tendances bien définies: celle en faveur de l'installation des condoms au nom de la liberté de choix de chacun, l'autre contre au nom de l'abstention de relations sexuelles en dehors du mariage, de l'influence du Collège sur le milieu des jeunes ou de l'image projetée à l'extérieur de ses murs.

Pour s'être cantonné dans des prises de position plutôt radicales, le débat n'a pas réussi à déboucher sur une réflexion approfondie du problème et s'est vite essouffé dans un rapport de force.

Pour sortir de l'impasse, parce que la question reste entière, même si le C.É. a décidé d'aller de l'avant et d'installer la machine, il faut pousser la réflexion au-delà du condom qu'on veut ou pas avoir dans les toilettes du Collège.

Tous sont d'accord à lutter contre le SIDA qui est devenu un fléau pour notre monde. C'est sur le choix des moyens à utiliser que les oppositions se dressent.

Au niveau des moyens, disons d'abord que, pour trouver une solution respectueuse de la réalité du Collège et des personnes qui le fréquentent, trois écueils sont à éviter: la panique et le durcissement qui aveuglent plutôt qu'aider à voir clair et la recherche d'expédient qui est souvent l'allié des deux premiers et ne fait que momentanément tirer de l'embarras sans susciter de réflexion et d'engagement personnels de la part de ceux et celles qui sont directement concernés.

Disons deuxièmement qu'un moyen mis de l'avant dans d'autres milieux ne doit pas être jugé a priori comme celui qui convienne au Collège. En d'autres mots, ce n'est pas parce qu'un moyen est bon là qu'il est nécessairement valable ici. Nous sommes trop souvent piégés par la presse écrite et parlée qui en grand renfort de publicité, commanditée par des organismes de santé privés ou gouvernementaux préconise le condom comme le moyen sûr, comme s'il n'y en avait pas d'autres de sûrs.

Troisièmement, pour mener une lutte efficace contre la maladie, les moyens mis de l'avant doivent s'attaquer non seulement aux symp-

tômes, mais aussi à la cause. En ce sens, une réponse qui n'inciterait pas à aller au-delà de la mentalité contraceptive de notre époque qui cherche du seul côté des techniques une réponse aux rapports sexuels, ne pourrait pas en être une valable parce qu'incomplète. N'avons-nous pas à effectuer une sérieuse remise en question de nos habitudes sexuelles ou du moins de notre manière d'aborder la sexualité? Nous vivons à une époque où on banalise pour ne pas dire dégrade la sexualité en la faisant servir à des fins autres que ce pourquoi elle est faite. Allons-nous donner dans ce courant ou allons-nous choisir de réagir en proposant d'envisager les rapports sexuels de façon plus respectueuse de la personne humaine? Le fléau du SIDA n'est-il pas autant au niveau des esprits que des corps?

Enfin, chers étudiants, n'hésitez pas de demander à nouveau à votre C.É. de temporiser sur sa décision de manière à chercher l'aide dont vous avez besoin pour mûrir la réflexion et obtenir ainsi les éclairages qui vous sont nécessaires.

Robert Campeau
Prêtre responsable
de la Pastorale
Collège universitaire
de Saint-Boniface
le 9 avril 1990



photo: Yves Chartrand

Le Centre Alpha est inauguré

En cette année internationale de l'alphabétisation, le Centre Alpha, mis sur pied par le groupe Pluri-elles, a été inauguré par Devron Gaber, directeur du bureau d'alphabétisation du gouvernement du Manitoba, Michelle Cenerini, présidente de Pluri-elles, et Raymonde Gagné, membre du Conseil provincial sur l'alphabétisation, le lundi 9 avril.

Les trois invités d'honneur ont fait l'ouverture symbolique d'un livre dans lequel les apprenants écriront l'histoire du Centre, situé depuis la fin de février au 186, rue Goulet.

Le Centre compte déjà 5 apprenantes, a indiqué la coordonnatrice Lucille Maurice, et prévoit tenir un colloque sur l'analphabétisme le 8 septembre, la journée internationale de l'alphabétisation. Le Centre est également accessible aux hommes et aux gens du rural.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Lucille Maurice au 231-0350 ou 233-1735.

Renseignements sur la TPS proposée à l'intention de tous les Canadiens

Afin d'aider les Canadiens à mieux comprendre la TPS* proposée, des brochures d'information faciles à consulter ont été préparées. Pour vous les procurer, appelez sans frais:

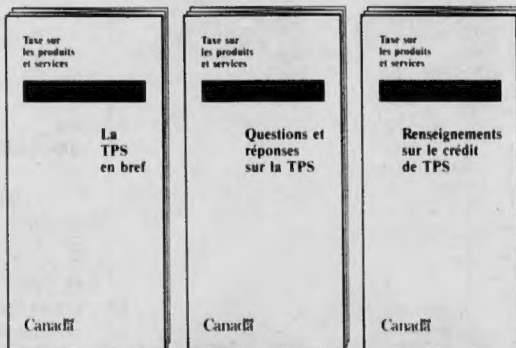
la LIGNE INFO
1 800 267-6640

du lundi au vendredi de 9 h à 17 h

Appareils de télécommunications pour malentendants:

1 800 267-6650

* Le projet de loi sur la TPS est à l'étude au Parlement.



Saviez-vous que...

- Le 1^{er} janvier 1991, la TPS proposée remplacera la taxe fédérale de vente actuelle;
- Un crédit de TPS sera versé aux Canadiens à faible et moyen revenu;
- Il n'y aura pas de TPS sur les produits alimentaires de base;
- Il n'y aura pas de TPS sur la plupart des services médicaux et dentaires incluant les services offerts dans les hôpitaux et les maisons de retraite, ni sur les médicaments sur ordonnance;
- Il n'y aura pas de TPS sur les loyers résidentiels ni sur la vente de maisons existantes;

■ 95% des acheteurs de maisons neuves seront admissibles à une ristourne de TPS sur le logement au moment de l'achat de leur maison.

Les brochures d'information suivantes sont également offertes:

- | | |
|---|---|
| <p>Pour la population en général:</p> <ul style="list-style-type: none"> • le logement • les personnes âgées • les étudiants <p>Pour les entreprises:</p> <ul style="list-style-type: none"> • la petite entreprise • les dépanneurs • les agriculteurs et les pêcheurs • les commerçants indépendants • les coiffeurs et les stylistes • les vendeurs de véhicules d'occasion | <ul style="list-style-type: none"> • les agents à commission • les exportateurs • les agents immobiliers • les professeurs indépendants • les agents de voyage • les professions libérales • les pharmacies • les organismes de charité • les organismes à but non lucratif • les stations - service • les chauffeurs de taxi et de limousine • les hôtels • les restaurants |
|---|---|

**La TPS.
C'est important
de vous renseigner.**



Ministère des Finances
Canada

Department of Finance
Canada

Canada

Nos excuses!

Plusieurs n'ont pas reçu La Liberté vendredi, comme à l'habitude. L'imprimeur n'a pas fait correctement le travail d'emballage des journaux lors de leur envoi au Centre de traitement de courrier de Winnipeg. Suite à un appel des Postes à la dernière minute, nous avons bien tenté de régler le problème, sans succès.

Soyez assurés que nous avons pris les dispositions nécessaires afin que cela ne se reproduise plus. Avec toutes nos excuses, même si ce n'est pas de notre faute!

Congé de Pâques

Veuillez prendre note que les bureaux de La Liberté seront fermés le vendredi 13 mars en raison de la fête de Pâques. Joyeuses Pâques et ne mangez pas trop de chocolat!

RADIO

Cahier Manitobain dans le Nord

L'émission **Cahier Manitobain** de CKSB présentera plusieurs reportages spéciaux du 16 au 27 avril.

Le lundi 16 avril, de 15h à 17h30, l'émission **Cahier Manitobain** sera consacrée à la reprise intégrale du carnet de voyage de

Germain Massicotte dans le Nord Manitobain.

Du 23 au 27 avril, **Cahier manitobain** propose un autre voyage, cette fois-ci dans le Nord-ouest ontarien. Germain Massicotte a rencontré des résidents de Kenora, Dryden, Fort Frances, Ear Falls et Ignace.

SAINT-BONIFACE

Conférences sur les insectes au CUSB

L'entomologiste québécois **Georges Brossard** donnera une série d'ateliers et de conférences sur les insectes du 17 au 20 avril au Collège universitaire de Saint-Boniface.

Une conférence ouverte au public aura lieu le 18 avril à 19h30 dans la pièce 1-301-B du CUSB. Les autres conférences

sont réservées aux professeurs de sciences et aux étudiants en éducation.

Georges Brossard est le fondateur de l'insectarium de Montréal, l'un des plus importants du monde, qui compte environ 250 000 espèces d'insectes.

L.G.



Entre Nous

Yves Chartrand

Le monde est p'tit!

On a beau changer d'endroit de temps en temps, les visages ou les noms se ressemblent. Je ne veux pas reproduire mon ancien environnement, mais les circonstances ne me donnent guère le choix.

La première fois que j'ai rencontré René Fontaine, le directeur de la station CKSB, j'étais sûr d'être en présence du fils ou du neveu du ministre ontarien du Nord, René Fontaine.

Que dire de René Piché, associé à la SFM et au Centre culturel dans le passé, et maintenant président de la Société des communications du Manitoba. Savez-vous comme s'appelle la directrice-générale du Centre culturel d'Orléans en Ontario? Bien oui, Renée Piché!

Elle se distingue notamment par sa couleur favorite, le mauve! Reste maintenant à savoir celle du René Piché manitobain.

L'EXPERT DE LA LIGUE NATIONALE

Loin de moi l'idée de vouloir remettre en question les compétences de notre chroniqueur de la Ligue Nationale de Hockey, André Brin. Mais je n'ai pu m'empêcher de sourire en lisant ses prédictions de la semaine dernière, surtout celle des Canadiens de Montréal qui l'emporteraient en 7 parties aux dépens des Sabres de Buffalo.

André Brin doit être un diplômé de l'école du défunt chroniqueur du Journal de Montréal,

Jacques Beauchamp. Incapable de ne pas prendre pour les Canadiens, le vénérable journaliste leur donnait la victoire par la peau des dents à l'occasion. Une chance que Serge Savard, le directeur-gérant des Canadiens et son ancien ami, ne voit pas ça car Jacques Beauchamp avait l'habitude de se tromper! Bien qu'il aurait fallu prendre pour les Sabres, l'allure de la série semble donner raison à André Brin puisque Montréal menait 2-1 après avoir perdu la première partie.

Je suis de tout cœur avec les Jets car les Oilers ont déjà battu Montréal (*Vous savez maintenant quelle est mon équipe favorite!*). Après avoir échappé la 2e partie à Edmonton, les Jets se sont repris pour prendre les devants dans la série.

UN PRIX CITRON

A ne pas inviter au même party: Wilfred Roussel, directeur général de l'Association de la Presse Francophone (APF), et Pierre Jeannot, président d'Air Canada.

Dans une lettre au président de l'Association des gens de l'air du Québec, M. Roussel ne comprend pas la nomination de M. Jeannot au prix Roger Demers. Si le choix a pour but de souligner l'ouverture aux réalités francophones, M. Roussel y voit «une farce pour ne pas dire une parodie».

Depuis la privatisation d'Air Canada et malgré un lobbying de l'APF au cours des 5 derniers mois, la compagnie aérienne n'utilise pratiquement plus la presse francophone en milieu minoritaire dans leurs campagnes publicitaires.

Si M. Roussel se fie au nombre de plaintes logées auprès du Commissaire aux Langues Officielles à ce sujet, il trouve la remise du prix très ironique «lorsque je pense à la symbolique que l'Association des gens de l'air a représenté dans la lutte du fait français.»

SAINT-BONIFACE

Henri Bergeron à la bibliothèque

Deux auteurs liront des extraits de leur livre à la bibliothèque de Saint-Boniface dans le cadre de la semaine du Festival national du livre: Henri Bergeron et Pierre Mathieu.

Pierre Mathieu, auteur de «Dinosaures en fête» et d'autres livres de poésie enfantine fera

une lecture dans la salle de programmation le dimanche 22 avril à 14h.

Henri Bergeron, auteur de «Un bavard se tait...pour écrire» sera l'invité honoré à la bibliothèque dans la salle de programmation.

SAINT-BONIFACE

Chemin de la Croix à Saint-Boniface

Plusieurs cérémonies religieuses se tiendront à la cathédrale de Saint-Boniface tout au long de la semaine sainte.

Mentionnons, entre autres, le Chemin de la Croix dans les rues de Saint-Boniface le vendredi 13 mars à compter de 13h15.

Les paroissiens sont invités à se rendre au point de rassemblement de leur voisinage (École Taché, Chapelle St-Louis, Chapelle funéraire Desjardins, Parc

La Vérendrye).

En cas de pluie, l'activité est annulée et le rassemblement se fait à 15h pour la célébration de la Passion du Seigneur par l'archevêque à la cathédrale.

En cas de temps incertain, la décision sera communiquée aux divers points de rassemblement.

Après la cérémonie de la Passion, l'équipe de Développement et Paix organise un «Souper de la faim» au sous-sol de la cathédrale.

Campagne 33

Francofonds remercie les bénévoles qui ont accepté de mener la **Campagne 33** chez vous. N'hésitez pas de dire «oui» lorsqu'ils vous demanderont un don.



Agathe Lacroix
Lorette



Monique Sirois
St-Jean-Baptiste



Claude Goulet
St-Jean-Baptiste



Marcel Marion
St-Jean-Baptiste



Marc Sirois
St-Jean-Baptiste



Ulysses Lahaie
Notre-Dame-de-Lourdes



Délia D'Auteuil
Iles-des-Chênes



Denis Marcon
Iles-des-Chênes



Thérèse Caillier
St-Léon



Viola Caillier
St-Léon



Emmanuel Lemoine
Ste-Agathe



Hubert Bouchard
La Broquerie



Georges Choiselat
La Broquerie



Anita Bouchard
La Broquerie



Paul Viellaur
La Broquerie

FRANCOFONDS INC

Téléphone: 237-5852

114-383, boul. Provencher
Saint-Boniface (Mb) R2H 0G9

33¢ par jour. Ça a l'air de rien, mais collectivement, ça permet de s'acheter un avenir. Dites «oui» à l'autochèque de Francofonds.

Le 2e Expo-Jeunesse durant la Semaine de l'éducation du 14 au 21 avril

Allez voir ce qui se passe dans les écoles!

L'occasion idéale pour les parents de s'informer sur ce qui se passe à l'école s'appelle l'Expo-Jeunesse, qui se tiendra cette année dans une trentaine d'écoles françaises et d'immersion durant la Semaine de l'éducation (du 14 au 21 avril).

Une vingtaine d'écoles avaient participé l'an dernier au premier Expo-Jeunesse, qui n'est surtout pas un concours. But de l'opération: permettre à l'enfant d'exposer le projet dont il est le plus fier dans le domaine de son choix (arts plastiques, musique, sciences, photos, théâtre, vidéos...) (1)

Précision de Florence Girouard et de Gilbert Sabourin du Bureau de l'Éducation française (2), co-responsables de l'Expo-Jeunesse: «Nous partons du principe que chaque élève durant l'année a fait un paquet de bonnes choses et au moins une chose exceptionnelle».

«Il est essentiel que l'enfant puisse choisir son projet et qu'il

puisse l'exposer parmi sa communauté pour qu'il soit valorisé chez lui. Ça ne compte pas quand c'est ailleurs, dans un autre cadre, parmi les étrangers».

Expo-Jeunesse, l'anti-concours par définition, est une excellente manière de sensibiliser les parents à la «pédagogie basée sur le faire». Il s'agit d'une pédagogie «où l'élève apprend en faisant, où l'enseignant devient un guide qui s'assure que l'enfant chemine dans la bonne direction. C'est loin d'être le laisser-faire».

Les choix de l'enfant

Florence Girouard, conseillère en arts plastiques au BEF, tient à souligner: «Quand on laisse faire les enfants, on est toujours étonné de voir leur richesse. Et c'est ça que l'enseignant doit aller chercher».

«Après le premier Expo-Jeunesse, j'ai entendu des commentaires de professeurs du genre: c'est drôle, l'enfant a choisi un travail que je n'aurais pas nécessairement exposé».

Conclusion de Florence Girouard: «C'est bon pour l'enfant et c'est bon pour l'enseignant qui est assez bien dans sa peau pour permettre à l'enfant de choisir sa réalisation sans que lui-même se sente jugé par la communauté, sans qu'il doive s'inquiéter de son image de professionnel».

Conclusion de Gilbert Sabourin, agent d'éducation dans le secteur culturel au BEF: «Expo-Jeunesse met en évidence que le système de valeurs d'un professeur vis à vis des réalisations des élèves et différent des perceptions du jeune».

Il faut aussi souligner le grand avantage d'Expo-Jeunesse, qui ne représente pas un travail supplémentaire pour les profs ou les élèves, puisqu'il s'agit d'exposer un travail effectué durant l'année scolaire.

Devant l'indéniable succès de l'initiative, un 3e Expo-Jeunesse est déjà garanti. Cette année, les organisateurs ont utilisé le même poster, créé par Danielle Rocan. L'an prochain, il y aura une nouvelle affiche, qui sera choisie via...un concours, qui sera lancé à la rentrée scolaire.

Bernard BOCQUEL



photo: Bernard Bocquel

Gilbert Sabourin et Florence Girouard du Bureau de l'Éducation française (BEF). «En pédagogie aujourd'hui, on veut que les enfants fassent des choses. Expo-Jeunesse permet aux enfants de présenter un projet qui montre une facette de leur personnalité».

School, École Sacré-Coeur, École New Era, École Lacerte, École Crane, Collège Saint-Jean, École Garden Grove, École Howden, École Marie-Anne Gaboury, École H.L. Softley, École élémentaire Saint-Pierre, École Saint-Germain, École Dawson Trail, École Taché, École Précieux-Sang, École Noël-Ritchot, École MacNeill School, École élémentaire de Notre-Dame, École élémentaire de Sainte-Agathe, École Varennes, École Provencher, École Letellier, École Neil

Campbell, École Saint-Léon, Collège Jeanne-Sauvé.

(2) Le comité chargé de coordonner l'Expo-Jeunesse est composé de: Gilbert Sabourin et Florence Girouard (BEF); Gérard Jean, Dennis Connelly et Michel Forest (CCFM); Danièle Hamonic (FPCP); Jean-Joseph Ismé, Monique Daigneault (EFM); Alain Boucher (CJP); Maurice Noël (Association culturelle franco-manitobaine).

(1) La liste des écoles participantes: École Munroe Jr. High, École Saint-Eustache, École Van Walleghen, École LaVendrye, École Saint-Lazare, École Lavallée, École Royal

P. COUTU CIE.

Fondé en 1895

156, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0T4

Téléphone:

233-7453
233-0156



P. Coutu, fondateur
1880-1948



E.J. Coutu
petit-fils



P. Coutu, fils
1919-1988

CRÉMATION

Les directeurs des pompes funèbres P. Coutu et Cie vous offrent le choix de:

«Un service fort de la tradition»

Nous vous offrons un service d'informations sur les coûts, choix de cercueil (option d'acheter ou de louer), crémation, préparation, etc. N'hésitez pas à entrer en communication avec nos conseillers professionnels afin de vous procurer ces informations importantes.

Nous possédons notre propre four crématoire et notre cimetière, ce qui nous permet de vous offrir ces prix très raisonnables.

Le seul salon funéraire de tradition familiale à Saint-Boniface.

Plan A • Crémation avec cercueil en bois (louer) et services inclus

• documentation • visites
• cercueil • service à l'église ou en notre chapelle • crémation • frais d'enterrement et de terrain pour les cendres - «Waverley Memorial Gardens» 1,650\$

Service traditionnel avec cercueil en bois franc

• documentation • visites
• cercueil • service à l'église ou en notre chapelle selon votre choix • frais d'enterrement et de terrain «Waverley Memorial Gardens» 1,900\$



Portraits de la francophonie du Nord-Ouest Ontarien

une série de reportages de
Germain Massicotte

du 23 au 27 avril
à 16h40

Cahier
Manitobain

animation : Ginette Caza



Radio-Canada
CKSB/Manitoba

La Ville de Winnipeg remplit-elle ses obligations en matière linguistique?

*La SFM se penche sur cette question. Au cours des prochaines semaines, nous ferons état du dossier de la **Partie III de la Loi sur la Ville de Winnipeg**.*

Aux termes d'une loi provinciale, la Ville de Winnipeg constitue l'unique municipalité canadienne obligée de fournir une partie de ses services en français.

HISTORIQUE

Avant 1971, la ville de Saint-Boniface est une municipalité indépendante qui connaît le bilinguisme «de facto» c'est-à-dire de fait et non de droit. Le bilinguisme va donc de soi sans faire l'objet d'un encadrement législatif.

Au moment de la fusion de leur ville avec celle de Winnipeg, les résidents de Saint-Boniface ont des craintes en ce qui concerne les services municipaux en français. C'est pour cette raison que le gouvernement provincial de l'époque insère dans son projet de loi des dispositions qui obligent la Ville à fournir certains services en français. Pourtant, malgré ces dispositions, aucun mécanisme n'est prévu pour veiller à ce que la loi soit mise en pratique. De plus, la loi ne prévoit aucun accès au recours judiciaire si la Ville de Winnipeg manque à ses obligations. Cette situation, l'absence totale de volonté politique aidant, entraîne petit à petit la détérioration des services bilingues à Saint-Boniface.

1983

La Société franco-manitobaine (SFM) prépare un rapport soulevant le manque de volonté politique de la Ville de Winnipeg quant à la mise en place de services bilingues dans les régions désignées, notamment les quartiers de Saint-Boniface et de Saint-Vital. Le rapport contient des recommandations pour remédier à la situation.

1984

En juin, le gouvernement provincial met sur pied un comité de révision de la Loi sur la Ville de Winnipeg. Ce comité a pour mandat d'étudier la loi et de formuler des recommandations qui permettraient de l'améliorer.

1985

Le comité tient des audiences publiques au cours desquelles un grand nombre d'organismes francophones présentent des mémoires traitant de services bilingues et de propositions de réforme.

1986

Le comité publie son rapport. Ce dernier contient une série de recommandations intéressantes en ce qui a trait aux services bilingues.

1989

Aucune mesure n'a encore été prise en ce qui concerne des améliorations au texte de la loi ou en ce qui a trait à sa mise en application. Résultat: aucun progrès dans la prestation des services en langue française.

novembre 1989

Au cours de l'Assemblée annuelle de la SFM, le Premier ministre, Monsieur Gary Filmon, annonce qu'un comité mixte de représentants de la Province et de la Ville a été créé pour approfondir la question de la refonte de la loi. Ce comité comprend, entre autres, le maire de Winnipeg, Monsieur Bill Norrie, le conseiller du quartier Taché, Monsieur Greg Selinger, le ministre des Affaires urbaines, Monsieur Gerry Ducharme et le Procureur général, Monsieur James McCrae. Monsieur Filmon signale également que: «La responsabilité officielle de la prestation des services en langue française a été confiée au commissaire en chef de la ville» Monsieur Richard Frost.

janvier 1990

Le 29 janvier, la SFM présente son mémoire au Comité mixte municipal-provincial chargé de l'étude des services en langue française à la Ville de Winnipeg. Le mémoire comprend les préoccupations de la SFM concernant certaines lacunes dans le texte et concernant la mise en pratique de la loi. De plus il inclut les recommandations de la SFM en ce qui a trait aux améliorations dans l'offre des services et suggère des dates d'échéance par lesquelles certains changements doivent être effectués.

Nous attendons toujours des actions concrètes de la part des autorités responsables du dossier. Entre temps, la SFM continue de recevoir des plaintes de francophones qui sont insatisfaits des services offerts par la Ville de Winnipeg.

Dans les semaines à venir, la SFM présentera aux lecteurs de La Liberté des exemples qui illustrent les lacunes de la loi et qui permettent de mettre en lumière les situations et les problèmes quotidiens vécus par un grand nombre de francophones.

En attendant, si vous avez des plaintes concernant la façon dont vous avez été traité par rapport aux services en français, la SFM vous encourage de communiquer par écrit avec Monsieur Richard Frost, responsable des Services en français ainsi qu'avec le conseiller municipal de votre quartier et la SFM.



Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la SFM
au numéro

233-4915.

CKXL n'a pas encore rempli toutes les conditions

Radio communautaire: réponse cet été

Envisagée sérieusement depuis 1986, la radio communautaire CKXL pourrait être en ondes d'ici le printemps 1991. Si le CRTC donne son accord cet été suite aux audiences publiques qui vont se dérouler à la mi-mai à Edmonton.

Le président du conseil d'administration de CKXL, Émile Hacault, est «optimiste» que le CRTC, l'organisme fédéral qui réglemente les ondes canadiennes, «examine d'un bon œil notre demande».

En fait, estime celui qui est président de CKXL depuis un an et demi: «On ne voit pas pour quelle raison le CRTC pourrait refuser le permis». Toutefois, pour ne rien laisser au hasard, Émile Hacault encourage fortement la communauté à appuyer par écrit le projet de radio communautaire. (1)

Un appui qui ne serait certain-

nement pas négligeable puisqu'il qu'il manque encore 18 000\$ à CKXL pour recevoir une importante subvention fédérale. En effet, Ottawa finance 50% (soit 254 500\$) des coûts d'implantation (équipement, studio, bureaux...) si les promoteurs de la radio trouvent d'abord 254 500\$.

1000 membres

Précision d'Émile Hacault: «Les individus ont fait leur part, soit 40 000\$ (la radio a 1000 membres). On comptait obtenir 20 000\$ des commerçants, il en manque encore 12 000. On voulait 10 000\$ des organismes, il en manque encore 6 000». (2)

Voilà pourquoi les responsables de CKXL ont rencontré le 5 avril des représentants d'organismes pour s'assurer un enga-

gement financier. «Une dizaine d'organismes étaient représentés. Ils ont été très réceptifs».

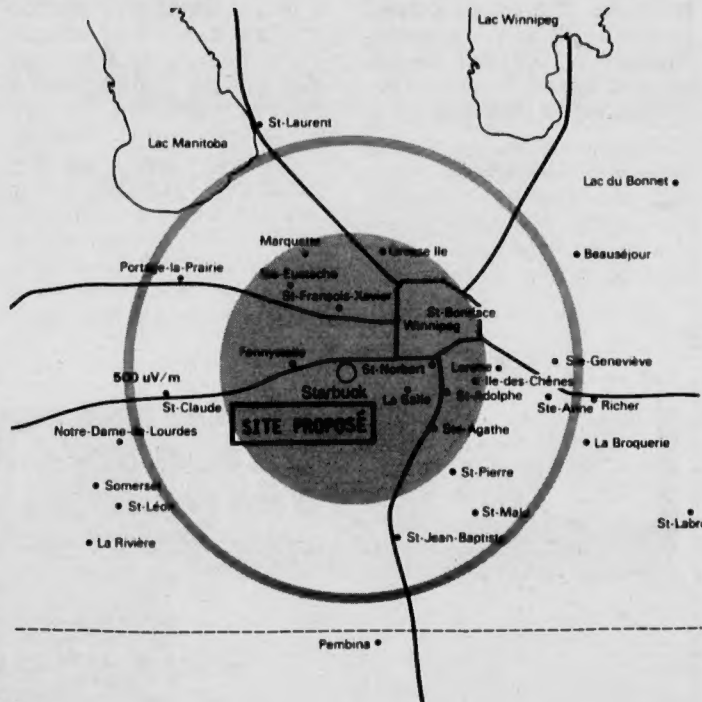
Quant aux commerçants, Émile Hacault croit que «ça ira beaucoup mieux de ce côté-là quand CKXL sera en ondes». Dans les prévisions budgétaires sur 5 ans, les revenus publicitaires escomptés varient entre 60 000 et 150 000\$.

Pour la première année, le budget a été fixé à 310 000\$. Environ 150 000\$ proviendraient d'un bingo dont on projette qu'il rapporterait 3 000\$ par semaine à CKXL. (Une radio communautaire au Nouveau-Brunswick recueille 5 000\$ par semaine avec son bingo). CKXL a prévu d'embaucher une dizaine d'employés qui encadreront une cinquantaine de bénévoles.

Bernard BOCQUEL

(1) Les personnes désireuses d'envoyer une lettre d'appui au CRTC ont simplement besoin d'appeler CKXL au 233-4243 pour obtenir un formulaire type.

(2) Le reste de l'argent est venu des sources suivantes: gouvernement manitobain (75 000\$), ville de Winnipeg (25 000\$), Conseil interculturel du Manitoba (15 000\$), Fondation Radio Saint-Boniface (15 000\$), Francolands (2 000\$), gouvernement québécois (25 000\$), Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (15 000\$).



«Ici CKXL»: la zone de diffusion

Voici le rayonnement de CKXL (91,1 au cadran), dont l'émetteur sera situé sur la tour de Radio-Canada à Starbuck. Le plus petit cercle délimite la zone de très bonne réception, le plus grand cercle la zone de bonne réception. Une réception de qualité moindre sera possible à l'extérieur du grand cercle.

CKXL aux rayons X

Voici les très grandes lignes de la programmation de CKXL que le nouveau coordinateur André Boucher, embauché le 9 avril, aura tout spécialement la charge d'expliquer aux commerçants et aux organismes durant les prochains 6 mois.

L'accent est placé sur la musique: 65% du temps d'antenne lui est consacré; le reste est partagé entre les chroniques, les infos, la météo et la publicité (CKXL a droit à 6 minutes de publicité par heure, contre une vingtaine de minutes pour les radios commerciales).

Pour l'instant, il est prévu que 65% des chansons seront françaises; 35% anglaises. Une proportion que le CRTC pourrait modifier.

CKXL sera en ondes du lundi au vendredi de 6h à 22h; le samedi de 10h à minuit et le dimanche de 10h à 22h, grâce à une équipe d'une dizaine d'employés qui encadreront une cinquantaine de bénévoles.

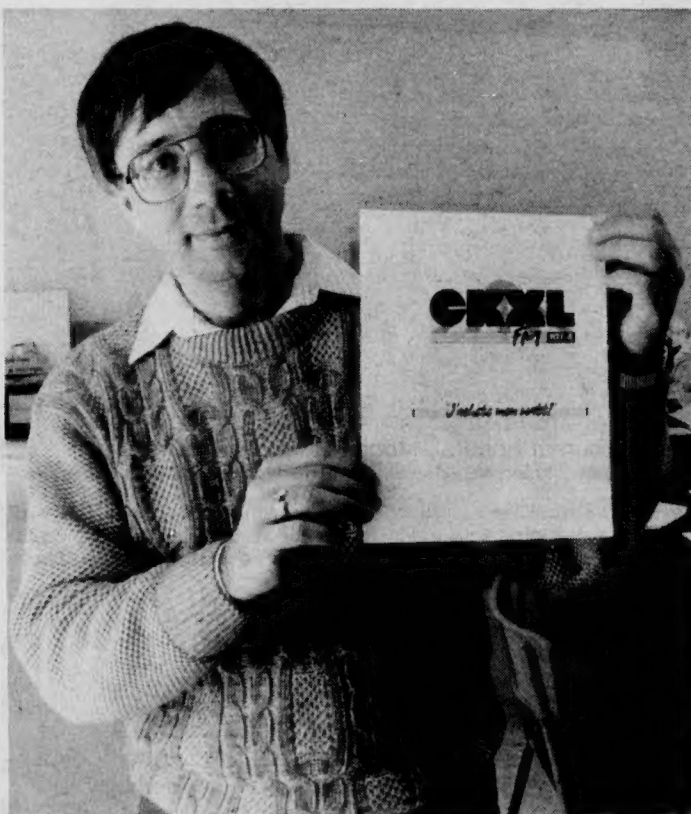
La philosophie de la radio, expliquée par son président, Émile Hacault: «On veut essayer de répondre à la majorité des besoins de la communauté en

sachant qu'on ne peut pas répondre à tout le monde tout le temps».

«Aussi, on veut essayer de rejoindre les jeunes, les 10 à 21 ans, qui, aujourd'hui, n'écoutent pas vraiment la radio française».

Présentement au Canada, une dizaine de radios communautaires sont opérationnelles ou très près de le devenir. D'ici quelques années, un total de 24 radios communautaires pourrait s'implanter.

B.B.



Archives La Liberté.

Émile Hacault, président de la radio communautaire CKXL. «On ne saura pas avant la fin du mois d'avril s'il y aura une opposition à notre demande de permis». C'est le CRTC qui décidera de la durée du permis.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Les impôts augmenteront

Les impôts fonciers augmenteront légèrement en 1990 dans le village de Notre-Dame-de-Lourdes.

Le budget municipal, adopté le 4 avril, augmente de 12,4%, passant de 349 353\$ en 1989 à 392 536\$ en 1990. Le secrétaire-trésorier du village, Roger Fouasse, indique qu'il est encore

impossible de préciser le montant individuel de l'augmentation d'impôts, à cause de la réforme du système fiscal provincial qui est entrée en vigueur cette année.

Selon Roger Fouasse, l'augmentation des impôts est en grande partie due aux travaux de réfection des rues du village

Lourdes accueille le Festival des Nations

La 3e édition du Festival des Nations de La Montagne se déroulera cette année les 14 et 15 juillet à Notre-Dame-de-Lourdes.

20 villages en tout participent à ce festival qui accueillera 6 pavillons «ethniques»: canadien-français (avec des résidents de Lourdes, Saint-Claude, Somerset et Saint-Léon); autochtone, belge, hollandais, ukrainien et

anglo-saxon.

Entre 3 000 et 3 500 personnes ont visité le Festival des Nations l'année dernière à Holland (le premier avait eu lieu à Swan Lake). Environ 1 500 personnes avaient visité le pavillon canadien-français et Alice Meyer, secrétaire du Festival, s'attend à ce qu'ils soient encore plus nombreux cette année.

LA SALLE

Thé printanier

La paroisse de La Salle organise un thé printanier le 22 avril de 14h à 16h au Centre communautaire.

Ce thé marquera le lancement des festivités du centenaire qui auront lieu au cours de l'année.

PRÉCIEUX-SANG

Fête métisse le 21 avril

L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba fêtera son 103e anniversaire au cours d'une soirée le 21 avril à partir de 20 heures au Centre communautaire du Précieux-Sang (202, rue Kenny).

Pour se procurer des billets, vendus au prix de 8\$, appeler le 233-6448 ou 253-4956.



Service de Conseiller

261, rue Des Meurons
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2M9
Téléphone 237-8295

Vos conseillers:

Gilles Beaudry, M.A. Leslie Malcolmson, M.S.W.
Inge Kirchhoff, M. Sc.

offrent des sessions de counselling aux:

parents, couples, fiancés, familles, individus,
personnes séparées/divorcées.

Le centre offre un service bilingue.

Ateliers de fin de semaine.

Père et fils (12 à 16 ans) le 20 - 21 avril

Être femme aujourd'hui le 25 - 26 mai

Mère et fille (12 à 16 ans) le 8 - 9 juin

Pour plus de renseignements composez le 237-8295.

Le Prix Caritas pour Roland Couture

La Fondation Catholique du Manitoba va honorer Roland Couture, 80 ans, de Saint-Boniface, à l'occasion de son banquet annuel Caritas le mercredi 25 avril à Winnipeg. (1)

L'ancien directeur de la radio CKSB, où il a travaillé de 1949 à 1973, recevra le Prix Caritas en même temps que Arthur Mauro (diocèse de Winnipeg) et John Nowosad (diocèse ukrainien).

Après avoir reconnu ces der-

nières années des communautés religieuses (2), la Fondation Catholique du Manitoba a décidé de souligner cette année les «contributions innombrables à l'Église et à la société» de trois représentants des communautés de langue française, anglaise et ukrainienne.

Roland Couture a été créé chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand par le pape en 1962. Ce co-fondateur de la Caisse populaire de Saint-Boni-

face a aussi été proclamé officier de l'Ordre de la fidélité française en 1971; décoré de l'Ordre du Canada en 1981 et de l'Ordre des francophones d'Amérique en 1983.

Depuis sa création en 1964, la Fondation Catholique du Manitoba a versé 259 617\$ en subventions, principalement, mais pas exclusivement, à des œuvres catholiques.

Côté francophone, remarquons quelques bénéficiaires:

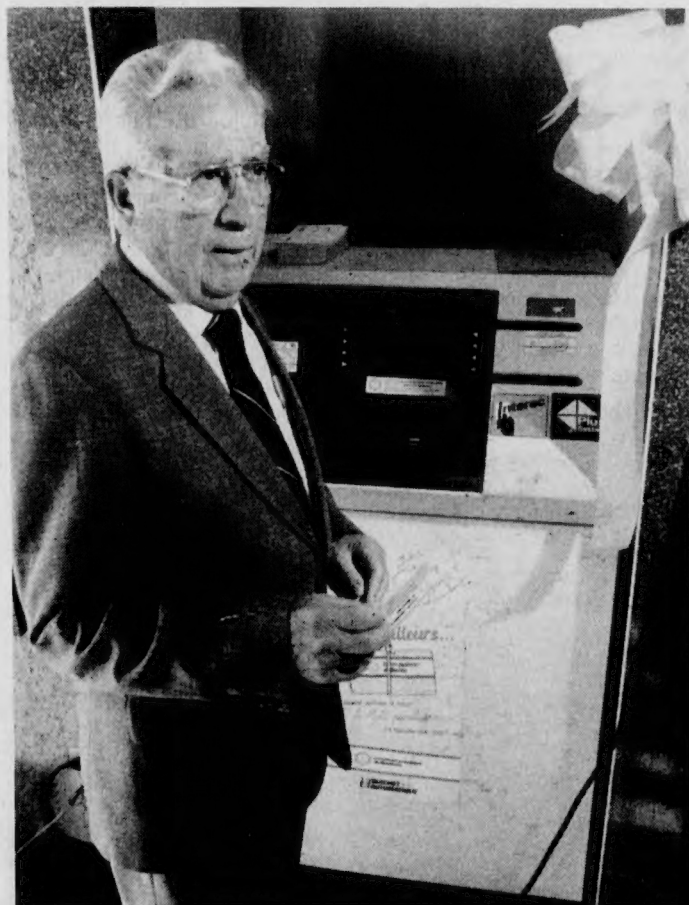
l'archidiocèse de Saint-Boniface, les Soeurs adoratrices du Précieux-Sang, le Petit Séminaire, Sara Riel, la Société historique de Saint-Boniface.

Le conseil d'administration est formé de 16 personnes, dont trois francophones: Gilberte Proteau (vice-présidente), Philippe Lavack et Marcel Morier (secré-

taire).

(1) Pour participer au banquet bénéfice (50\$ le billet, reçu pour fins d'impôts), téléphonez à Gilberte Proteau au 233-1492. L'an dernier, 525 personnes avaient participé à l'événement.

(2) Parmi les congrégations honorées ces dernières années on remarque: les Soeurs Grises (1985), Les Oblats de Marie-Immaculée (1986), Les Jésuites (1987), les Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie (1989).



Archives La Liberté

Parmi ses nombreux engagements communautaires, Roland Couture a participé à la fondation de la Caisse populaire de Saint-Boniface en 1938. C'est à ce titre qu'il a inauguré les guichets automatiques des caisses le 16 octobre 1989.



Allô! Maître

Mardi 17 avril
14h30 à 17h

Litiges civils

Radha D. Curpen
Thompson, Dorfman
934-2503

Marc M. Monnin
Aikins, MacAulay
957-0050

Alain Hogue
Hogue, Kushnier
237-1231

Allô! Maître est organisé par la Division manitobaine de l'Association du Barreau canadien au sein des célébrations de la Journée du Droit de la province.

Profitez de cette occasion unique de consulter gratuitement un avocat au téléphone quant à un des domaines suivants:

Droit Pénal

Alain Hogue
Hogue, Kushnier
237-1231

Bernard Rodrigue
Meighen, Haddad
1-727-8461 (Brandon)

Droit de la famille

Antoine Fréchette
Fréchette
233-0614

Marianne Rivoalen
Pitblado, Hoskin
942-0391

Denise A. Pambrun
Taylor, McCaffrey
949-1312

Droit Commercial

Richard J.F. Chartier
Aikins, MacAulay
957-0050

Laurent J. Roy, c.r.
Monk, Goodwin
956-1060

Transactions immobilières

Pierre Deniset
Deniset
233-0614

Alain Hogue
Hogue, Kushnier
237-1231

Testaments et successions

Alain Hogue
Hogue, Kushnier
237-1231

Rhéal Émile Teffaine, c.r.
Teffaine, Labossière
233-4359

Droit du travail

Antoine F. Hacault
Thompson, Dorfman
934-2513

Paul McKenna
Simkin, Gallagher
944-0121

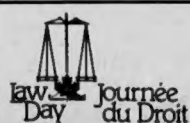
Droit municipal

Alain Hogue
Hogue, Kushnier
237-1231

Autre activité pour le public

Cliniques de consultations juridiques gratuites

Place Portage — 9h30 à 18h
Polo Park — 9h30 à 21h30



La Division manitobaine de l'Association du Barreau canadien désire remercier les commanditaires suivants pour l'activité Allô! Maître:

La Fondation manitobaine du droit
Aikins MacAulay & Thorvaldson
Buchwald Asper Henteleff
Fillmore & Riley

Simkin, Gallagher
Taylor MacCaffrey Chapman Sigurdson
Thompson, Dorfman, Sweatman
Welch Pinx Tapper Scurfield

McJannet, Rich Meighen, Haddad & Company Monk, Goodwin Newman, MacLean Sinclair & Edmund

Une autre journée au bureau

Sur la ferme, c'est là que notre travail se fait. Le financement agricole est notre seule raison d'être.

Nos conseillers sont des spécialistes du financement agricole. Ils savent reconnaître une ferme bien administrée et qui peut avoir besoin de fonds additionnels.

Peu importe que vous commenciez ou que vous soyez déjà bien établi, la Société du crédit agricole est là pour vous aider à réaliser vos projets. Par exemple, avec l'hypothèque à risque partagé, un produit unique conçu spécialement pour les agriculteurs.

Vous avez l'intention d'acheter de la terre, des animaux, de la machinerie, du quota? Vous projetez de construire ou de rénover votre maison, une grange ou, peut-être, une remise à machinerie? Invitez-nous à passer chez vous, nous parlerons affaires.



Investir dans une bonne affaire...
l'agriculture canadienne.



Société du crédit agricole
Canada

Farm Credit Corporation
Canada

400-5, rue Donald
Winnipeg (Manitoba) R3L 2T4
(204) 983-4039

Le travail de Jean-François Roederer, attaché linguistique et culturel

Objectif: multiplier les contacts Prairies-France

Le départ fin mars du conseiller français Jean-François Roederer met fin à 20 ans d'aide technique française au Bureau de l'Éducation française du Manitoba. Après 3 ans et demi à Winnipeg, il devient attaché linguistique et culturel à Edmonton, où se trouve le consulat de France pour les Prairies.

«Ce n'est pas un départ, mais plutôt un déplacement, car je vais continuer à faire mon travail dans les Prairies, mais cette fois

à partir d'Edmonton. D'ailleurs, je reviendrai à Winnipeg 5 ou 6 fois par an».

«Au cours des années, le profil de mon poste a changé. Il a pris une dimension plus culturelle que strictement éducative, dans la mesure où les 3 ministères de l'Éducation des Prairies disposent maintenant de structures adéquates».

Le problème clé

«Le réseau culturel français dans le monde, de loin le plus grand, représente 20 000 personnes. Ce réseau n'est pas statique, il évolue au gré des demandes et des possibilités de coopération».

«Pour les relations culturelles entre la France et les Prairies, il existe des perspectives importantes. Le problème clé pour l'instant, c'est le manque d'information. Un exemple: inconsciemment, les gens semblent exclure la France, parce que c'est loin, donc cher. Or Winni-

peg-Paris, en saison basse, c'est seulement 750\$».

«Mon rôle, c'est d'être un courroie de transmission, de donner des informations, de mettre des gens en contact. En somme, mon travail, c'est de faciliter des échanges».

Et des échanges, Jean-François Roederer en a facilités au Manitoba. Dans le monde de l'éducation, on se souvient encore sans doute particulièrement de ce projet qui a permis à 4 groupes d'élèves manitobains de visiter la Corse en 88 et 89. «C'était une gageure, mais le pari a été tenu. Aujourd'hui encore, des élèves s'écrivent, des familles ont décidé de se rendre visite».

«J'aimerais multiplier les échanges et les contacts. Je voudrais développer les relations avec les universités pour que davantage de Canadiens puissent étudier en France. Que ce soit pour 2 mois, 3 mois, ou plus longtemps. C'est facile: il y a des centaines de centres universitaires en France qui offrent une panoplie de séjours à la carte».

Soulignons que déjà chaque année, une dizaine de jeunes des Prairies bénéficient d'un séjour payé de 2 ou 3 semaines en France. De même, une bonne trentaine de professeurs des Prairies profitent tous les ans de stages culturels pour découvrir la France.

Bernard BOCQUEL



photo: Bernard Bocquel

Au Manitoba, Jean-François Roederer a offert une aide technique en pédagogie au Bureau de l'Éducation française (BEF). «J'ai travaillé avec tous les conseillers pédagogiques qui venaient me solliciter. J'ai pratiquement travaillé avec tous les responsables, de la maternelle à la 12e année, en français, en français de base et en immersion».

«Les stéréotypes m'agacent profondément»

Jean-François Roederer, attaché linguistique français de son état, c'est la diplomatie même. Mais parlez-lui de sa bête noire, et les nuances de vocabulaire évoluent sur un autre registre.

«Mon tir aux canards, c'est les stéréotypes, qui m'agacent profondément. Ou encore les idées reçues, qui m'horripilent. Malheureusement, le citoyen moyen n'a à sa disposition que trop de stéréotypes, parce que le stéréotype, c'est la première chose qu'on entend d'un autre pays».

«Un stéréotype sur les Français qui m'embête, c'est celui qui veut que tous les Français soient des puristes au niveau de la langue. Ou encore que tous

les Français sont Parisiens!».

Jean-François Roederer, 39 ans, né en Algérie, éducateur en poste au Kenya, au Nigeria, au Danemark, en Écosse et maintenant au Canada, sait de quoi il parle. Et il poursuit sur sa lancée:

«Les stéréotypes, on en souffre et il ne faut pas croire qu'on les élimine avec la télé. On les élimine en faisant se rencontrer les gens. Je crois beaucoup au rassemblement, à l'osmose de différentes cultures».

Quelles idées reçues les Canadiens ont-ils sur la France? L'attaché culturel et pédagogue de formation n'hésite pas une seconde: «Le fameux "français

de France", c'est une invention canadienne. Il y a des gens qui parlent le français correctement des deux côtés de l'Atlantique et il y en a qui passent leur message plus difficilement. Par contre, et là je suis intransigeant, un jugement de valeur peut s'appliquer aux professionnels de la langue qui doivent employer une langue correcte».

«Et je ne veux parler en aucun cas des accents, dont il existe aussi bien des variétés en France. Ni d'ailleurs des régionalismes, qui sont tout à fait respectables et nécessaires. Par exemple, le Franco-Manitobain a besoin de "poudrerie", mais pas l'Algérien francophone».

B.B.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Transport garanti pour la maternelle de Letellier

La commission scolaire de La Rouge est prête à assurer le transport des enfants qui souhaiteraient quitter la maternelle française de Saint-Jean-Baptiste pour s'inscrire à la maternelle Immersion de Letellier.

Cette décision a été prise à la

suite de la présentation le 9 avril d'un résident de Saint-Jean-Baptiste, Marc Sirois, soulignant qu'un certain nombre d'enfants qui fréquentent la maternelle de Saint-Jean-Baptiste ont des difficultés en français.

Ces enfants ont néanmoins le droit de fréquenter une maternel-

le française en tant qu'ayants droits (enfants qui ont droit à un enseignement en français aux termes de l'article 23 de la Charte des droits et libertés).

L.G.

Commission royale sur
le transport des voyageurs
au Canada



Royal Commission on
National Passenger
Transportation

AVIS PUBLIC

La Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada a été chargée de «faire enquête et rapport sur un système national intégré de transport interurbain des voyageurs permettant de répondre aux besoins du Canada et des Canadiens au XXI^e siècle et de maintenir et d'améliorer les liaisons entre les régions et les collectivités du Canada».

La Commission sollicitera l'opinion des Canadiens quant à leurs attentes touchant un système national de transport des voyageurs pour le XXI^e siècle, les principaux besoins d'ordre économique, social et environnemental que devra satisfaire ce système ainsi que la façon dont il devra être financé.

La Commission tiendra des audiences publiques dans 30 communautés d'un bout à l'autre du pays à compter de la fin d'août 1990. Vous êtes invités à présenter un mémoire de façon à ce que nous puissions profiter de vos vues et connaissances. La date limite pour la présentation des mémoires est le 15 juillet 1990.

Nous voulons connaître votre opinion.

Composez notre numéro sans frais, le 1-800-267-4389, ou écrivez à l'adresse ci-dessous pour obtenir d'autres informations sur les modalités de participation.

M^{me} Janet Smith, Directrice exécutive
Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada
C.P. 1665, Succursale «B»
Ottawa, Canada
K1P 6P8

1 SAINT-BONIFACE

Le Collège Louis-Riel à la mode des finissants

Les finissants du Collège Louis-Riel organisent un défilé de mode les 17 et 18 avril afin de ramasser des fonds pour couvrir les dépenses entourant leur remise de diplômes en juin.

Lors de ce défilé baptisé «Feu vert», une vingtaine de mannequins porteront des vêtements d'allure classique ou sportive.

La soirée commencera à 19h dans le gymnase de l'institution, située au 585 rue St-Jean Baptiste à Saint-Boniface.

tiste à Saint-Boniface.

L'entrée est de 5\$ et on peut obtenir des billets auprès des 95 finissants ou à la porte.

L'argent prélevé servira à défrayer le coût de dépenses comme les toges et le souper.

Pour de plus amples renseignements, Cindy Gloux, une élève de 12e année qui fait partie du comité de publicité, invite les intéressés à communiquer avec le Collège au 237-8927.

1 LA ROUGE

Des inquiétudes pour la catéchèse

Entre 125 et 150 personnes se sont présentées le 9 avril devant la commission scolaire de La Rouge pour demander le maintien du poste de coordonnateur de catéchèse à mi-temps, actuellement occupé par Rachel Chappellaz-Lemoine.

Il y a quelque temps, la com-

mission scolaire de La Rouge a décidé à l'unanimité la création d'un nouveau poste de directeur de programmation, qui serait notamment responsable des cours de catéchèse dans toute la division.

Les personnes présentes le 9 avril craignent que cette réforme aboutisse à une diminution voire à une disparition des cours de catéchèse et demandent que le poste de coordonnateur soit maintenu, ou du moins qu'un assistant au futur directeur de la programmation soit nommé pour s'occuper de ce dossier.

L.G.

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE INC.
1063, Antimuniwood
AUTOPAC - TEL: 257-4141
Adresse: 2500, 2e Marché ou 1000

LE ROYAL WINNIPEG BALLET CANADIEN
Directeur artistique: John Meehan

Finale de Célébration 50^e
Présenté L.H.E. une danse énergique crée pour le RWB par Michael Peters, la chorégraphie des plus grands vidéoclips de Michael Jackson. De plus 5 TANGOS, BELONG, PAS D'ACTION et les mythes spéciaux Genset Okkura et Kairi Nakamura du ballet Okkura de Tokyo qui danseront dans **ESMERALDA**.



Les 25 au 28 avril à 20h. Les 28 et 29 avril à 14h.
Billets: 9,50\$/14,50\$/20\$/25\$/28,50\$/31,50\$
ouverture aux puchoirs du RWB
(380, avenue Graham)
ouverture aux comptes TicketMaster

Tarifs réduits pour âge d'or, étudiants et lors de certaines représentations.
Réservations par téléphone
RWB 956-0151 / TicketMaster 955-6800

Billets sans garantie pour âge d'or et étudiants seulement des (emplacements)
ouverture aux puchoirs de la salle du Centenaire 30 minutes avant
la fin du spectacle

Sous réserve de disponibilité.
Ces spectacles sont commandés par
© 1990 Canada Line, Bull EN International Systems, Ltee
© 1990 Canada Line et Imperial Oil Ltee

 **AirCanada** Le choix du Royal Winnipeg Ballet

DU 25 AU 29 AVRIL, SALLE DU CENTENAIRE

Le Manitoba au Festival Juste pour rire

Le Manitoba sera représenté pour la première fois, cette année, à la grande finale des auditions du célèbre Festival Juste pour rire.

Le choix manitobain se fera lors d'une soirée à la salle Le Rendez-Vous le 29 avril. Les organisateurs remettront au(x) gagnant(s) une somme d'argent et un billet d'avion afin de se rendre à Montréal le 14 mai.

«L'idée est de trouver une place pour les artistes du Manitoba, les talents locaux», selon Louis Paquin, le directeur-général du Festival du Voyageur qui fournit la salle.

Les critères d'inscription pour les Franco-Manitobains sont très larges. Le concours est ouvert à tous, professionnels ou gens qui veulent faire de la scène. Il faut simplement faire un monologue ou sketch de 5 à 10 minutes. On accepte également la magie, le mime ou le jongleur. «L'objectif, c'est que ce soit de l'humour», d'ajouter Louis Paquin qui s'attend à environ 10 participants ou groupes.

Pour s'inscrire, les formulaires sont disponibles en téléphonant au Festival du Voyageur (237-7692).

Le Festival Juste pour rire existe depuis bon nombre d'années et des émissions sont diffusées de façon régulière à l'antenne de Radio-Canada.

Vincent Dureault, de l'émis-



Louis Paquin, du Festival du Voyageur.

Archives La Liberté

sion «Ici Midi» à CKSB, et un représentant de Juste pour rire animeront la soirée manitobaine.

Pour ceux qui veulent assister à cette soirée, 700 laissez-pas-

ser sont disponibles sur demande auprès du Festival du Voyageur et de CKSB.

Yves CHARTRAND

1 PROVINCE

Subventions annuelles au patrimoine

La Société historique de Saint-Boniface, les Soeurs Grises du Manitoba et le Festival du Voyageur sont au nombre des groupes qui ont reçu des subventions de la Fédération manitobaine du patrimoine afin de réaliser des projets touchant l'histoire de la province.

La Société historique de Saint-Boniface a obtenu des fonds pour les trois projets suivants:

- * 15 000\$ pour la production d'une exposition itinérante sur l'histoire de Saint-Boniface

- * 4 500\$ pour préparer une exposition amovible sur l'histoire des Métis au Manitoba entre 1880 et 1890.

- * 6 000\$ pour l'achat bien moderne d'un ordinateur!

La Société historique de Lourdes se verra, de son côté, remettre un montant de 12 000\$ afin de:

- * Construire un atelier et un endroit d'entreposage (3 000\$)

- * Déplacer l'église Ste-Thérèse sur son site original (9 000\$)

Parmi les autres projets favorisés par la Fédération manitobaine du Patrimoine, un organisme à but non-lucratif, on retrouve:

- * 10 000\$ aux Soeurs Grises du Manitoba dans le but de classer les archives de 13 collections différentes.

- * 9 000\$ au Festival du Voyageur afin de produire un plan à long terme pour le Centre d'interprétation du Fort Gibraltar.

- * 3 000\$ pour acheter des étagères en métal servant au rangement de collections au Musée de Saint-Boniface.

- * 2 000\$ à la Société historique de Saint-Claude qui veut rénover une pièce à des fins d'exposition et acheter des unités à cet effet.

- * 2,500\$ au Manitoba Children's Museum pour des recherches sur le mode de vie autochtone autour de La

Fourche.

- * 1 060\$ pour augmenter les dispositifs de sécurité aux portes et fenêtres de la Chambre de Commerce de Saint-Malo.

La Fédération subventionnera 120 projets, cette année, à travers la province pour une somme globale de 611 728\$.

Les formulaires de demandes pour l'an prochain seront disponibles dès le mois d'août. Les demandes individuelles ou de groupes sont étudiées par le Gaming Funds Committee.

Yves CHARTRAND

1 SAINT-BONIFACE

La Société historique recherche des bénévoles en généalogie

Le comité de généalogie de la Société historique de Saint-Boniface est à la recherche de bénévoles intéressés à donner de leur temps pour le service de généalogie et de mener à bonne fin quelques projets de cueillette d'information.

Les projets de cueillette permettront la publication de répertoires de baptêmes, mariages et décès pour certaines paroisses francophones du Manitoba.

Le service de généalogie est ouvert au public le mardi soir de 19h à 22h et le samedi de 9h à midi.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec la vice-présidente du comité, Denise Vigier, au 269-3687 les lundis et vendredis entre 9h et 11h ou Maurice Labelle au 253-4220.

CULTUREL

Gérald Laroche au Foyer du CCFM les 19 et 20 avril

Suivez
le guide

Les produits naturels de Pam Tougas

Dans une ville comme Winnipeg où le boeuf est roi, de plus en plus de végétariens s'affichent ouvertement. Mieux encore: ils disposent d'un magasin coopératif fort bien achalandé et même d'une boulangerie-café.

• **Harvest Collective** (877, rue Westminster. Tél: 772-4359). Si l'on en croit Pam Tougas, ce magasin coopératif, qui compte 550 membres, est la Mecque du produit naturel à Winnipeg.

On y trouve de tout, notamment des fruits et légumes élevés dans de la bonne terre sans produits chimiques (les carottes manitobaines sont particulièrement recommandées);

Plus étonnant: les produits à base de soja, qui vont du fromage (sans une goutte de lait) à la viande de boeuf ou poulet, et à la charcuterie (sans un gramme de viande).



Pam Tougas.

«Le goût est très proche du produit réel, assure Pam Tougas. Mais surtout, c'est très facile à digérer et très nutritif. Autrefois, pour préparer un repas végétarien, il fallait passer des heures dans les magasins et dans la cuisine. Aujourd'hui, c'est très facile: on trouve tout dans le même magasin».

Les produits de Harvest Collective sont en principe réservés aux membres (cotisation annuelle: 12\$). Les membres travaillant bénéficient d'une réduction de 17% sur tous les produits en échange de 4 heures de travail par semaine. Le magasin est ouvert au grand public le vendredi de 14h à 21h.

• **Wheat Song Bakery** (578, avenue Broadway). Si vous ne supportez pas les beignes huileuses des restaurants et que vous répugnez à faire la cuisine, cette boulangerie-café spécialisée dans les produits sains est faite pour vous.

«Ils ont du pain entier formidable, s'exclame Pam Tougas. Des pâtisseries au miel, des tisanes, des sandwiches très sains. Leur clientèle augmente tellement qu'ils projettent de faire des agrandissements».

Sélection recueillie par
Laurent GIMENEZ

«Après un spectacle à Thetford Mines (Québec), un poète est venu me voir et il m'a dit: toi, tu viens d'un endroit où il y a beaucoup d'eau, beaucoup d'arbres et beaucoup d'espace», raconte Gérald Laroche.

La conclusion du poète était frappante pour deux raisons. Elle était juste, en premier temps. Car Gérald Laroche est né et a grandi à Powerview, «un endroit où la prairie prend fin et le Bouclier canadien commence; un endroit très près du lac Winnipeg».

Elle était frappante aussi parce que Gérald Laroche compose des pièces instrumentales seulement. Il raconte ses histoires en utilisant des harmonicas, un arc à bouche indien, une flûte à bec. Les notes musicales sont les mots de ses poèmes.

Du classique au celtique

Gérald Laroche n'avait pas envisagé une carrière en musique. «Au début, je voulais jouer un instrument. J'avais juste assez d'argent pour m'acheter une musique à bouche. Et c'est comme ça que ça a commencé».

«Je faisais de la peinture et de la bande dessinée depuis que j'étais très jeune. D'ailleurs, c'était censé être ma profession. Lorsqu'est venu le temps de choisir entre les beaux-arts à l'université du Manitoba et la



photo: Lucien Chaput

Gérald Laroche, le maître de l'harmonica. De retour à Winnipeg après une tournée de l'Ouest canadien, il a maintenant le temps de terminer quelques toiles qui seront exposées à la Galerie Manawaka de la Maison Margaret-Laurence à Neepawa du 27 avril au 22 mai.

musique, j'ai choisi la musique. La musique était plus forte en moi que le dessin».

«A la base de ma musique, il y a le blues. Mais il y a beaucoup d'influences de la musique canadienne-française. J'écoute beaucoup de musique classique, de musique des Indes et de l'Afrique. Je prend des éléments d'un peu partout».

«Une de mes compositions, intitulée The Wizard, raconte l'histoire d'un magicien qui joue une symphonie. Son orchestre, c'est un lac. Ça passe du classique au celtique, à une pièce acadienne pour se terminer avec un blues style Jango Reinhardt».

«Dans chaque pièce que je compose, il y a beaucoup d'histoires, beaucoup d'émotions, beaucoup de couleurs. Après les spectacles, les gens me disent souvent: j'ai vu ça dans ta composition.»

Depuis huit ans, Gérald Laroche gagne sa vie comme musicien. Trois de ses compositions ont été retenues par le Toronto Children's Dance Theatre, présentement en tournée en Chine. Avec ses musiciens, Gérald Laroche a fait l'Europe, les États-Unis et le Canada.

Ses compositions sont disponibles sur cassette qui sont en vente après chacun de ses spectacles. On peut voir Gérald Laroche en spectacle le jeudi 19 et le vendredi 20 avril au Foyer du Centre culturel franco-manitobain.

Lucien CHAPUT

Opéra italien au musée des Beaux-Arts

Le premier récital d'airs d'opéras italiens se déroulera le mercredi 18 avril à 20h au musée des Beaux-Arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial).

Une excellente occasion de réentendre ou de découvrir la jeune soprano Isabelle Iliana, qui a donné son premier récital public à Winnipeg le 10 décembre 1989 à l'église Crescent Fort-Rouge.

Elle sera accompagnée par le baryton winnipegais Jim Franklin et la pianiste franco-manitobaine Renée de Moissac. Au programme: des airs célèbres des plus grands compositeurs italiens, tels Carissimi, Caccini, Rossini, Bellini, Verdi, Puccini et Leoncavallo (1).

Née en Argentine, Isabelle



Isabelle Iliana.

Photo: La Liberté.

Iliana a vécu et étudié l'archéologie et le chant à Genève, en Suisse, pays où elle a déjà donné des récitals publics, ainsi qu'en Italie. Établie à Winnipeg depuis le mois de septembre, elle est bien décidée à entamer sa carrière lyrique dans la capitale manitobaine.

«Winnipeg est une bonne ville pour débiter, explique-t-elle. Elle est connue pour abriter des chanteurs de qualité et un public intéressé. Il y a aussi moins de compétition que dans d'autres villes, donc plus de possibilités de se faire entendre».

Huit mois à peine après son arrivée à Winnipeg, Isabelle Iliana en est déjà à son 3e spectacle public. Durant le Festival du Voyageur, elle a participé à la soirée de chant baptisée Les voix de chez nous, sous la direc-

tion de Marcien Ferland.

«Pour percer dans ce métier, il faut travailler et être patiente, souligne-t-elle. Je n'ai pas l'intention de faire carrière du jour au lendemain. Il faut faire bouger le monde pour se faire entendre, et se faire connaître petit à petit».

Les billets pour Opera Italia, commandité par la Italian League of Manitoba, sont disponibles à l'entrée ou à la réception du Collège universitaire de Saint-Boniface. Prix des billets: 10\$.

Laurent GIMENEZ

(1) Les airs sont tirés des opéras suivants: Madame Butterfly, Turandot, La Bohème, Manon Lescaut, La sonnambule, Le Barbier de Séville, La Traviata.

Les Rendez-Vous

CONCERTS

• **Stickshift**, jeudi 12 et vendredi 13 avril, au Foyer du CCFM.

• **David Larocque**, dans le cadre des invités du «Mardi Jazz», mardi 17 avril, au Foyer du CCFM.

• **Musique inter alia: The Minnesota Connection** présente des pièces de Jan Gilbert, Paul Fetler et le compositeur canadien Michael Colgrass, mardi 17 avril à 20h au Musée des Beaux-Arts de Winnipeg. BILLETS: 10\$ et 6\$ (étudiant, âge d'or et membre du Musée des Beaux-Arts).

• **Gérald Laroche**, jeudi 19 et vendredi 20 avril, au Foyer du CCFM.

• **Les Winnipeg Singers** présentent Shalom, un hommage au chant de chœur d'origine juive, dimanche 22 avril à 20h à la Westminster United Church (angle Maryland et Westminster). BILLETS: 12\$ et 10\$ (étudiants et âge d'or) au 453-7311.

• **Stravinsky et Mozart par le Manitoba Chamber Orchestra**, mercredi 18 avril à 20h à la Westminster United Church (angle Maryland et Westminster). BILLETS: 17\$ et 15\$ (étudiants et âge d'or) au 783-7377.

EXPOSITIONS

• **Oeufs de Pâques**, une exposition dans le foyer du Musée de l'Homme et de la Nature (190 Rupert Avenue), jusqu'au 20 avril.

• **Des yeux dans les cieux**, une exposition de cerfs-volants chinois, dans l'Alloway Hall du Musée de l'Homme et de la Nature (190 Rupert Avenue) du jeudi 12 avril au 24 juin.



Le pianiste Louis Lortie, gagnant d'un prix Juno pour le meilleur album classique en 1990, est l'invité de l'Orchestre symphonique de Winnipeg, vendredi 20 et samedi 21 avril à 20h. Au programme: Concerto en G majeur de Ravel. BILLETS: 11\$, 15\$, 19\$ et 22\$ au 943-2900.

• **«Réalités éphémères»**, de Jocelyne Prince, jusqu'au 13 mai dans les galeries I et II du CCFM.

• **«A travers les yeux d'un enfant»**, 6e exposition annuelle de travaux artistiques d'enfants. Jusqu'au 15 avril au Musée des Beaux-Arts de Winnipeg.

• **«Neighbours»**, les photographes de Brent Hume, jusqu'au 21 avril à la Floating Gallery (100, rue Arthur).

ENFANTS

• **Comment créer un bracelet d'amitié**, symbole d'un lien qui est incassable, vendredi 13 avril (11h à 17h), samedi 14 avril (9h30 à 17h), dimanche 15 avril (11h à 17h) au Manitoba Children's Museum (109 Pacific). Entrée: 2\$, enfants; 2,50\$, adultes.

Une sélection de
Lucien CHAPUT

Lectures

LOISIRS

Joue au détective, de G. Waters et J. Tyler.

Ce livre destiné aux jeunes se compose de plusieurs histoires dont il faut résoudre une énigme cachée dans les illustrations. Avant de passer à la page suivante, on aura trouvé par où est entré l'intrépide Ivor, quels moyens il a utilisés et, pour finir, ce qui s'est vraiment passé. De quoi occuper petits et grands.

(Éd. Pelican, 1988)

ARTS

L'album des noeuds, de G. Mendoza.

Vous désirez apprendre à faire des noeuds? Alors ce livre vous montrera comment faire le noeud de pêcheur ou celui de la chaise, ou encore le noeud coulant, le noeud de menottes. Toutefois vous commencerez par le noeud de cravate, c'est bien pratique.

(Éd. Fleurus Idées, 1988)

SPORTS

Larry Robinson, de L. Robinson et C. Goyens.

Ce livre raconte la carrière et les exploits du célèbre défenseur canadien de hockey, appartenant au «Big Three». Les amateurs de hockey et les fans de la star sur glace seront satisfaits.

(Éd. L'homme, 1988)



Illustration de la couverture du livre consacré à l'anorexie.

MÉDECINE

Les indomptables : figures de l'anorexie, de C. Raimbault.

Quatre personnes célèbres de l'histoire sont prises comme modèle afin d'expliquer l'anorexie. Car l'impératrice Sissi d'Autriche, l'Antigone de Sophocle, et Simone Weil, toutes souffraient de cette maladie. Livre extraordinairement intéressant.

(Éd. Jacob, 1989)

Ces livres sont disponibles à la Bibliothèque de Saint-Boniface

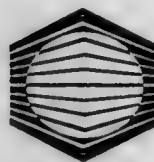
Prêt hypothécaire

Un projet emballant!

Avec les beaux jours qui s'annoncent, vous songez peut-être à construire ou rénover une maison, un chalet ou un immeuble.

Le prêt hypothécaire de votre caisse populaire vous permettra de réaliser votre projet.

Venez rencontrer le personnel accueillant de votre caisse populaire. Il vous aidera à planifier le prêt hypothécaire qui saura répondre à vos besoins.



Les caisses populaires du Manitoba

Reflète de ses membres!

Winnipeg devra attendre le 5 mai avant de voir le dessin animé de Réal Bérard

Jour de Plaine à Cannes: déjà la consécration

Jour de Plaine, le dessin animé de Réal Bérard, fera partie de la sélection officielle du Festival International du Film de Cannes, le festival cinématographique le plus prestigieux au monde.

«Être en compétition à Cannes, dans l'histoire d'un film, c'est déjà énorme, c'est très prestigieux», assure la productrice Thérèse Descary, de l'Office National du Film (ONF).

L'ONF a appris le 9 avril que le Festival de Cannes avait accepté d'inscrire Jour de Plaine en compétition dans la catégorie des courts métrages (films de moins de 30 minutes). Un court métrage du National Film Board a aussi été retenu.

Jour de Plaine pourrait remporter la Palme d'Or du meilleur court métrage, estime Thérèse Descary: «Bien sûr, ça dépend toujours du jury à Cannes. Mais je pense que Jour de Plaine a une chance raisonnable. Pour moi, c'est un chef-d'œuvre».

«D'abord, la chanson de Daniel Lavoie est magnifique. Ensuite, avec l'imagerie de Réal Bérard, cela donne une œuvre très enracinée dans la terre, qui exprime l'amour de cette terre».

«Sur le plan imaginaire, Jour

de Plaine représente toute l'histoire de la francophonie du Canada, et de l'Ouest en particulier, à travers une succession éblouissante de tableaux, d'une facture assez novatrice».

«Jour de Plaine est un film extraordinaire, une synthèse, dans un langage très symbolique, de notre vie comme peuple. Et je suis persuadée que c'est à travers le temps qu'on jugera vraiment ce dessin animé. Car on ne peut pas dire: J'ai vu Jour de Plaine et j'ai tout compris».

Excellente réputation

Soulignons que l'ONF jouit d'une excellente réputation à Cannes et d'une réputation internationale côté films d'animation. L'an dernier, un court métrage de Gilles Carle sur le 50e anniversaire de l'Office avait obtenu la Palme d'Or.

L'obtention de la Palme d'Or est la garantie d'une carrière internationale sur toutes les télévisions du monde.

Bernard BOCQUEL



L'illustration d'une des séquences du dessin animé Jour de Plaine.

Jour de Plaine: la vision de deux créateurs de l'Ouest

Pour Réal Bérard, le fils de la Rivière-aux-Rats, la consécration internationale de son talent a commencé voilà un an, lorsque l'ONF a accepté son projet pour mettre en images animées une chanson de Daniel Lavoie intitulée Jour de Plaine.

Pour Réal Bérard, le dessin animé était l'occasion de toucher à un art qui le faisait rêver depuis déjà longtemps. De mai 89 à février 90, il y a travaillé d'arrache-pied.

Réal Bérard a bénéficié de la

collaboration de l'équipe de l'ONF, notamment du cinéaste André Leduc, qui dispose d'une vaste expérience dans le dessin animé. Jour de Plaine dure 6 minutes et 14 secondes.

En mai 89, l'artiste confiait à La Liberté: «Ce que j'ai essayé de faire ressortir dans mes dessins, c'est l'âme de la Plaine. Pour ça, j'ai fait plus confiance à mon intuition qu'à mon intelligence. Dans les arts, ça marche souvent comme ça».

Sur la chanson de Daniel Lavoie, il ajoutait: «Je la trouve réussie au coton. D'après moi, c'est la première chanson qui exprime aussi bien l'Ouest. C'est pas croyable comme le bonhomme a réussi à mettre le doigt dessus».

Pour sa part, Daniel Lavoie, qui a écrit la chanson en 1988, avouait: «Quand l'ONF m'a parlé de son projet, j'ai pensé que je ne pourrais pas m'empêcher d'être cynique et amer. Mais peu à peu, il y a eu une maturation, j'ai eu des retours d'énergie et au bout d'un an, j'ai écrit la chanson».

Le natif de Dunrea ajoutait: «La plaine, c'est ce qu'il me reste de plus précieux au Manitoba après la parenté et les amis. C'est elle qui me vient d'abord en tête quand je pense à là-bas».

Notons que la chanson Jour de Plaine figure sur le prochain album de Daniel Lavoie, Long courrier, qui sera lancé à Montréal le 24 avril.

B.B.



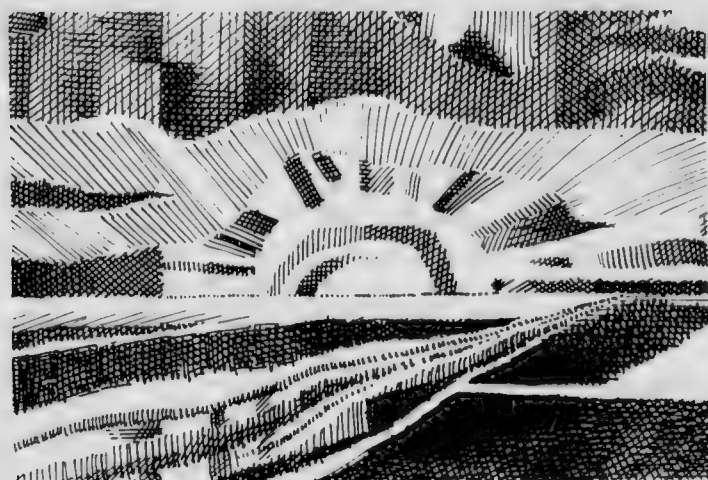
photo: Bernard Bocquel

Réal Bérard, le concepteur et le réalisateur de Jour de Plaine. «L'animation, c'est de la sorcellerie!».

Des extraits de la chanson

Voici quelques extraits de la chanson Jours de plaine.

«Y'a des jours de plaine où on voit jusqu'à la mer
Y'a des jours de plaine où on voit bien plus loin que la terre
Y'a des jours de plaine où on entend parler nos grands-pères dans le vent.
Y'a des jours de plaine j'ai vu des Métis en peinture de guerre
Y'a des jours de plaine où j'entends gémir la langue de ma mère
Y'a des jours de plaine où l'on n'entend plus rien à cause du vent.
(...)»



L'âme de la plaine saisie par Réal Bérard.

Des retombées pour la francophonie manitobaine

Jour de Plaine sélectionné par le Festival International du Film de Cannes? Une occasion exceptionnelle de dire au monde entier que la francophonie canadienne ne s'arrête pas au Québec.

«Les talents des créateurs francophones de l'Ouest vont être reconnus mondialement», souligne Thérèse Descary de l'Office National du Film (ONF).

Thérèse Descary est la productrice de la série Franc-Ouest, dont le dessin animé de Réal Bérard représente un des projets. (1) Un des objectifs de Franc-Ouest était de redonner une fierté à la francophonie de

l'Ouest. Avec la sélection de Jour de Plaine, l'objectif est atteint au-delà de tous les espoirs:

«Être invité à participer au Festival de Cannes, c'est déjà une consécration de qualité, c'est en soi une attestation internationale. C'est aussi le couronnement des efforts de toute l'équipe de Franc-Ouest», affirme Thérèse Descary.

B.B.

(1) Parmi d'autres projets de la série Franc-Ouest, rappelons le court métrage de fiction imaginé par des jeunes de Saint-Pierre-Jolys, «La nouvelle au village», présenté publiquement en juin 1989.



Daniel Lavoie, le créateur de la chanson Jour de Plaine. «J'ai fait une chanson très émotive».

Manitoba Telephone System présente

LES AUDITIONS

Juste pour rire

Grand prix

Manitoba Telephone System
remettra au(x) gagnant(s) une
bourse de 350\$ et un billet d'avion
aller-retour pour participer à la
grande finale des Auditions
Juste pour rire à Montréal
le 14 mai 1990.

Inscription

Formulaire disponible
sur demande auprès
du Festival du Voyageur.

Gratuits

Laissez-passer pour
assister à la soirée des
Auditions. Disponibles
sur demande auprès
du Festival du Voyageur et
de CKSB, à partir du 9 avril.

DIMANCHE LE 29 AVRIL À 20H À LA SALLE LE RENDEZ-VOUS

**LA
LIBERTÉ**

MTS
avec vous, sur toute la ligne!
Membre du réseau national
Telecom Canada



**Radio-Canada
Manitoba**



Festival du Voyageur

Les mal-aimés de la Hanover-Taché

Jude Boullanne, l'entraîneur des As de Sainte-Anne, était en joual vert dimanche 8 avril. La source de sa colère? Un but contentieux en deuxième période, un défenseur vedette gravement blessé, et un pétard qui a explosé dans le visage de son gardien de but.

«C'est ridicule! A chaque année, c'est la même chose. Tu te fais descendre systématiquement par la ligue et son exécutif parce que ton équipe est toujours dans les finales», lance Jude Boullanne qui a la réputation d'être un calme qui ne perd jamais la tête.

«Je dis à mes joueurs, c'est juste une partie de hockey. Après le match, ils ont le corps rempli de bleus des coups de bâton qu'ils ont reçus. Ce n'est plus du hockey, c'est une guerre!»

«Encore, si on avait seulement l'équipe adverse contre nous, ça irait. Mais dimanche après-midi, lorsque j'ai vu l'arbitre, je savais qu'il y aurait des problèmes.»

«J'ai dit à mes joueurs, on

n'aura pas de breaks de lui, taisons nous. Mais à un moment donné, c'est juste trop. On ne pouvait même pas lui parler sans qu'il nous menace de nous donner des pénalités de mauvaises conduites.»

«C'est ridicule. On dirait que c'est comme pour les Oilers d'Edmonton, et les Canadiens de Montréal d'autrefois. On se fait huer parce qu'on est toujours en finale. A un moment donné, t'es rendu tanné de cette cochonnerie!»

La vie en rose

Gilbert Lahaie, gérant des Canadiens de Saint-Pierre, comprend, à sa façon, la furie de Jude Boullanne. «Il n'y a pas de doute que tu ne vois pas la situation de la même façon quand tu gagnes que quand tu perds.»

«Quand tu gagnes, tu vois la vie en rose. Et moi non plus, si mon équipe perdait, je ne serais pas content. Pour ce qui est des arbitres, ça arrive. Il n'y a jamais



photo: Lucien Chaput

En gagnant 8 à 7 dimanche 8 avril, les Canadiens de Saint-Pierre sont à une victoire de mettre fin aux rêves de championnat de ces As. Si les As ont remporté le match de mercredi 11 avril, le 6e match des finales aura lieu à Saint-Pierre, dimanche 15 avril à 20h.

eu une partie parfaite de hockey. C'est ça le hockey.»

Quelque chose à ajouter? «On a nos ennemis nous aussi», soutient Gilbert Lahaie. «Je ne dirais pas que tout le monde déteste Sainte-Anne. Dans la division Nord peut-être. Mais nous autres aussi, on n'est pas trop trop populaire.»

Lucien CHAPUT

La décision de l'exécutif de la Hanover-Taché

Le match de dimanche 9 avril, qui a donné aux Canadiens de Saint-Pierre une avance de 3 parties contre 1 dans la grande finale de la Ligue Hanover-Taché, a été contesté, sans succès, par les As de Sainte-Anne.

Les As de Sainte-Anne ont contesté le quatrième but des Canadiens de Saint-Pierre. Il n'y avait aucun doute. C'était, pour le moins, un but bizarre. Voici ce qui est arrivé.

L'arbitre avait levé son bras pour indiquer une pénalité contre les Canadiens de Saint-Pierre. Pendant que le gardien de but de Sainte-Anne se dirigeait vers son banc en faveur d'un sixième attaquant, la rondelle a roulé innocemment dans la zone des As pour aboutir dans le filet abandonné. C'est le but! Le gardien de Saint-Pierre en reçoit le crédit!

Maintenant, la question se pose. Qui a dirigé la rondelle dans la zone des As? Et si

c'était un joueur des Canadiens, est-ce qu'il l'a fait avant que la pénalité ne soit indiquée? D'après l'enregistrement de Radio-Canada, c'est Alain Robidoux qui a tiré la rondelle. L'aurait-il fait avant ou après la pénalité? C'est sans importance, soutient l'exécutif de la Hanover-Taché.

Commentaire de John Anderson, président de la Hanover-Taché: «Il n'y a pas de doute qu'en regardant l'enregistrement, on peut questionner la décision de l'arbitre. Mais, dans ce même sens, tu pourrais questionner chaque décision de l'arbitre. Quand tu es dans le feu de l'action, tu n'as pas l'avantage de revoir le jeu au ralenti.»

«La décision de l'exécutif est la suivante. Le match compte. La seule façon qu'on aurait considéré annuler les résultats de la partie, ce serait si l'arbitre aurait mal interprété un règlement. Ce qui n'était pas le cas durant le match de dimanche».

L.C.

Les histoires invraisemblables des séries éliminatoires

Des résultats invraisemblables. Des héros invraisemblables. On devrait commencer à s'y attendre. D'année en année, c'est toujours la même histoire lors des séries éliminatoires.

Bob Nystrom. Cam Connor. Mel «Sudden Death» Hill. Quelques noms qui en disent long aux partisans les plus mordus. Ce sont là des héros des séries éliminatoires. Sans les matchs d'après-saison, ce sont des joueurs qui n'ont à peu près rien fait lors de leur carrière.

Mais à un moment donné, ils passent à l'histoire du hockey professionnel avec un but victorieux en prolongation, avec une performance inoubliable.

C'est ce qui rend cette deuxième saison tellement passionnante. Rien ne garantit que les Gretzky et Bourque du monde soient les héros des séries. De faite, misez plutôt sur les chances de Kudelski ou de Hawgood.

Les dieux du hockey ont le sens de la justice. C'est aux joueurs d'occasion qu'ils réservent un grand nombre de ces moments glorieux. Jusqu'ici cette année, Brian Skrudland, Moe Mantha et Mark Lamb ont figuré



André BRIN

André Brin est chroniqueur sportif au *Ce Soir* de Radio-Canada

sur la première page de la section des sports. Mantha est sans but victorieux mais, jusqu'ici, joue plus comme Bourque que le joue Bourque lors de cette première ronde.

Les Nighthawks de New Haven

Ce n'est pas pour enlever à la gloire des vedettes qui continuent à briller lors des séries éliminatoires. Après tout, quel que soit le temps de l'année, je préférerais voir Jari Kurri en échappé que Kelly Buchberger.

Mais les séries sont une scène pour les joueurs de deuxième classe. Les vedettes se sont

déjà garanti la gloire lors de la saison. Une gloire individuelle qui vaut surtout un contrat luxueux pour la saison suivante.

La gloire en séries, surtout lors des premières rondes, n'apporte rien aux négociations de la saison suivante. Vous souvenez-vous de Darryl Evans des Kings de Los Angeles? C'est Evans et non Marcel Dionne qui a mené l'assaut lors d'une victoire surprenante des Kings sur les Oilers d'Edmonton en 1982.

L'année d'ensuite, Evans portait les couleurs des Nighthawks de New Haven. Mais les souvenirs du match, de cette série commencent avec son nom. Dans vingt ans, il sera toujours un personnage inoubliable dans le folklore qu'est cette deuxième saison.

C'est ce qui rend intéressante l'après-saison pour le partisan mordu. Les vedettes aux grands contrats, aux belles voitures et aux beaux habits cèdent souvent la manchette à un ailier gauche inconnu, natif de Big River, qui joue 30 matchs par année dans la Ligue Nationale et qui mettra 500 matchs à marquer 100 buts. Mais pendant quelques minutes, il aura autant de valeur que la plus grosse vedette de la Ligue.



photo: Yves Chartrand

Robert Bérard comptant l'un des 8 buts des Canadiens de Saint-Pierre dimanche 8 avril. «Saint-Pierre a 5, 6 bons joueurs. Les autres? Ils travaillent très, très fort.» évalue Jude Boullanne, entraîneur des As de Sainte-Anne.



DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE N° 4

reçoit dès maintenant les candidatures
pour le poste de
directeur(trice)
au
Collège Béliveau

une école secondaire d'immersion française comprenant approximativement 500 élèves de la 7^e à la 12^e année.

Les candidats devront être bilingues et avoir de l'expérience dans l'enseignement et dans l'administration, dans un milieu d'immersion de préférence.

Le collège Béliveau est animé par un personnel enseignant enthousiaste et très professionnel et travaille de près avec les parents. Le(la) directeur(trice) devra non seulement être un(e) administrateur(trice) efficace mais aussi capable de donner une direction éducative saine.

Ce poste sera disponible au commencement de l'année scolaire 1990-1991.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae complet ainsi que les noms de trois références avant le 20 avril à:

Gerald McConaghy, D. Éd.
Directeur général
Division scolaire de Saint-Boniface n° 4
50, chemin Monterey
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1X1

LA LIBERTÉ

le seul hebdomadaire en français publié au Manitoba
est à la recherche d'un(e)

Adjoint(e) au directeur

Le poste: En étroite collaboration avec le directeur et rédacteur en chef, la personne choisie devra assurer la gérance du journal; la gestion du personnel en l'absence de son supérieur; la préparation et la surveillance du budget; et de toute autre tâche jugée nécessaire au bon fonctionnement de l'entreprise.

Cette personne devra également avoir des connaissances en montage, en présentation graphique et en rédaction.

Exigences: La personne recherchée devra faire preuve de leadership; aura des connaissances théoriques et pratiques poussées dans le domaine de la presse écrite en français, de préférence en milieu minoritaire; d'excellentes capacités de travailler en équipe et sous pression; une bonne maîtrise du français et de l'anglais parlés et écrits; de l'expérience dans la gestion du personnel et d'un budget.

Des connaissances générales dans le domaine de l'édition seraient un atout.

Entrée en fonction: le plus tôt possible en mai 1990

Salaire: à négocier selon l'expérience et les qualifications.

Votre curriculum vitae doit être parvenu avant le 1^{er} mai 1990 au soin de:

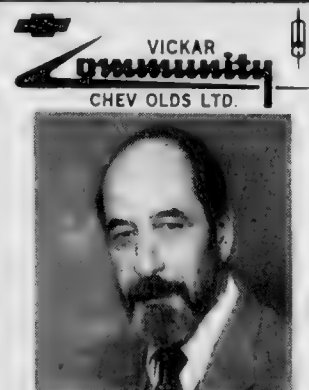
Le directeur
Journal La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Prière d'inscrire sur l'enveloppe: Personnel et confidentiel.

On demande

une secrétaire/ réceptionniste

pour la
Clinique Youville.
S.v.p. composez
le 233-0262.



Paul (P.H.) Fournier
Représentant

964, avenue Regent
Winnipeg (Manitoba)
R2C 3A8

Tél.: 661-8391

AVEC NOUS AU CROISEMENT DES TECHNOLOGIES

Nous avons un engagement envers les Canadiens. C'est en nous situant au croisement des technologies que nous pourrions relever ce défi de façon innovatrice. Vous apprécierez notre style de gestion ouvert, favorisant la participation et la communication. Nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s aux postes suivants:

Enquêteur(se) d'assurance de qualité

L'enquêteur(euse) d'Assurance de Qualité sera chargé(e) d'aider l'enquêteur principal en planification, lancement-ordonnement, gestion, exécution, notification, suivi et clôture des enquêtes de qualité. Ces enquêtes seront exécutées sur les éléments fonctionnels internes de l'ERNW ou à d'autres établissements d'EACL ou chez le fournisseur. En outre, l'enquêteur(se) devra aider l'enquêteur principal à la formation d'autres membres du personnel en technique d'enquête de qualité et effectuer d'autres tâches relatives à l'AQ à la demande du chef de la section d'AQ.

On demande un diplôme en technique de l'ingénieur d'une école technique reconnue ou une éducation universitaire d'un niveau équivalent. On retiendra également la candidature de personnes ayant une éducation universitaire inférieure mais ayant de l'expérience pratique directement afférente.

On demande au moins trois ans d'expérience afférente pour ce poste. La connaissance des normes d'Assurance de Qualité telles que les SCA Z99, AQAP ou ISO 9000 est souhaitable. Le(la) candidat(e) choisi(e) devra en outre connaître assez bien le Code ASME des Chaudières et Récipients sous pression et les normes ASTM, il(elle) devra pouvoir bien communiquer verbalement et par écrit. L'aptitude à travailler en équipe et communiquer et participer de façon productive avec le personnel, à tous les niveaux, est nécessaire.

Agent de Contrôle de la Qualité II

Le(la) candidat(e) choisi(e) devra travailler au sein du service de Contrôle de l'ERNW comme agent de Contrôle de la Qualité. Il(elle) devra exécuter, avec un minimum de supervision, le contrôle des pièces et assemblages en cours de fabrication et après celle-ci. Ses tâches seront les suivantes:

- contrôle (inspection) des soudures;
- essais non destructifs d'éléments par radiographie industrielle, par ressuage, par magnétoscopie et par ultrasons;
- contrôle dimensionnel des pièces et assemblages;
- rédaction de rapports et procédures;
- surveillance des opérations de Contrôle de la Qualité à l'usine des fournisseurs.

On demande une éducation du niveau de la 12^e (Manitoba) ou l'équivalent. L'obtention d'un diplôme d'une école technique reconnue ou le titre d'ouvrier spécialisé dans un métier afférent ainsi que deux ans d'expérience dans ce métier, est souhaitable. On demande également la détention d'un certificat d'aptitude professionnelle jusqu'au Niveau II (CGSB) dans deux ou plusieurs disciplines d'essais non destructifs.

Au moins six ans de formation et d'expérience afférentes sont essentielles. L'expérience avec les ordinateurs, le matériel informatisé ou les appareils de mesure de coordonnées est un atout certain. L'expérience pratique au sein d'un service de contrôle (inspection) d'une usine est souhaitable. Le(la) candidat(e) choisi(e) devra avoir démontré de la compétence en rédaction de rapports et procédures. En outre, il(elle) devra pouvoir travailler efficacement dans un milieu de travail d'équipe et communiquer et participer de façon productive avec le personnel technique et de direction.

L'aisance à s'exprimer en anglais est essentielle pour ces deux postes.

Whiteshell Research/Recherche Whiteshell emploie à peu près 1 000 personnes et est situé à Pinawa, belle localité offrant logement et divertissement, en bordure de la rivière Winnipeg, à 105 km au nord-est de Winnipeg. Le salaire de départ pour ces postes sera proportionnel aux compétences et à l'expérience. EACL offre un ensemble complet d'avantages sociaux.

"EACL a un programme d'équité en matière d'emploi et encourage les demandes d'emploi des femmes, autochtones, membres des minorités visibles et personnes handicapées."

Les personnes des deux sexes intéressées sont priées de se mettre en rapport par écrit, tout en joignant leur Curriculum Vitae (discretion garantie) et rappelant les numéros de dossiers appropriés avec:

Ann Portman
Agent du personnel
Énergie atomique du Canada limitée
Établissement de Recherches
Nucléaires de Whiteshell
PINAWA (Manitoba)
Canada R0E 1L0



**Énergie atomique
du Canada limitée** **Atomic Energy
of Canada Limited**

"L'ERNW est un lieu de travail où on ne peut pas fumer."

Recyclez ce journal!

Société canadienne
d'hypothèques et
de logement



Canada Mortgage
and Housing
Corporation

APPEL D'OFFRES

Construction de logements individuels

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), avec l'aide financière du gouvernement du Manitoba, prévoit construire dix (10) maisons individuelles dans les communautés suivantes:

Norway House (1); Nelson House (1); et Wabowden (8). Toutes les communautés se trouvent dans la province du Manitoba.

Des soumissions cachetées portant sur le projet en question et adressées à la SCHL seront reçues jusqu'au 30 avril 1990 à 14h.

Les entrepreneurs principaux peuvent se procurer les plans, devis et documents de soumissions nécessaires; on pourrait aussi les consulter à l'adresse indiquée ci-dessous.

Un dépôt de 50\$ est exigé pour chaque série de plans, devis et documents. Ce dépôt est déclaré déchu si les documents ne sont pas retournés, en bon état, au bureau identifié ci-dessous, au plus tard le 14 mai 1990.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement de soumission ou d'un dépôt de garantie dont le montant est de 10% de la valeur de toute offre, jusqu'à concurrence de 100 000\$. La SCHL retiendra chaque dépôt de garantie pour s'assurer que le contrat est bien exécuté. Elle acceptera que le dépôt soit payé en espèces, par chèque visé ou par voie d'un cautionnement de soumission provenant d'une société de caution accréditée. Tout chèque ou cautionnement doit être fait à l'ordre de la SCHL.

La SCHL ne s'engage pas nécessairement à retenir la soumission la plus basse.

Les documents d'appel d'offres pourraient être obtenus de Harry Moore, Agent principal, Administration des contrats, au numéro 983-5669, ou à l'adresse suivante:

**Société canadienne d'hypothèques
et de logement**
C.P. 964
10, rue Fort, 4^e étage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2

Logement
Manitoba
Housing



Le Centre culturel franco-manitobain

recherche

un(e) aide au maintien

Description de tâches

Sous la direction du chef de maintien, cette personne aura à accomplir toute tâche de maintien et d'entretien de l'édifice telle que déléguée.

Exigences

- connaissance des principes de la mécanique, de la plomberie, de la charpenterie, du chauffage et d'air climatisé
- dextérité manuelle pour l'accomplissement des tâches telles que peindre, réparer, etc.
- certificat d'ingénieur classe 5 serait un atout

Contrat d'emploi — 1^{er} mai au 31 août 1990

Salaire — à négocier

Veuillez expédier votre curriculum vitae et tout autre information pertinente avant le 30 avril 1990 à:

**Centre
Culturel
Franco-
Manitobain**

Denis Sicotte
Chef de maintien
Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G7



DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE No 4

recherche un(e)

directeur(trice) adjoint(e)

pour le

Collège Louis-Riel

école secondaire franco-manitobaine (7^e à 12^e année) de 450 élèves.

Les candidats devront posséder de l'expérience en enseignement et en administration. Le(la) candidat(e) choisi(e) fera partie d'une équipe administrative et fera preuve d'un sens de direction éducationnelle.

Le(la) candidat(e) choisi(e) entrera en fonction vers la fin du mois d'août.

Veuillez adresser votre curriculum vitae complet ainsi que les noms de trois références d'ici le 20 avril à:

Gerald McConaghy, D. Éd.
Directeur général
Division scolaire de Saint-Boniface n° 4
50, chemin Monterey
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1X1



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

CRTC

Avis

CRTC — Avis public 1990-37. Le Conseil a été saisi des demandes suivantes: 4. Montréal (Qué.) et Toronto (Ont.). Demandes (900423500, 894780600) présentées par le Réseau des sports (RDS) et The Sports Network (TSN) en vue de modifier la condition de leur licence respective autorisant un tarif de gros mensuel exigible des entreprises de réception de radiodiffusion qui décident de distribuer leurs services de programmation en autorisant RDS et TSN à offrir un tarif de gros unitaire mensuel aux titulaires de câble assujetties à la Partie III qui désirent offrir les deux services à leurs abonnés comme suit: Tarif de gros de TSN: 0,88\$ du 01/09/89 au 31/08/90; 0,97\$ du 01/09/90 au 31/08/92; et 1,07\$ du 01/09/92 au 31/08/93. Tarif de gros de RDS: 1,05\$ du 01/09/89 au 31/08/90; et 1,10\$ du 01/09/90 au 31/08/91; et 1,15\$ du 01/09/91 au 31/08/92. Tarif de gros unitaire mensuel: 1,30\$ du 01/09/89 au 31/08/90; 1,40\$ du 01/09/90 au 31/08/91; et 1,50\$ du 01/09/91 au 31/08/92. Examen des demandes: Le Réseau des Sports (RDS), Pièce 300, 1755 est, boulevard René-Lévesque, Montréal H2K 4P6; The Sports Network (TSN), 1155, rue Leslie, Don Mills (Ont.) M3C 2J6. La documentation complète concernant cet avis ainsi que la demande peut-être consultée au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Qué.); et aux bureaux régionaux du C.R.T.C.: Complexe Guy Favreux, Tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, Pièce 602, Montréal (Qué.) H2Z 1X4. Pièce 1500, 800, rue Burrard, Case postale 1580, Vancouver (C.-B.) V6Z 2G7. Pièce 428, 4^e étage, Barrington Tower, Scotia Square, Halifax (N.-É.) B3J 2A8. Édifice Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Man.) R3B 2B3. Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le 7 mai 1990. Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du C.R.T.C. (819) 997-1328 ou 997-1027, ou les Services d'information du C.R.T.C. à Hull au (819) 997-0313 ou aux bureaux régionaux de Montréal (514) 283-6607, Vancouver (604) 666-2111, Halifax (902) 426-7997, Winnipeg (204) 983-6306.

Canada



Office national
des transports
du Canada

National
Transportation
Agency of Canada

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE MODIFICATIONS DE LICENCES PROPOSÉES PAR CANADI*N ET NWT AIR

L'Office national des transports du Canada tiendra une audience publique au sujet des modifications de licences proposées par les Lignes aériennes Canadien international L^{inc} (Canadi*n) et Northwest Territorial Airways Ltd. (NWT Air). Canadi*n propose de modifier la licence n° 883173 et d'annuler les licences n°s 880154, 880408 et 883172. Les modifications proposées par NWT Air touchent la licence n° 880015.

Endroit	Date et heure du début de l'audience	Adresse
Inuvik (T.N.-O.)	le 9 mai 1990 10 h	Salle des banquets Finto Motor Inn Inuvik (T.N.-O.)
Rankin Inlet (T.N.-O.)	le 14 mai 1990 19 h	Salon « A » Siniktarvik Hotel Rankin Inlet (T.N.-O.)
Iqaluit (T.N.-O.)	le 17 mai 1990 10 h	Salle de conférence Navigator Inn Iqaluit (T.N.-O.)

L'Office invite tous les intéressés à lui faire parvenir des mémoires exposant leurs vues quant à savoir si les modifications proposées par Canadi*n et NWT Air entraîneront une diminution ou une instabilité considérable du niveau de service intérieur fourni à destination, en provenance et à l'intérieur de la zone désignée.

Les personnes qui ne peuvent assister à l'audience pourront faire connaître leurs vues, en anglais ou en français, en les faisant parvenir par la poste, au moins dix jours avant le commencement de l'audience, à l'adresse suivante:

Suzanne L. Clément
Secrétaire
Office national des transports du Canada
OTTAWA (Ontario) K1A 0N9
Téléphone: (819) 997-0677
Télécopieur: (819) 953-5253
Télex: 053-4254

Copie de ces documents doit être signifiée à:

pour la demande de Canadi*n	pour la demande de NWT Air
Lignes aériennes Canadien international L ^{inc} Suite 2800 700, 2 ^e Rue sud-ouest CALGARY (Alberta) T2P 2W2	Nobbs, Woods & Clark 70, avenue University Suite 250 TORONTO (Ontario) M5J 2M4

À l'attention de:
Pierre P. Roy
Directeur,
Affaires réglementaires

À l'attention de:
E.T. Nobbs, c.r.

La copie détaillée de cet avis donnant de plus amples détails concernant les demandes, peut être obtenue en s'adressant au Secrétaire de l'Office national des transports du Canada.

Canada

LA LIBERTÉ

Le journal de l'année de l'APF,
1984, 1985, 1986, 1987, 1988.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les projets ou services ci-dessous seront reçues jusqu'à 14h le jour de la date limite. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, 269, rue Main, pièce 201, boîte postale 1408, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission auprès du Bureau de distribution des plans, à l'adresse susmentionnée, numéro de téléphone (204) 983-2372 ou à Yellowknife (T.N.-O.) sac 9999, X1A 2N4, (403) 873-4492.

PROJET

N° 780835 — GENDARMERIE ROYALE DU CANADA
Igloolik (T.N.-O.)
Garage, atelier et entrepôt
G.R.C. Division «G»

Date limite: le jeudi 11 mai 1990

PROJET

N° 780836 — GENDARMERIE ROYALE DU CANADA
Clyde River (T.N.-O.)
Garage, atelier et entrepôt
G.R.C. Division «G»

Date limite: le jeudi 11 mai 1990

Les documents de soumission peuvent aussi être consultés au bureau de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres.

Canada

LE CLUB LA VERENDRYE



614, rue Des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

• Bingo chaque lun., merc., jeudi et ven. • Jeu de quilles sept jours par semaine • Salle de banquet • Bar et salle à manger • Spectacles tous les jeudis, vendredis et samedis

La Division scolaire de Transcona-Springfield n° 12

est à la recherche

d'un(e) enseignant(e)

pour le collège secondaire d'immersion française.

Mathé: 9^e année/101, option.

Date d'entrée en fonctions: immédiatement

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le directeur adjoint, Paul Buisson, au 224-4818.

Les personnes intéressées sont aussi priées de faire parvenir leur demande d'emploi accompagnée de leur curriculum vitae aussitôt que possible à:

T/FI-36
La Directrice générale
La Division scolaire
Transcona-Springfield
n° 12
760, avenue Kildare est
Winnipeg (Manitoba)
R2C 3Z4

La Division scolaire Turtle River n° 32

est à la recherche

d'un(e) directeur ou d'une directrice

pour l'école de Laurier.

Environ 50 % du temps sera consacré à l'administration. L'école de Laurier est une école française d'environ 130 élèves allant de la première à la neuvième année. La personne retenue sera bilingue. Un brevet en orthopédagogie sera un atout mais n'est pas obligatoire.

On demande aux candidates et aux candidats de faire parvenir un curriculum vitae complet accompagné de trois références ainsi que d'une copie du relevé de notes universitaires.

Salaire selon la convention collective. La date limite de soumission de candidatures est le 30 avril 1990. Faites parvenir votre demande d'emploi à:

M. J.M. Mudry
Directeur général
Division scolaire
Turtle River n° 32
B.P. 309
McCreary (Manitoba)
R0J 1B0
(204) 835-2067



Société du crédit agricole Canada Farm Credit Corporation Canada

FERMES A VENDRE

N° d'offre	Description juridique	Endroit	Superficie totale	Superficie cultivée	Autres détails
1318579	*NE 2-1-3 O1	Rosetown	158,32	153	Aucun bâtiment
	Les 379,5 pi les plus à l'ouest dans la largeur du NO 24-1-3 O1		21,45	21	Aucun bâtiment
	Lot 12, SS Plan 555 du SO 24-1-3 O1		15,78	15	Aucun bâtiment
	sauf 1° les 401 pi les plus au sud en profondeur; 2° les 300 pi les plus au nord des 701 pi les plus au sud; 3° le chemin				
2114025	*NE 32-11-18 O1	Forrest	160	140	Maison, garage att., remise, 2 cellules de stockage en métal, abri pour bétail 32'x56'
	*NE 33-11-18 O1		160	140	
2118128	SE 12-7-22 O1	Souris	120	120	Aucun bâtiment
	sauf les 1320 pi du nord des 1320 pi de l'est				
2717841	SE 31-8-26 O1	Virden	160	120	Maison, garage att., porcherie, 2 cellules de stockage, 1200 boisseaux, 1 cellule de stockage, 1150 boisseaux
	SO 31-8-26 O1		160	120	
2818540	NO 7-18-21 O1	Elphinstone	153	115	Aucun bâtiment
	NE 7-18-21 O1		160	95	Aucun bâtiment
3215555	*SO 30-2-20 O1	Boissevain	151	0	Maison, grange, 2 abris pour bétail, 2 cellules de stockage, 1350 boisseaux
	*SE 30-2-20 O1		160	90	
	*NO 30-2-20 O1		151	0	
3218896	*NE 16-2-19 O1	Killarney	160	145	Aucun bâtiment
	*NO 15-2-19 O1		160	145	Aucun bâtiment
	*SE 20-2-19 O1		160	140	Aucun bâtiment
	*NO 21-2-19 O1		160	150	Aucun bâtiment
	*NE 21-2-19 O1		160	150	Aucun bâtiment
3617323	*SO 20-13-15 O1	Neepawa	160	145	Aucun bâtiment
3615553	NE 29-15-16 O1	Neepawa	159	155	Aucun bâtiment
3617998	NE 9-15-15 O1 (tel que décrit)	Neepawa	144	140	Aucun bâtiment
	NE 4-15-15 (approx.)		75	70	Aucun bâtiment
	toute la partie à l'est du Chemin n°5 (tel que décrit)				

*Sous réserve du bail existant

CONDITIONS :

1. L'inspection des bâtiments se fera sur rendez-vous seulement.
2. Lorsque la Société aura accepté l'offre d'achat, l'acheteur devra faire un dépôt par chèque visé équivalant à 10 % du prix convenu.
2. La Société ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
4. Sauf erreurs et omissions.
5. La date limite de réception des offres est le 23 avril 1990.

Vous pouvez vous procurer les formules d'offre d'achat, les détails au sujet des fermes et les renseignements relatifs au financement auprès de votre bureau local de la Société du crédit agricole. Veuillez faire parvenir l'offre à l'adresse suivante :

Société du crédit agricole
À l'attention de : Joe Joubert
5, rue Donald, pièce 400
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2T4

La Liberté publie toutes les lettres qui lui sont adressées à condition que leur contenu ne soit pas diffamatoire et qu'elles soient signées.

LA LIBERTÉ

Le journal de l'année de l'APF, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988.

Une lettre à notre «petit ange»

Joanne Trudel

née le 10 avril 1980
décédée le 15 avril 1980

Chère Joanne,

Déjà dix années se sont écoulées depuis la journée de ta naissance. Comme tu le sais bien, ton père et ta mère t'attendaient avec grande joie et grande impatience.

Malheureusement, nous n'avons pas pu t'apporter à la maison, à ton petit lit qui t'attendait. Dieu merci, nous avons tout de même eu 5 jours à te toucher, te parler, te regarder, t'aimer. Je t'appellais «ma belle catin». Tu as deux petits frères, Patrick et Richard, âgés de 8 1/2 ans et 7 ans. Ils te connaissent et parlent de toi. Chaque Noël, un petit ange nommé «Joanne» orne notre crèche de Noël.

Nous demandons à Marie, mère de Dieu, de te bercer tendrement tous les jours.

Au revoir, «Catin».

De ta famille qui t'aime,
Maurice, Norma, Patrick
et Richard Trudel

Nécrologies



MARGUERITE JOUBERT

Au Repos Jolys à Saint-Pierre, le 27 mars, est décédée à l'âge de 88 ans, Marguerite Joubert née Sabourin.

Arrière grand-mère, grand-mère et mère, elle laisse dans le deuil ses fils et filles: Julie, Amédée (Rose) de Saint-Pierre, Aurèle Goulet de Saint-Malo, Lucille (Roger Phaneuf) de Saint-Boniface, Florent (Lorraine) de Calgary; beaux-fils et belle-fille: Hector (Agnès) de Califormie, Irène (Louis St-Hilaire) et Olivier de Colombie-Britannique. Elle laisse également dans le deuil une soeur, Sr Louisa Sabourin, s.g.m. et un frère Édouard Sabourin; belles-soeurs: Sr Delphine Joubert, s.n.j.m. de l'Académie Saint-Joseph à Saint-Boniface, Blanche, Délima, Irène Sabourin et Agathe Joubert.

Marguerite est née le 14 mai 1901 à Saint-Jean-Baptiste. Elle fut connue pour son esprit d'initiative, sa bonne humeur et son amour de sa famille.

La messe de la Résurrection a été célébrée le 30 mars en l'église paroissiale par M. l'abbé Louis Laurencelle, assisté d'un neveu M. l'abbé Pierre Gagné. L'inhumation a eu lieu au cimetière de la paroisse.

Assistaient à l'autel: Aline, Victor, Luc Joubert, Olivier Gagné. Richard Goulet, Guy Joubert et Chantal Phaneuf firent les lectures. Les porteurs étaient Guy Joubert, Richard et Donald Goulet, Luc Vermette, Camille Courcelles et David Sabourin.

La famille remercie sincèrement les personnes qui ont participé à la messe. Merci également aux dames de la paroisse qui ont servi le goûter. Aux infirmières et aides-infirmières du Repos Jolys, merci pour les bons soins donnés pendant les dernières années de sa vie.



ÉDOUARD PERRON, o.m.i.

Famille

La famille Perron-Gratton a toutes les raisons d'être fière de celui que, hier encore, on appelait le frère Édouard. Cette fierté est, en somme, la reconnaissance pure et simple de vertus familiales dont il a hérité. Famille du sol, c'est là que Édouard a tout d'abord appris à combiner esprit de travail et de piété.

Vocation

Après ses études primaires à Montmartre en Saskatchewan, c'est au Juniorat de Saint-Boniface au Manitoba, qu'Édouard entreprendra ses études secondaires qui le conduiront jusqu'à la rhétorique. Dès lors, son choix est fait, il entrera dans la communauté des Oblats de Marie-Immaculée. C'est ainsi qu'on le retrouve à Lebret (Saskatchewan), pour ses études en philosophie et théologie.

Un état de santé quelque peu délicat, certaines hésitations, quant à sa compétence personnelle, trop souvent sous-estimée d'ailleurs, lui feront craindre le service de la pastorale. Il se sentira plus à l'aise dans la fonction de frère coadjuteur. Sa vie est désormais fixée: il travaillera par le dedans tout comme les abeilles.

L'homme

Travailleur régulier, tout est marqué par l'ordre et la méthode. J'ai l'impression qu'il a même plus ou moins choisi le moment de sa mort. Il devait s'endormir chaque soir sur l'oreiller de la paix.

Diverses tâches lui seront confiées dans des instituts oblats. C'est ainsi qu'on le voit au Collège Mathieu, au scolasticat de Saint-Norbert, à la maison générale à Rome. Mais c'est surtout comme secrétaire-archiviste de l'administration provinciale oblate qu'il va se révéler par son savoir-faire et sa discrétion légendaire.

Le religieux

Pour lui, l'entrée dans un institut religieux était un engagement définitif autant dans le style de vie que de l'idée de persévérance. Édouard était un homme juste: observance des vœux de religion dans son expression obéissante, prières régulières, lectures spirituelles. Édouard est celui qui savait regarder ni trop haut ni trop bas, ni les étoiles ni les feuilles mortes, mais à sa hauteur d'homme. Il n'y a pas que les ressorts qui font marcher l'horloge; il y a aussi les poids.

Les Saintes Écritures semblent avoir pensé à lui lorsqu'elles ont dit: «La nuée couvrit le tabernacle du témoignage et la gloire du Seigneur le remplit» (Ex., XL, 31).

Benoit Paris, o.m.i.

GERMAINE ST-LAURENT

Le 27 mars 1990 est décédée à Edmonton à l'âge de 76 ans Germaine St-Laurent épouse bien-aimée d'Elzéar St-Laurent.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants. Elle avait trois soeurs: Soeur Solange Sabourin, Simone McCarthy et Thérèse Fillion; et deux frères: Gérard (décédé) et Léopold Sabourin, jésuite à Montréal.

Ceux qui le désirent peuvent faire une contribution directement à la Société Alzheimer.

Nécrologies

EVA TRÉMORIN
(née Lambert)

Paisiblement à l'hôpital Seven Oaks le dimanche 1^{er} avril 1990 est décédée à l'âge de 80 ans Madame Eva Trémorin de Winnipeg, anciennement de Saint-Claude.

Elle laisse dans le deuil douze enfants: Guillaume et son épouse Annette de Saint-Boniface, Henri et son épouse Rita de Saint-Claude, Albert et son épouse Audrey de Saint-Vital, Annette et son époux Laurie Brison de Notre-Dame-de-Lourdes, Évelyn et son époux Jim Hay de Fernie en Colombie-Britannique, George et son épouse Janet de Saint-Boniface, Roland et son épouse Marjorie de Saint-Boniface, Marie et son époux Don Fabbro de Winnipeg, Louis et son épouse Linda de Saint-Jean-Baptiste, André et son épouse Michelle de Dufresne, Gisèle et son époux Sherman Lapointe de Lorette et Jeanine Trémorin de Saint-Claude; 41 petits-enfants; dix-huit arrière-petits-enfants; huit soeurs et un frère; cinq beaux-frères et deux belles-soeurs; de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Elle était précédée dans la mort par son époux Guillaume en 1986 et par deux frères et deux soeurs.

Les obsèques ont été tenues en l'église de Saint-Claude le mercredi 4 avril. Le visionnement à 13h45 a été suivi par la messe de la Résurrection à 14h. M. l'abbé Marcel Toupin était le célébrant. L'inhumation a eu lieu au cimetière de la paroisse.

Au lieu de fleurs, des dons offerts en sa mémoire au Pavillon Saint-Claude, Saint-Claude (Manitoba) ROG 120, seraient appréciés.

La direction des funérailles a été confiée au salon mortuaire Adam's de Notre-Dame-de-Lourdes.

ALAIN DELEURME

Accidentellement, le lundi 2 avril 1990 est décédé à l'âge de 16 ans Alain Deleurme de Notre-Dame-de-Lourdes au Manitoba.

Il laisse dans le deuil ses parents Albert et Édith (née De Rocquigny) de Notre-Dame-de-Lourdes; quatre soeurs: Ginette, son époux Roger Vuignier et leurs enfants Jacques et Nathalie de Notre-Dame-de-Lourdes, Colette et son époux Don Sawatsky de Winnipeg, Agnès de Notre-Dame-de-Lourdes et son ami Randy Grift de Holland, et Roseline de Notre-Dame-de-Lourdes; quatre frères: Guy, son épouse Blanche et leurs enfants David et Lianne, Denis, Roland et Luc tous de Notre-Dame-de-Lourdes; ses grands-parents Maria (née Robitaille) et Joseph Deleurme; de nombreux oncles et tantes, parents et amis. Il était précédé dans la mort par ses grands-parents Nathalie (née Philpott) et Hilaire De Rocquigny.

Les prières ont été récitées en l'église de Notre-Dame-de-Lourdes le mercredi 4 avril à 20 h. La messe de la Résurrection a été célébrée le jeudi 5 avril à 14 h précédée du visionnement et suivie de l'inhumation au cimetière de la paroisse. M. l'abbé Rodrigue Bouchard était le célébrant.

Au lieu de fleurs, des dons offerts en sa mémoire à la résidence Lourdes, Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba) ROG 1M0, seraient appréciés.

La direction des funérailles avait été confiée au salon mortuaire Adam's de Notre-Dame-de-Lourdes.

Notre cher Alain, tu étais très spécial à nous tous. Tu nous as appris à aimer, à partager et à être patients. Ton esprit demeurera toujours avec nous — Papa, Maman, Ginette, Guy, Denis, Colette, Roland, Agnès, Luc, Roseline et famille.

Coût des nécrologies

10\$ pour 100 mots; 20\$ pour 150 mots; Photo: 8.50\$

SOCIÉTÉ

Saviez-vous que...

Ce que l'avenir réserve au Canada...

Voici quelques conclusions d'experts sur la vie sociale et économique du Canada d'ici l'an 2025, basées sur les données disponibles:

■ la population atteindra un sommet en 2026: 30 millions d'habitants.

■ l'Ontario connaîtra une croissance démographique plus rapide que celle de l'ensemble du pays.

■ la population du Québec va continuer d'augmenter, mais à un rythme plus faible que celui du reste du Canada.

■ une lente régression ramènera en 2086 la population à 25 millions d'habitants, niveau enregistré au recensement de 1986.

■ cette évolution démographique ne sera pas particulière au Canada: tous les pays occidentaux seront témoins de la même évolution.

Aline Aubin, future designer de mode

L'art de composer le linge

Un 1er prix d'Excellence en Design, un 2e prix dans la catégorie Meilleur Designer de l'année 89. Voilà la moisson que vient de récolter Aline Aubin, en 12 année à la Fashion Technology School de l'école Murdoch MacKay à Transcona.

La fibre de designer de mode, Aline Aubin la porte en elle depuis sans doute toujours. Comme la résidente de Saint-Adolphe l'explique simplement: «J'aime beaucoup la peinture et la musique et j'ai toujours aimé le linge».

A l'école, elle a appris les bases théoriques et pratiques des nombreux métiers qui s'ouvrent aux personnes intéressées par la mode: faire des patrons, des illustrations, s'initier au marketing, à la couture...

Mais ce qu'elle souhaite le plus, à 18 ans, c'est de trouver un emploi qui lui permettrait la création de modes. C'est pourquoi Aline Aubin est surtout fière de son prix d'Excellence en Design, parce qu'il récompense

une création de prêt à porter. (Le prix du Meilleur Designer récompensant plutôt l'originalité).

Car c'est dans le prêt à porter qu'Aline Aubin aimerait exercer ses talents. Et dans ce domaine, il est essentiel de savoir tenir compte des sensibilités du grand public. Un problème qui ne se pose pas vraiment aux créateurs de haute couture, qui peuvent créer de véritables mondes sans se préoccuper de vendre leur design à large échelle.

La vraie mode

Dans l'univers du prêt à porter, ce qui est important dans les années 90, c'est de créer des vêtements dans lesquels les gens se sentent à l'aise.

«Aujourd'hui, tu peux porter à peu près n'importe quoi, pourvu que tu te sentes confortable. Les hommes comme les femmes sont maintenant conscients de la mode. Mais c'est pas mal eux qui décident comment s'habiller. On ne peut plus imposer la mode comme avant».

«La vraie mode, c'est ce qui surprend, ce que le monde regarde deux fois, parce qu'il réalise qu'il y a quelque chose de différent, mais pas trop différent, pas extravagant, mais qui va quand même intéresser l'oeil».

Comment s'y prend-on pour créer une vraie mode? «Il faut regarder ce que les gens portent et puis, il faut penser à son affaire. Comme par exemple, trouver un design de jupe qui irait très bien avec une paire de bottes à la mode. Parce que les gens se disent: je voudrais quelque chose qui va bien avec mes bottes que j'aime».

«Pour un designer des années 90, les accessoires comme les bottes, les gants, les chapeaux, les nylons sont très importants».

Bien qu'on ne puisse pas «prédire le futur», Aline Aubin nourrit l'ambition d'ouvrir un jour sa propre boutique. Quelle sera la griffe Aline Aubin? «C'est de prendre une idée simple et d'ajouter une touche d'originalité, un petit décor, pour rendre le vêtement plus intéressant. C'est comme ça qu'on saura que ça m'appartient».

Reste-t-il des créations à inventer? Pas d'hésitation: «Oh, ouï! En ce moment, on prend les années 60 comme point de départ et on improvise là-dessus». Comme source d'inspiration originale, Aline Aubin va puiser parfois dans son héritage canadien-français: «Habit de voyageur, ceinture fléchée, religion, même...»



photo: Bernard Bocquel

Aline Aubin, dans une de ses créations de prêt à porter. «Les gens aiment porter des vêtements différents, mais pas trop différents. C'est aussi important de composer des choses confortables».



Si elle ouvre un jour sa boutique, «qui portera un nom simple, peut-être juste des initiales», elle n'oubliera pas le marché des adolescents, puisque «ce sont surtout eux qui veulent porter la dernière mode».

Quelle serait alors son plus grand défi? «Chez les jeunes, il a toujours des groupes. Aujourd'hui, ce sont les preppies, les bangers. Le défi serait de créer quelque chose capable de satisfaire toutes les variétés de groupes».

«Ce qui compte le plus pour moi, c'est de pouvoir capturer l'intérêt du monde, de pouvoir faire un travail qui implique l'art, de m'amuser à être artiste avec du linge».

Bernard BOCQUEL

Un des travaux scolaires préférés d'Aline Aubin. Le point de départ: un appliqué créé. But de l'exercice: composer un style adapté à l'appliqué utilisé pour les manches.

Commentaire: «J'ai utilisé un matériel un peu feutre. Il y a un côté voyageur, explorateur des années 1600. Il y a pour moi une certaine inspiration canadienne-française. Je sais que tout le monde ne porterait pas cette création, mais je me suis bien amusée à l'inventer!».

L'Association des secrétaires et employé(e)s de bureaux francophones

Dans le cadre de la Semaine des secrétaires organise un

Super-rencontre

le 23 avril 1990

au Foyer du CCFM

Bar payant: 17h30 (à vos frais)

Souper: 18h30 (15\$ comprend aussi la conférence)

Conférence

«Être secrétaire — aventure quotidienne»

par Irénée Fourré-Partout

Prix de présence (gracieuseté de):

Sportex, La Boutique du CCFM, Les Blés au vent

Concours logo:

Songez à un logo que l'Association des secrétaires et des employé(e)s de bureaux francophones pourrait utiliser, apportez-en un exemplaire au Souper-rencontre. Un comité décidera du choix du logo et un prix (frais de cotisation pour une année à l'Association) sera remis à l'artiste dont le logo sera retenu.

Envoyez le coupon-réponse ci-dessous accompagnée de votre chèque de 15\$ au C.P. 47034, Saint-Boniface (Man.) R2H 3G9 avant le 15 avril. Vous serez donc éligible pour le tirage des prix de présence.

Coupon-réponse

J'assisterai au Souper-rencontre le 23 avril 1990.

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Fax: _____

La page de

BICOLO



1 → Q

2 → r

3 → u

4 → e

5 → s

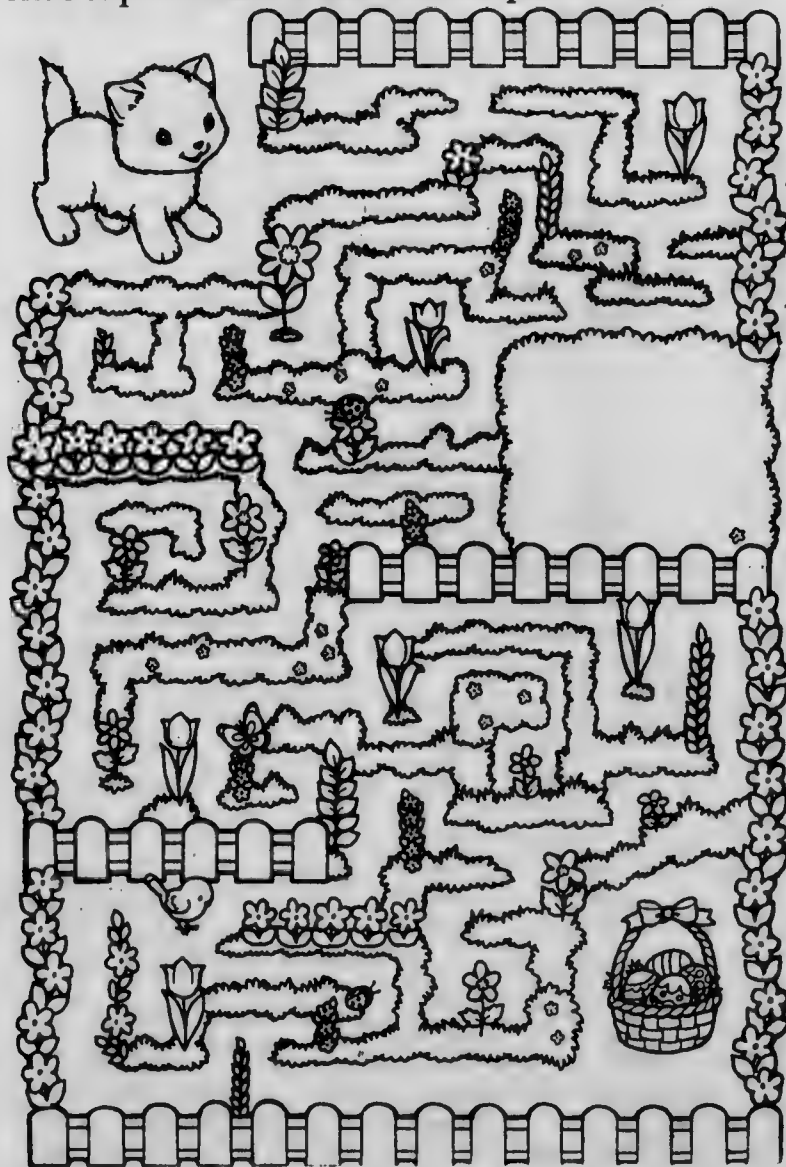
6 → b

7 → p

8 → /

9 → i

Aide ce petit chaton à retrouver son panier d'oeufs.



Bonjour mon ami(e)!

J'ai hâte au 15 avril. Regarde, je t'ai préparé des activités qui te feront penser à Pâques et au printemps. Amuse-toi bien.



Pâques

Le jour de Pâques, Jésus est ressuscité! Si nous voyons des oeufs, des petits lapins, des fleurs, c'est que toutes ces choses nous rappellent la vie nouvelle qui arrive au printemps. Comme Jésus, la vie renaît de la mort!

Joyeuses
Pâques

Comptine pour Pâques

La poule de Monsieur
Picoti, picota
A pondu des oeufs
Tous en chocolat.

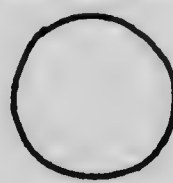
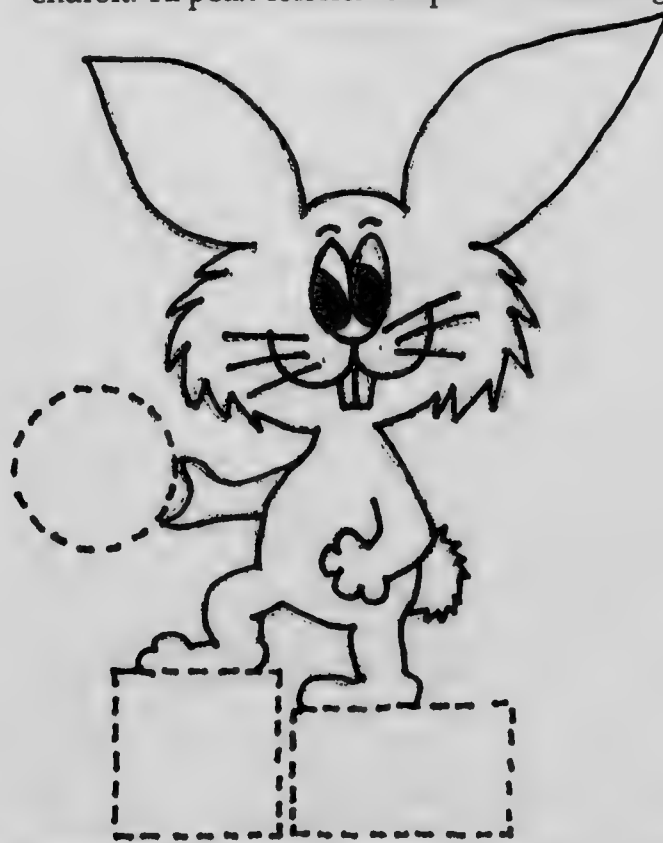
Un et un deux
Un lapin sans queue
Deux et deux quatre
Un lapin sans pattes.

Savais-tu que...

Tu peux vérifier si l'oeuf est cru ou cuit sans casser la coquille. Fais-le tourner. Un oeuf cuit dur tournera mieux qu'un oeuf cru.



Découpe les trois formes et colle-les au bon endroit. Tu peux colorier le lapin si tu en as le goût.



Coin du bricolage

Oeuf à la «coq»

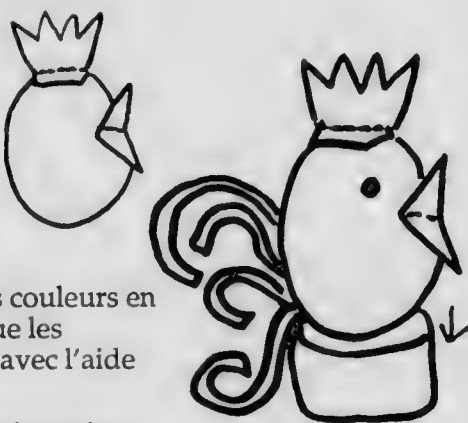
1. Trace deux morceaux de crêtes sur du papier rouge et découpe-les.
2. Colle les deux crêtes l'une contre l'autre jusqu'à la ligne pointillée. Colle les bords repliés au haut de l'oeuf.
3. Trace le bec, découpe-le, plie-le en deux et colle sur l'oeuf.



4. Dessine les yeux ou colle des petits cercles.

Pour la queue, découpe du papier mince de différentes couleurs en bandes de 8 à 12 cm de long et 0,5 cm de large. Pour que les bandelettes de papier s'enroulent, étire-les légèrement avec l'aide du crayon. Colle-les à l'arrière du coq.

Afin que le coq se tienne debout, découpe un morceau de rouleau de papier de toilette environ 3 cm de largeur. Colorie l'anneau et pose le coq dessus.



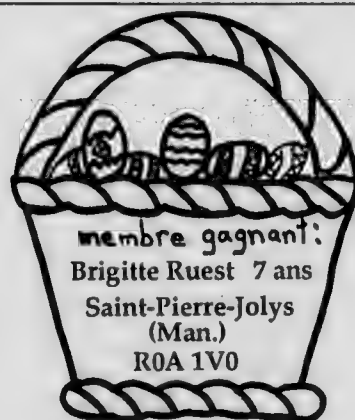
Je salue mes nouveaux membres!

Justin Simard	9751	Saint-Lazare
Kristy Leclair	9752	Saint-Lazare
Tessa Chartier	9753	Saint-Lazare
Chantalle Lemoine	9756	Saint-Lazare
Mélissa Fouillard	9757	Saint-Lazare
Zoé Fouillard	9758	Saint-Lazare
Brian Simard	9759	Saint-Lazare
Erin Hodgson	9760	Saint-Lazare
Rachel Sala	9761	Saint-Lazare
Michelle Fleury	9762	Saint-Lazare
Chris Clark	9763	Saint-Claude
Ryan Gaultier	9764	Saint-Claude
Stéphan Dedieu	9765	Saint-Claude
Daniel Girardin	9766	Saint-Claude
Krista Rey	9767	Saint-Claude
Chantal Hince	9768	Saint-Claude
Nadia Gaudet	9769	Saint-Claude
Monique Furet	9770	Saint-Claude
Christiane Chaperon	9771	Saint-Claude
Natalie Leduc	9772	Saint-Claude
Tina Toupin	9773	Saint-Claude
Julie Côté	9774	Saint-Boniface
André Lavergne	9775	Saint-Boniface
Mathieu Govia	9776	Saint-Boniface
Anna Binta Diallo	9777	Saint-Boniface
Robert Daoust	9778	Saint-Boniface
Brigitte Burgoyne	9779	Saint-Boniface
Nicole Beaudry	9780	Saint-Boniface



Un lapin pour ton dessert?

1. Place une feuille de laitue sur ton assiette pour faire le nid.
2. Mets la moitié d'une poire dans chaque nid.
3. Ajoutes-y une demi-cerise pour son nez, deux raisins pour ses yeux, deux amandes pour ses oreilles et un guimauve blanc pour sa belle queue.
4. Bon appétit! Mange le vite avant qu'il saute hors de son nid.



membre gagnant:
Brigitte Ruest 7 ans
Saint-Pierre-Jolys
(Man.)
ROA 1VO

SAINT-PIERRE-JOLYS

Réunion sur la programmation

Une réunion publique aura lieu le 30 avril à la commission scolaire de La Rouge, à Saint-Pierre-Jolys, pour permettre aux parents de donner leur opinion concernant la programmation des écoles élémentaire et secondaire de Saint-Pierre-Jolys.

Le comité ad hoc sur la programmation des écoles de Saint-Pierre a déposé le 9 avril un avis de motion qui suggère 3 choses:

- 1) Qu'une demande soit faite auprès du gouvernement provin-

cial pour la construction d'une école secondaire offrant 4 programmes: français, immersion, anglais et programme bilingue (50/50).

- 3) Le transfert du programme immersion maternelle à 6 dans une aile de l'école secondaire.

- 4) La création d'un programme anglais maternelle à 4.

Les personnes qui souhaitent exprimer leur opinion durant la réunion du 30 avril doivent prendre contact au plus vite avec la commission scolaire au 433-7815.

L.G.

SAINT-BONIFACE

Mini-Relance de la famille

La dernière Mini-Relance de cette année aura lieu le 22 avril à 10h au sous-sol de la Cathédrale de Saint-Boniface.

Animée par le père Gilles Beaudry, cette rencontre aura comme thème «La communica-

tion dans la famille» et est accessible à tout genre de famille.

Plus de renseignements en contactant Doris Talbot (Winnipeg) au 255-9390 ou Suzanne Ritchot (Ste-Anne) au 422-8043.

Le Service de Conseiller accueille les pères et fils

Le Service de Conseiller de Saint-Boniface, qui fête cette année son 10e anniversaire d'existence, offrira un atelier «Père et Fils» les 20 et 21 avril au 261, rue Desmeurons.

La présidente de la Relance, Suzanne Ritchot, estime qu'il s'agit d'une autre occasion d'éta-

blir ou de renouveler la communication entre les pères et leurs fils de plus de 12 ans.

La session sera animée par le Père Gilles Beaudry.

Pour de plus amples renseignements ou pour s'inscrire, composez le 237-8295.

PROVINCE

Le Québec offre des stages aux francophones du reste du Canada

Dans le cadre d'une entente avec le Secrétariat d'État, le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science du Québec a décidé d'offrir à des adolescents francophones du reste du Canada la possibilité de participer, avec des jeunes Québécois, à 5 stages et camps d'été dans des cégeps (collèges d'enseignement général et professionnel).

Ces stages existaient déjà pour les jeunes Québécois, selon Jacques Lévesque, conseiller principal du bureau du Québec à Edmonton, et le gouvernement québécois a décidé de profiter de la collaboration monétaire fédérale pour les étendre aux jeunes francophones des autres provinces.

Il y a une vingtaine de places par stage, selon M. Lévesque, et ces jeunes de 13 à 17 ans se voient offrir une excellente occasion de vivre une expérience culturelle dans un milieu francophone comme le Québec.

Dans tous les cas, la date limite pour faire parvenir le formulaire d'inscription au cégep visé est le 1er mai.

Il faut joindre un chèque de 50\$, remboursable en cas d'annulation au moins un mois avant le début de l'activité.

Outre ce coût de participation, les dépenses relatives au transport, à l'hébergement ainsi qu'aux différentes activités sont

entièrement assumées par le Québec.

Tout au long de leur séjour, les jeunes profiteront de la compétence des professionnels et pourront utiliser les équipements spécialisés des cégeps.

ETE-MEDIAS (14 à 16 ans)

Cégep de Jonquière
Différentes techniques de communications
(Saguenay-Lac St-Jean)
*23 au 30 juin
*30 juin au 8 juillet

Inscription:

Francine Savard
Cégep de Jonquière - SFCC
2505, rue St-Hubert
Jonquière, G7X 7W2
(418) 547-2191

ADO-AVENTURE (13 à 16 ans)

Cégep de Bois-de-Boulogne
3 jours de visite dans la région de Montréal et 9 jours de camp nature
*20 au 29 juin: Cyclotourisme, Montréal-Ottawa

*4 au 13 juillet: Canot-camping, Parc de la Vérendrye
*18 au 27 juillet: Cyclo-camping dans l'Estrie

*1er au 11 août: Circuit Côte-Nord
Inscription:
Jacques Côté, Centre de culture physique, Cégep de Bois-de-Boulogne
10555, ave. de Bois-de-Boulogne, Montréal
(514) 332-3000

BIOTECHNOLOGIES

(14 à 17 ans)
Cégep de Rivière-du-Loup
Sciences biologiques dans un contexte de vacances. Travaux pratiques et activités socio-culturelles.
*24 juin au 10 juillet

Inscription:
Sylvain Dionne
Cégep de Rivière-du-Loup
80, rue Frontenac
Rivière-du-Loup, G5R 1S8
(418) 862-6903

Des copies du document sur les stages sont disponibles à La Liberté, à la Société francomanitobaine, au Conseil jeunesse provincial et au bureau d'éducation française du ministère manitobain de l'éducation.

Yves CHARTRAND

CAMP ORDI-SPORT

(13 à 16 ans)
Cégep Lionel-Groulx
Camp de Plein air à Lafontaine, au nord de Montréal: sports, robotique et dessin assisté par ordinateur
*7 au 13 juillet: Robotique-DAO-Plein Air-Golf

*7 au 13 juillet: Robotique-DAO-Plein Air-Tennis
*20 au 29 juillet: Robotique-DAO-Plein Air-Equitation

*20 au 29 juillet: Robotique-DAO-Plein Air-Golf
*3 au 12 août: Robotique-DAO-Plein Air-Golf

Inscription:
Jean-Raymond Touchette
Institut d'ordinique du Québec
Cégep Lionel-Groulx
150, rue Duquet
Ste-Thérèse, J7E 5B3
(514) 437-1102

TECHNOLOGIES DE POINTE (14 à 16 ans)

Cégep de La Pocatière
Nouvelles technologies de la physique appliquée. En soirée, des activités sportives et culturelles.

*1er au 7 juillet
*8 au 14 juillet
*15 au 21 juillet

Inscription:
Fernand Landry
Centre spécialisé de Technologie physique
Cégep de La Pocatière
140, 4e ave., La Pocatière
GOR 1Z0
(418) 856-1525

Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 14 avril

5h00	Télé-M Jem	16h00	CBWFT La bande des six Télé-M Charivari-jeunes TV-5 Continents francophones
5h30	Télé-M Ma petite pouliche	16h30	Télé-M Batman TV-5 Papier glacé
6h00	Télé-M G.I. Joe	17h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ici Montréal TV-5 Paroles ontariennes
6h30	Télé-M C.O.P.S.	17h10	CBWFT Virages
7h00	Télé-M Drôle de vie	17h30	Télé-M Avis de recherche TV-5 Expédition chasse et pêche (13e de 13)
7h30	CBWFT Le petit castor Télé-M Arnold et Willie	18h00	CBWFT Samedi de rire TV-5 Journal télévisé A2
8h00	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Les deux font la paire	18h30	Télé-M Jeunesse d'hier à aujourd'hui TV-5 Parcours
8h30	CBWFT Chlorophylle venue du ciel	19h00	CBWFT Cinéma: Mémoires du Texas Télé-M Ciné-extra: Labyrinthe
9h00	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M Bugs Bunny	19h30	TV-5 Sacré soirée Invités: Joane Manson, Roland Giraud, Didier Derlich, Louis Chedid.
9h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Les joyeux naufragés	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad Lib TV-5 Fausse sortie
10h00	CBWFT Popeye et fils Télé-M Flash Varicelle	21h25	CBWFT Les nouvelles du sport
10h30	CBWFT L'or des autres Télé-M Vidéostar	21h35	CBWFT La veillée Pascale
11h00	CBWFT La semaine parlementaire à Ottawa Télé-M Ciné Week-end: Le dossier odessa	22h00	Télé-M Les nouvelles TVA
11h30	CBWFT Le vagabond	22h19	Télé-M Les sports
12h00	CBWFT Cinéma: Ces étranges adultes TV-5 Territoires	22h30	Télé-M Challenge WWF TV-5 Musique classique
12h30	TV-5 Hotel	22h35	CBWFT Cinéma: La nuit de San Lorenzo
13h00	TV-5 Visa pour le monde: l'Australie	22h55	TV-5 Journal télévisé A2
13h15	CBWFT Le monde du vélo	23h25	TV-5 Parcours (reprise)
13h30	CBWFT L'univers des sports	23h30	Télé-M Cinéma: Le guet-apens
14h00	CBWFT Autosport Molson Télé-M Arme et charme TV-5 Mon oeil	0h25	TV-5 Sacré soirée (reprise)
14h30	CBWFT Coupe du monde de cyclisme	1h40	TV-5 Radio France Internationale
15h00	CBWFT Expédition Télé-M L'aventure TV-5 Télétourisme	2h00	Télé-M Fermeture
15h30	CBWFT Le clan Campbell Télé-M Double défi TV-5 Les animaux du monde		

Dimanche 15 avril

6h00	Télé-M Les transformeurs	Télé-M Ici Montréal	
6h30	Télé-M C.O.P.S.	17h15	TV-5 Gourmandises
7h00	Télé-M Vision mondiale	17h30	Télé-M La belle et la bête TV-5 Le divan: Hann Suyin
7h30	CBWFT Livre ouvert	18h00	CBWFT Monstres et merveilles TV-5 Journal télévisé A2
7h45	CBWFT Colargol	18h30	CBWFT Hockey: Demi-finale de la division Télé-M Rira bien TV-5 Les animaux du monde
8h00	CBWFT La famille Callnours Télé-M Question de sport	19h00	Télé-M Journal intime TV-5 Apostrophes: Les mandarins
8h30	CBWFT Anne... la maison aux pignons verts	20h00	Télé-M La misère des riches
9h00	CBWFT Sous le signe des mousquetaires Télé-M Sans détour	20h15	TV-5 Gros méchant show: Les gros méchants rêves
9h30	CBWFT Les tribulations de Cadichon Télé-M Justice pour tous	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M 7 jours
9h45	CBWFT Parcelles de soleil	21h15	TV-5 Concert de Pâques
10h00	CBWFT Le jour du Seigneur Télé-M En toute amitié	21h20	CBWFT Scully rencontre
10h30	Télé-M Magazine Montréal	22h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Les nouvelles TVA
11h00	CBWFT Aujourd'hui dimanche Télé-M Bon dimanche	22h15	CBWFT La politique provincial TV-5 Hotel
12h00	CBWFT La semaine verte TV-5 Les héros du samedi	22h19	Télé-M Les sports
13h00	CBWFT La course Amérique-Afrique Télé-M Cinéma: La Bible TV-5 Faut pas rêver	22h25	CBWFT Cinéma: La condition humaine: Il n'y a pas de plus grand amour
14h00	CBWFT Un songe d'une nuit d'été TV-5 Apostrophes: Le sexe homicide	22h30	Télé-M Magazine Montréal
15h00	CBWFT Mère Teresa Télé-M Nature en jeu	22h45	TV-5 Journal télévisé A2
15h30	Télé-M Le gala mini-stars de Nathalie TV-5 Aventures voyages	23h00	Télé-M Vision mondiale
16h00	Télé-M Alf TV-5 Trente millions d'amis	23h15	TV-5 Les animaux du monde
16h30	CBWFT Propos et confidences Télé-M Batman TV-5 L'école des fans	23h45	TV-5 Apostrophes
17h00	CBWFT Second regard	0h00	Télé-M Fermeture
		1h00	TV-5 Gros méchant show
		2h00	TV-5 Radio France Internationale

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10

Télé - M : 28/20

TV - 5 : 14 (est de la Rouge) / 22 (ouest de la Rouge)

Lundi 16 avril

5h00	Télé-M Salut, bonjour	12h30	CBWFT Les rendez-vous de Dominique	19h30	CBWFT La cour en direct
7h00	Télé-M Mongrain de sel	14h00	Télé-M Dynastie	20h00	CBWFT Les oiseaux se cachent pour mourir Télé-M L'or du temps TV-5 Thalassa
7h20	CBWFT Belle et Sébastien	14h30	CBWFT Dallas TV-5 L'Info-5	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad Lib TV-5 Santé à la une
7h50	CBWFT Félix et Ciboulette	15h00	Télé-M Double défi TV-5 La Suisse au fil du temps: L'été jurassien	21h25	CBWFT Le point
8h00	Télé-M Gilles Lapointe M.D.	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	22h00	CBWFT La météo Télé-M Les nouvelles TVA TV-5 Actuel
8h05	CBWFT Une fenêtre dans ma tête	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Le petit journal	22h05	CBWFT Les nouvelles du sport
8h20	CBWFT Fariboles	16h30	CBWFT Bêtes pas bêtes Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 C'est pas juste	22h20	CBWFT Mont royal Télé-M Nouvelles régionales / météo
8h30	CBWFT Le tisserand Télé-M Almer	17h00	CBWFT L'heure Disney Télé-M Ici Montréal TV-5 La chance aux chansons	22h30	Télé-M Les sports
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Santa Barbara	17h30	Télé-M Charivari TV-5 Des chiffres et des lettres	22h45	Télé-M Ciné-nuit: Les planches avant, les filles après
9h30	Télé-M Haine et passions	18h00	CBWFT Téléjournal Télé-M Entre chien et loup TV-5 Journal télévisé d'A2	22h50	TV-5 Journal télévisé d'A2
10h00	CBWFT La cuisine des anges	18h05	CBWFT Les aventures du risque	23h20	CBWFT Cinéma: Parade du printemps TV-5 L'Info-5
10h15	CBWFT Inimimimagimo	18h30	CBWFT Impôt 89 TV-5 L'Info-5	23h50	TV-5 7 sur 7
10h30	CBWFT Passe-Partout Télé-M Les mini-stars de Nathalie	19h00	CBWFT Polvre et sel Télé-M Les héritiers du rêve TV-5 7 sur 7	0h45	Télé-M Almer
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Ici Montréal			0h50	TV-5 Thalassa
11h15	Télé-M Bon appétit			1h15	Télé-M Fermeture
11h30	CBWFT Les maîtres de l'animation Télé-M Mimémo			1h50	TV-5 Radio France Internationale
12h00	CBWFT Le clan Campbell Télé-M Cinéma d'après-midi: Deux oiseaux rares				
12h30	CBWFT Les démons du midi				

Mardi 17 avril

5h00	Télé-M Salut, bonjour	A la recherche de Gregory	19h00	Télé-M Sous le signe du faucon TV-5 Du côté de chez Fred	
7h00	Télé-M Mongrain de sel	12h30	CBWFT Les démons du midi	20h00	Télé-M Le match de la vie TV-5 Champs élysées
7h20	CBWFT Alice au pays des merveilles	13h30	CBWFT Les rendez-vous de Dominique	21h00	CBWFT Le Téléjournal Télé-M Ad Lib
7h50	CBWFT Félix et Ciboulette	14h00	Télé-M Dynastie	21h20	CBWFT Le Point
8h00	Télé-M Gilles Lapointe, M.D.	14h30	CBWFT Dallas TV-5 L'Info-5	21h30	TV-5 Ciel, mon mardi!
8h05	CBWFT Tam Tam	15h00	Télé-M Double défi TV-5 7 sur 7	21h35	CBWFT La météo
8h20	CBWFT Première édition	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	21h40	CBWFT Les nouvelles du sport
8h25	CBWFT Le point	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Télétourisme	21h55	CBWFT Cinéma: Les nanas
8h30	Télé-M Almer	16h30	CBWFT Miniquiz Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 C'est pas juste	22h00	Télé-M Les nouvelles TVA
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Santa Barbara	17h00	CBWFT L'heure Disney Télé-M Ici Montréal TV-5 La chance aux chansons	22h20	Télé-M Nouvelles régionales / météo
9h30	Télé-M Haine et passions	17h30	Télé-M Charivari TV-5 Des chiffres et des lettres	22h30	Télé-M Les sports
10h00	CBWFT La cuisine des anges	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M Chop-Suey TV-5 Journal télévisé d'A2	22h45	Télé-M Ciné-nuit: Les Lycéennes
10h15	CBWFT Inimimimagimo	18h30	CBWFT Hockey: Demi-finale de division Télé-M Épopée rock TV-5 L'Info-5	22h55	TV-5 Journal télévisé d'A2
10h30	CBWFT Passe-Partout Télé-M Les mini-stars de Nathalie			23h25	TV-5 L'Info-5
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Ici Montréal			23h55	TV-5 Du côté de chez Fred
11h15	Télé-M Bon appétit			0h45	Télé-M Almer
11h30	CBWFT Les maîtres de l'animation Télé-M Mimémo			0h55	TV-5 Champs élysées
12h00	CBWFT L'édition magazine Télé-M Cinéma d'après-midi:			1h15	Télé-M Fermeture
				2h10	TV-5 Radio France internationale

Les programmes d'information en français

A CBWFT (3 \ 10)

Première édition: Un bulletin de nouvelles régionales, nationales et internationales, avec Le point du soir d'avant en reprise. Du lundi au vendredi à 8h20.

L'édition magazine: Le nouveau magazine d'information du midi de Radio-Canada. Une présentation complète des nouvelles et des chroniques sur divers sujets d'intérêt général. Du lundi au vendredi à 12h00.

Ce Soir Manitoba: Le bulletin de nouvelles locales, nationales et internationales réalisé par Radio-Canada/Manitoba. Du lundi au vendredi à 18h00.

Le Téléjournal et Le point: Le bulletin de nouvelles du soir réalisé par le réseau national de Radio-Canada. Du lundi au vendredi à 21h00.

Ce Soir Dimanche: Une rétrospective des principaux événements qui ont marqué la scène manitobaine

durant la semaine écoulée. Le dimanche à 18h00.

A TV-5 (14 \ 22)

L'Info-5: Le bulletin canadien de nouvelles avec un accent sur l'actualité régionale au Québec et au Canada. Du lundi au vendredi, à 14h (1er édition) et à 18h30 (2e édition; rediffusée à 23h20).

Journal télévisé de TF1 ou A2: Bulletin européen de nouvelles. Le samedi et le dimanche à 18h et 23h35; du lundi au vendredi à 18h et 23h.

L'échiquier fédéral: Une émission d'affaires publiques canadiennes. Le samedi à 17h.

Parcours: Emission d'information mettant en relief les événements marquants pour les régions du Canada. Le samedi à 18h30.

Le petit journal: Bulletin de nou-

velles conçu pour les jeunes, préparé par la chaîne Quatre saisons du Québec. Le lundi à 15h30.

7 sur 7: Magazine d'actualité au cours duquel une personnalité de l'actualité est invitée à commenter les événements de la semaine en France et ailleurs. Le lundi à 19h et 23h50, le mardi à 14h30.

A Télé-Métropole (28 \ 20)

Mongrain de sel: Emission d'affaires publiques animée par Jean-Luc Mongrain où les gens de Montréal font valoir leur point de vue via une tribune téléphonique. Du lundi au vendredi à 7h.

Les nouvelles TVA: Le bulletin de nouvelles locales, nationales et internationales de Montréal. A chaque jour à 22h.

LA LIBERTÉ

Le Journal de l'année de l'Association de la presse francophone en 1984, 1985, 1986, 1987 et 1988.

Ciné-télé du 14 au 20 avril 1990

Samedi 14 avril

11h00 **Télé-M Le dossier Odessa.**
Drame policier de R. Neame avec Jon Voight, Mary Tamm et Maximilian Schell. Ayant appris l'existence d'une association secrète d'anciens S.S., un journaliste tente de démasquer des criminels de guerre. (brit. 1974)

12h00 **CBWFT Ces étranges adultes.**
Renseignements non disponibles.

19h00 **CBWFT Mémoires du Texas.**
Drame psychologique réalisé par Peter Masterson avec Geraldine Page, Carlin Glynn et John Heard. Une vieille dame, vivant à Houston dans un appartement exigu, retourne sur les lieux de son enfance. (amér. 1985)

19h00 **Télé-M Labyrinthe.**
Conte de J. Henson avec Jennifer Connelly, David Bowie et Toby Froud.

Une adolescente retrouvera son petit frère si elle parvient à traverser en temps voulu le labyrinthe qui mène au château du roi des lutins. (brit. 1986)

22h35 **CBWFT La nuit de San Lorenzo.**

Drame de guerre avec Omero Antonutti, Margarita Lozano et Sabina Vanuchi. En 1944, un groupe d'hommes, de femmes et d'enfants refusèrent l'ordre des Allemands de se réfugier dans la cathédrale de la ville et choisirent de fuir vers la liberté. (it. 1981)

23h30 **Télé-M Le guet-apens.**
Drame policier de S. Pechinpah avec Steve McQueen, Ali MacGraw et Al Lettieri. Pour sortir de prison, un homme accepte d'organiser un vol de banque pour le compte d'un avocat influent du Texas. (amér. 1972)

Dimanche 15 avril

13h00 **Télé-M La bible.**
Drame religieux réalisé et interprété par John Huston avec Michael Parks et George C. Scott. Illustration de style populaire des premiers chapitres de la Genèse: création du monde, histoires de Noé et d'Abraham. (it. 1966)

22h25 **CBWFT La condition humaine: il n'y a pas de plus grand**

amour.
Drame social réalisé par Masaki Kobayashi d'après l'oeuvre de Junpei Gomikawa. Pour éviter d'être mobilisé, un jeune Japonais accepte un poste de surintendant dans une mine de Mandchourie. Accusé de complicité dans des évènements, il est emprisonné et torturé. (jap. 1959) Suite, dimanche 22 avril à 22h25.

Lundi 16 avril

12h00 **Télé-M Deux oiseaux rares.**
Comédie fantastique de J. Herzfeld avec John Travolta, Olivia Newton-John et Oliver Reed. Un inventeur impécunieux et une aspirante comédienne sont engagés dans une aventure sentimentale dont dépend le sort de l'humanité. (amér. 1983)

22h45 **Télé-M Les planches avant, les filles après.**
Comédie dramatique de G. Gage avec Allen Garfield, Kathleen Lloyd et Leif

Garrett. Pour se renflouer, un promoteur forme un club de planches à roulettes avec des adolescents qu'il entraîne dans des compétitions. (amér. 1977)

23h20 **CBWFT Parade du printemps.**
Comédie musicale réalisée par Charles Walters avec Judy Garland, Fred Astaire et Ann Miller. Sa partenaire l'ayant quitté, un danseur choisit une jeune fille au hasard et lui promet d'en faire une vedette. (amér. 1948)

Mardi 17 avril

12h00 **Télé-M A la recherche de Gregory.**
Drame psychologique de P. Wood avec Julie Christie, Michael Sarrazin et John Hurt. En se rendant au mariage de son père, une jeune femme espère rencontrer un Américain dont toute la famille lui parle. (brit. 1969)

21h55 **CBWFT Les Nanas.**
Comédie satirique réalisée par Annick Lanoë avec Marie-France Pisier, Domi-

nique Lavanant et Macha Méril. Caricature de différents types de femmes partagées entre le féminisme et le romantisme. (fr. 1984)

22h45 **Télé-M Les lycéennes.**
Comédie sentimentale de H. Keller avec Sandra Dee, John Gavin et Virginia Grey. Une adolescente, élevée à bord d'une péniche, s'inscrit à l'université. (amér. 1961)

Mercredi 18 avril

12h00 **Télé-M Intervention Delta.**
Drame policier de D. Hichox avec James Coburn, Susannah York et Robert Culp. Un aventurier entreprend de libérer son ex-femme enlevée par des terroristes. (amér. 1976)

18h30 **Télé-M Les dieux sont tombés sur la tête, ou L'anti-gang.**

Les dieux... Un indigène du Kalahari a pour tâche de se débarrasser d'une bouteille maléfique tombée du ciel. L'anti-gang: En surveillant une call-girl, un policier croit découvrir une affaire de corruption politique.

22h45 **Télé-M La Vénitienne.**
Comédie de moeurs de M. Bolognini avec Laura Antonelli, Monica Guerritore et Jason Connery. Au 16^e siècle, deux Vénitienues se partagent le coeur d'un bel étranger. (it. 1986)

23h20 **CBWFT Le poupre et le noir.**
Drame réalisé par Jerry London avec Gregory Peck et Christopher Plummer. Durant l'occupation de Rome par les armées allemandes en 1943, le chef de la police nazie met le Vatican en garde contre l'aide qu'il pourrait offrir aux ennemis de l'Allemagne. (brit.-it. 1983)

Jeudi 19 avril

12h00 **Télé-M Mission suicide.**
Drame policier de J. Thorpe avec Van Johnson, John Saxon et Susan Oliver. La police recherche un tueur professionnel au service d'une organisation criminelle. (amér. 1970)

19h00 **Télé-M Faux témoin.**
Drame policier avec Peter Falk. Un officier de police s'emploie à démasquer le directeur d'une agence de recherches coupable de meurtre. (amér. 1971)

22h00 **CBWFT La vengeance de Hawk.**
Drame fantastique réalisé par Terry Mar-

cel avec Jack Palance, John Terry, Bernard Bresslaw et Ray Charleson. Au Moyen Age, dans un pays imaginaire, l'intrépide et courageux Hawk reçoit des mains de son père mourant une épée aux pouvoirs surnaturels. (brit. 1980)

22h45 **Télé-M Reconnue coupable.**
Mélodrame de R.T. Heffron avec Ann Jillian, Gloria Loring et Kiel Martin. Après avoir été condamnée pour le vol d'une forte somme, une mère de famille tente de se réhabiliter aux yeux de ses deux enfants. (amér. 1987)

Vendredi 20 avril

12h00 **Télé-M Je hais les blondes.**
Un poète frustré qui écrit des romans pour le compte d'un auteur à succès inclut dans son dernier manuscrit des détails propres à faciliter un vol chez son employeur. (it. 1980)

13h30 **CBWFT La réalisation de Superman III.**
Documentaire réalisé par Ian Johnston. Images du tournage de «Superman III»: cascades, trucs et effets spéciaux des plus spectaculaires. (amér. 1983)

14h30 **CBWFT Supergirl: la réalisation du film.**
Documentaire réalisé par Peter Hollywood. Les grands moments du tournage de «Supergirl» dans les studios anglais de Pinewood et dans la campagne écossaise. (amér. 1984)

saie. (amér. 1984)

22h45 **Télé-M La poursuite implacable.**
Drame policier de K. Johnson et B. McEveety avec Kerrie Keane, Eric Pierpoint et Dina Merrill. Condamnée pour un meurtre qu'elle n'a pas commis, une jeune ingénieure s'évade grâce à son mari et poursuit le coupable. (amér. 1984)

23h20 **CBWFT Un meurtre est-il facile?**
Drame policier réalisé par Claude Whatham avec Bill Bixby, Leslie-Anne Down et Olivia De Havilland. Une vieille dame confie à son compagnon de voyage qu'elle se rend à Scotland Yard pour dénoncer un meurtrier. (amér. 1981)

Mercredi 18 avril

5h00 **Télé-M Salut, bonjour**

7h00 **Télé-M Mongrain de sel**

7h20 **CBWFT Les Schtroumpfs**

7h50 **CBWFT Félix et Ciboulette**

8h00 **Télé-M Gilles Lapointe, M.D.**

8h05 **CBWFT You-Hou**

8h20 **CBWFT Première édition**

8h25 **CBWFT Le Point**

8h30 **Télé-M Aimer**

9h00 **CBWFT Les anges du matin**

Télé-M Santa Barbara

9h30 **Télé-M Haine et passions**

10h00 **CBWFT La cuisine des anges**

10h15 **CBWFT Inimimimagimo**

10h30 **CBWFT Passe-Partout**

Télé-M Les mini-stars de Nathalie

11h00 **CBWFT Le p'tit Champlain**

Télé-M Ici Montréal

11h15 **Télé-M Bon appétit**

11h30 **CBWFT Les maîtres de l'animation**

Télé-M Mimémo

12h00 **CBWFT L'édition magazine**

Télé-M Cinéma: Intervention Delta

12h30 **CBWFT Les démons du midi**

13h30 **CBWFT D'une série à l'autre: La vie de Berlioz (4e de 6)**

14h00 **Télé-M Dynastie**

14h30 **CBWFT Le temps de vivre**

TV-5 L'Info-5 (1e édition)

15h00 **Télé-M Double défi**

TV-5 Musique classique

15h30 **Télé-M De bonne humeur**

TV-5 Parcours

16h00 **CBWFT Kim et Clip**

16h30 **CBWFT Le petit vampire**

Télé-M Fais-moi un dessin

TV-5 C'est pas juste

17h00 **CBWFT L'heure Disney**

Télé-M Ici Montréal

TV-5 La chance aux chansons

17h30 **Télé-M Charivari**

TV-5 Des chiffres et des lettres

18h00 **CBWFT Ce Soir Manitoba**

Télé-M L'heure juste

TV-5 Journal télévisé d'A2

18h30 **CBWFT Génies en herbe: Série nationale.**

Télé-M Allô-ciné: Les dieux sont tombés sur la tête ou L'anti-gang

TV-5 L'Info-5

19h00 **CBWFT Bouffée de santé**

TV-5 Une heure pour l'Europe

19h30 **CBWFT Comment ça va?**

20h00 **CBWFT Les Cyniques à l'université de l'humour**

TV-5 Légendes indiennes

20h30 **TV-5 Téléobjectif: Partenaires dans le crime**

21h00 **CBWFT Le Téléjournal**

Télé-M Ad Lib

21h25 **CBWFT Le Point**

21h30 **TV-5 Montagne**

22h00 **CBWFT La météo**

Télé-M Les nouvelles TVA

TV-5 Sauve qui peut

22h05 **CBWFT Les nouvelles du sport**

22h20 **CBWFT Dallas**

Télé-M Nouvelles régionales/météo

22h30 **Télé-M Les sports**

22h45 **Télé-M Ciné-nuit: La vénitienne**

TV-5 Journal télévisé d'A2

23h15 **TV-5 L'Info-5 (2e édition)**

23h20 **CBWFT Le pourpre et le noir**

23h45 **TV-5 Une heure pour l'Europe**

0h45 **Télé-M Aimer**

TV-5 Légendes indiennes

1h15 **Télé-M Fermeture**

TV-5 Téléobjectif (reprise)

2h00 **TV-5 Radio France internationale**

Jeudi 19 avril

5h00 **Télé-M Salut, bonjour**

7h00 **Télé-M Mongrain de sel**

7h20 **CBWFT Tao tao**

7h50 **CBWFT Félix et Ciboulette**

8h00 **Télé-M Gilles Lapointe, M.D.**

8h05 **CBWFT You-Hou**

8h20 **CBWFT Première édition**

8h25 **CBWFT Le Point**

8h30 **Télé-M Aimer**

9h00 **CBWFT Les anges du matin**

Télé-M Santa Barbara

9h30 **Télé-M Haine et passions**

10h00 **CBWFT La cuisine des anges**

10h15 **CBWFT Inimimimagimo**

10h30 **CBWFT Passe-Partout**

Télé-M Les mini-stars de Nathalie

11h00 **CBWFT Le p'tit Champlain**

Télé-M Ici Montréal

11h15 **Télé-M Bon appétit**

11h30 **CBWFT Sur la trace des émérillons**

Télé-M Mimémo

12h00 **CBWFT L'édition magazine**

Télé-M Cinéma: Mission suicide

12h30 **CBWFT Les démons du midi**

13h30 **CBWFT D'une série à l'autre:**

La vie de Berlioz (5e de 6)

14h00 **Télé-M Dynastie**

14h30 **CBWFT Télé-feuilleton: Marco Polo (3e de 10)**

TV-5 L'Info-5 (1e édition)

15h00 **Télé-M Double défi**

TV-5 Une heure pour l'Europe

15h30 **CBWFT Les Schtroumpfs**

Télé-M De bonne humeur

16h00 **CBWFT Kim et Clip**

TV-5 Aventures voyages

16h30 **CBWFT Charamoule**

Télé-M Fais-moi un dessin

TV-5 C'est pas juste

17h00 **CBWFT L'heure Disney**

Télé-M Ici Montréal

TV-5 La chance aux chansons

17h30 **Télé-M Charivari**

TV-5 Des chiffres et des lettres

18h00 **CBWFT Ce Soir Manitoba**

Télé-M La vie des gens riches et célèbres

TV-5 Journal télévisé d'A2

18h30 **CBWFT Hockey: Finale de division.**

Télé-M Chambres en ville

TV-5 L'Info-5 (2e édition)

19h00 **Télé-M Ciné-enquête: Faux témoin**

TV-5 Ex Libris.

20h00 **TV-5 Avis de recherche: Maxime Le Forestier**

20h30 **Télé-M Le monde fantastique de Ray Bradbury**

21h00 **CBWFT Le Téléjournal**

Télé-M Ad Lib

21h20 **CBWFT Le Point**

21h30 **TV-5 Le grand monde**

21h35 **CBWFT La météo**

21h40 **CBWFT Les nouvelles du sport**

21h55 **CBWFT Le monde de vélo**

22h00 **CBWFT Cinéma: La vengeance de Hawk**

Télé-M Les nouvelles TVA

22h20 **Télé-M Nouvelles régionales / météo**

22h30 **Télé-M Les sports**

22h45 **Télé-M Cinéma: Reconnue coupable**

TV-5 Carabine FM

23h10 **TV-5 Journal télévisé d'A2**

23h40 **TV-5 L'Info-5**

0h10 **TV-5 Ex Libris (reprise)**

0h45 **Télé-M Aimer**

1h10 **TV-5 Avis de recherche**

1h15 **Télé-M Fermeture**

2h35 **TV-5 Radio France internationale**

Vendredi 20 avril

5h00 **Télé-M Salut, bonjour**

7h00 **Télé-M Mongrain de sel**

7h20 **CBWFT Tom et Jerry**

7h50</



233-7760 233-7351

**MAURICE-E.
SABOURIN LTD**

195, boul. Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)

**ASSURANCES DE
TOUS GENRES
AGENT DE VOYAGES**

Avions-Bateaux—Tours Trains

T'es en parenté avec qui, toi?



Dominique Cécile Marie
Lachance, née le 20
août 1989, fille de
Christine Lachance.

Les grands-parents sont
Cécile (Boily) et André
Lachance. Les arrière-
grands-mères sont Rosa
Boily (Normandeau) et
Eva Lachance (Potvin).

Les parrain et marraine
sont Paul et Sylvie
Lachance.

Le silence de Pâques



**Claude
BLANCHETTE**

prêtre

dans le bruit
Pour ne pas entendre

Le silence

Le silence terrible.

Nous l'avons condamné

Nous l'avons tué

Nos bras ont élevé le bois

Nos mains ont enfoncé les
clous

Nos yeux se sont moqués

Notre sourire s'est fait compli-

Il fallait bien faire ce que nous
avons fait.

Après tout, il était casse-pieds

Ça n'avait plus d'allure

Fallait penser aux générations
à venir

L'éliminer du milieu de nous

Alors qu'il y avait encore
moyen.

Et nous pensons

Nous retourner et partir

Comme si rien n'était

Une autre journée

Une journée comme les
autres

Une tâche accomplie

Une autre job de fait.

Il n'en est rien.

Ouvrez vos yeux

Entendez le silence

Il crie ce silence

Il perce là où nous ne voulons
pas

Il dérange

Il insécurise

Il provoque

Il oblige à la vérité

Toute la vérité.

Dans ce silence

Germe la vie

Pousse l'espérance

Fleurit la Résurrection!

Silence

Terrible silence

Silence terrible.

Un homme est mort

Tué

Sauvagement abattu

Et nous faisons

Comme si rien n'était.

Nous n'entendons pas le silence

Le terrible silence.

Préoccupés que nous sommes

Par notre bruit

Par notre routine

Par le travail à accomplir

L'avancement à assurer

Les comptes à payer

Les vacances à préparer

Les certificats à encaisser.

Nous nous enfonçons

40^e anniversaire de mariage

**Denise et Fernand
Gervais**

Il y aura une réception
au Club Champlain
(Saint-Boniface)

le 21 avril
de 14h à 17h

pour Fernand et Denise
Gervais (née St. Hilaire)
d'Élie (Manitoba)
qui célèbrent leur
40^e anniversaire de mariage.



**Mess'AJE-
Manitoba**

présente

Rémi Parent, cssr

1. La foi... des laïques/laïcs pour la vivre!

Le vendredi 20 avril

Inscription à 19h30

Conférence à 20h00

Entrée suggérée: 5,00\$

Après ce premier avant-goût, laissez-vous tenter par la seconde
conférence qui aura lieu dans le cadre de l'assemblée générale de
Mess'AJE-Manitoba.

2. La foi... des laïques/laïcs pour la dire!

Le samedi 21 avril

Inscription à 9h00

Conférence à 9h30

Entrée suggérée: 5,00\$ (pour les non-membres)

Suivra en après-midi, soit à 13h30 au même endroit, l'assemblée
générale de Mess'AJE-Manitoba. Nous comptons sur votre
présence!

Toutes ces activités se tiendront chez les Soeurs Missionnaires Oblates,
610, rue Aulneau, Saint-Boniface.

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace!

Les PETITES ANNONCES, c'est en-
core plus payant quand on
connait bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous
parvenir au plus tard le lundi par
écrit et être payée d'avance aux
tarifs suivants:
moins de 20 mots (5\$ ou 7,50\$
pour deux semaines);
21 à 28 mots (6\$ ou 9\$);
29 à 35 mots (7\$ ou 10,50\$);
36 à 42 mots au maximum (8\$
ou 12\$ pour deux semaines).

ASPIRATEURS Filter Queen ou Elec-
trolux presque neufs. Garantie 5 ans.
150\$ Composez le 237-0204.

**ENTREPÔT DE REVÊTEMENT DE
SOL**—Payer et emporter seulement.
Parfaits pour les salles de jeux ou pour
le chalet — revêtements de sol à en-
dos caoutchouté ou en vinyle sans ci-
rage à partir de 3,98 \$/v2. Tapis anti-
taches à partir de 13,98 \$/v2, en plus
de centaines de fins de rouleaux —
tapis et vinyle — à liquider. A&R Car-
pet Barn, 50, rue Archibald, au sud de
Nairn. 233-3061. Ouvert jusqu'à 20 h.

À VENDRE: Évitez la taxe — Bâti-
sez dès maintenant — à 25 min. de la
Monnaie (Mint). Grands lots boisés —
2 acres — seulement 8 900\$ — Agent
284-9686 ou 1-883-2434.

À VENDRE: Bâtissez avant les
hausses de taxes — à 12 minutes de
la Monnaie (Mint) lots 123 x 154.
Égouts, eau, gaz — beaux arbres —
Agent 284-9686 ou 1-883-2434.

COUTURIÈRE: avec expérience pour
tous genres de travaux de couture.
Appelez Marcelle au 233-2687.

DÉCLARATION D'IMPÔT et service
de comptabilité. Service à domicile, ur-
bain et rural. Taux raisonnables. Ra-
bais pour revenu modique. Évaluation
gratuite. Disponible en journée et en
soirée. Jean-Guy Talbot. 269-7460.

HÉ TOË: Employeurs. On recherche
des organismes d'accueil pour ac-
cueillir les candidats du projet Inté-
gration professionnelle. 10 candidats bi-
lingues disponibles. On paie les allo-
cations. Détails: contactez Denis au
bureau 233-1560 ou à la maison
233-5618.

À VENDRE: près de l'hôpital — mai-
son, 4 pièces, 2 chambres à coucher
— très propre, laveuse et sècheuse in-
cluses dans la vente. Grand lot, beaux
arbres, prix réduit 69 900\$. Agent 284-
9686.

À LOUER: appartement simple et ap-
partement double, Chez-Nous inc.,
187, av. de la Cathédrale, 233-7761
de 8h30 à midi. Lionel Robidoux.

À LOUER: rue Langevin, appartement
de 2 chambres à coucher, près du Col-
lège et de l'hôpital, stationnement, de
préférence jeune fille qui travaille.
Libre le 1er avril. Composez le 233-
3243.

À LOUER: appartement d'une et
deux chambres à coucher près de
l'hôpital Saint-Boniface. Poss. avril et
mai. Air climatisé. Stationnement. 256-
6960.

OFFRE SPÉCIALE: plus de 100 se-

mences certifiées: citrouille géante, to-
mate hybride, mais sucré, à haut ren-
dement... S.v.p. envoyer 5,49\$ par
chèque ou mandat à N.B. Seeds, C.P.
220, 509, av. Ellice, Winnipeg (Mani-
toba) R3B 1Y8.

**226-
VENTE PRIVÉE:** à Saint-Boniface,
près de l'hôpital, maison de 2
chambres à coucher. L'intérieur est
complètement renoué, nouvelle clôture
et nouveau garage. Laveuse et sé-
cheuse incluses. Seulement 65 000\$.
Composez le 237-3352 ou le 233-
5819.

**229-
À LOUER:** rue La Vérendrye, petit lo-
gis meublé d'une chambre à coucher,
entrée privée, idéal pour une person-
ne, stationnement, disponible le 1er
mai. 340\$. Composez le 237-3825 ou
le 233-3221.

**230-
À LOUER:** maison, rue Jeanne d'Arc.
2 chambres à coucher, garage. Dispo-
nible immédiatement. Pas d'animaux.
Tél.: 233-6977.

**231-
À LOUER** en face de l'école Taché
rez-de-chaussée a deux chambres à
coucher, possibilité de 2 chambres à
coucher au sous-sol. 5 appareils élec-
troménagers, grande cour clôturée, ga-
rage et jardin. 590\$ plus services.
Composez le 233-1420. Possession le
1er juillet.

**232-
À VENDRE:** maison de 3 chambres.
Au centre du village La Broquerie. 237-
1902.

**233-
À LOUER:** Saint-Boniface, 543, rue
Des Meurons, app. de 2 chambres à
coucher, eau, réfrigérateur, poêle, la-
ve-vaisselle, air climatisé, stationne-
ment inclus. Laveuse et sècheuse
payantes. 495\$/mois. Disponible le 1er
mai et 1er juin. Composez le 235-1392.

**234-
À LOUER:** maison de 2 chambres à
coucher, sous-sol, garage. Composez
le 233-5502.

**235-
À SOUS-LOUER:** app. de 2 chambres
à coucher, 2 balcons, foyer, laveuse-
sècheuse, air climatisé, 220, rue Gou-
let. Pour le 1er mai. 557\$/mois plus
électricité. Composez le 233-4166.

**236-
À VENDRE:** Saint-Boniface, grande
maison familiale ou de revenu, 2
salles de bain, garage double, en très
bon état, près du Précieux Sang. Ap-
pelez Nap Chez Sherlock Homes au
237-8878, 24h.

**237-
À VENDRE:** belle maison familiale sur
5 acres, dans la ville de Winnipeg, plu-
sieurs autres agréments. Appelez Nap
chez Sherlock Homes au 237-8878,
24h.

**238-
À VENDRE:** Saint-Boniface, maison, 1
1/2 étages, 3 chambres à coucher, 2
salles de bain, chambre à coucher et
salle de séjour au sous-sol, garage,
cour clôturée, beau «deck», très bon
état. Appelez Nap chez Sherlock
Homes au 237-8878, 24h.

**239-
RECHERCHE** dame pour ménage:
temps partiel, pour la Maison de retrai-
te, Villa Maria à Saint-Norbert. Compo-
sez le 269-2114.

**240-
À VENDRE:** un orgue électrique
presque neuf, marque Technics,
EX30L, avec Disc Drive. Cet orgue n'a
servi que pendant 14 mois. Doit être

vendu. Composez le 257-0403.

**241-
À LOUER:** Saint-Boniface, maison de
2 chambres à coucher, 1 1/2 étages,
«re-wired and some insulating». Grand
lot. 480\$/mois plus services. Paul 235-
1550 ou 955-1508.

**242-
À LOUER:** Saint-Boniface, duplexes
— 1) (bas) 2 chambres à coucher et
garage, au sud de la Marion, 475\$
plus services. 2) (haut) 2 chambres à
coucher, entrée privée, 450\$ plus ser-
vices. 3) (bas) 2 chambres à coucher,
4 appareils électro-ménagers,
475\$/mois plus services. Paul 235-
1550 ou 955-1508.

**243-
À LOUER:** garçonnière meublée, dis-
ponible le 1er mai. 250\$. Composez le
233-2171.

**244-
À VENDRE:** plage Albert, chalet de 4
chambres à coucher, meublé. 667-
7911.

**245-
GARDERIE** à domicile licenciée, sub-
ventionnée, a des espaces pour enfants
de 18 mois à 6 ans, temps plein, rue
Ritchot. Appelez Mariette au 233-
1475.

**246-
VENTE PRIVÉE:** 397, place Gaboury,
Saint-Boniface. Excellente localité
tranquille à cinq minutes du centre-vil-
le. Jolie maison bi-level, 1181 pieds
carrés par étage. Galerie. Foyer trou-
badour. Salle à manger et salon, plan-
cher de bois franc. Étage du bas loué
à 431\$ — excellent locataire. Cour
boisée et privée. Patio. Petit chalet
avec grille électrique. Garage simple.
3 places de stationnement. Lot 46' x
120'. Doit être vue pour être appré-
ciée. Raison de vente: déménagement
à la campagne. 115 900\$. Pas
d'agents s.v.p. 233-0999 ou 1-738-
2268.

**247-
À LOUER:** 2 chambres à coucher,
161, rue Dumoulin, chauffage inclus.
Composez le 233-5087 après 17h.

**248-
À LOUER:** maison de 3 chambres à
coucher, 319, av. de la Cathédrale,
498\$/mois. Composez le 237-9630
après 18h.

**249-
À LOUER:** Saint-Malo, maison de 3
chambres à coucher, 250\$ par mois,
disponible le 1er mai ou juin. Compo-
sez le 257-0806 après 17h.

**250-
VENTE PRIVÉE:** dans le village de
Saint-Malo, maison (28 x 38) de 5 ans,
3 chambres à coucher, sous-sol fin, 1
1/2 salles de bain, garage double (26 x
28) sur grand lot de rivière 5,23 acres.
Composez le 1-347-5280.

**251-
À LOUER:** garçonnière, libre immédia-
tement, mois d'avril gratuit! Tous les
services inclus. Composez le 233-
8053 (bureau), 233-9703 ou 237-8198.

**252-
VENTE PRIVÉE:** Saint-Boniface nord,
rue La Vérendrye, nouvellement réno-
vée, bungalow, 3 chambres à coucher
(4e au sous-sol), 1 1/2 salles de bain,
plancher de bois franc, salle à diner,
lave-vaisselle, rideaux, sous-sol semi-
fini, air climatisé central, garage
simple, grand lot 51 x 132. Composez
le 237-5114 après 18h.

**253-
FACILE ET EFFICACE!** Les petites
annonces dans La Liberté, ça marche.
Elles doivent nous parvenir au plus
tard le lundi par écrit et être payées
d'avance.

QUIZ

Que représente ce symbole?



QUESTIONS

1. Que représente ce logo de trois colombes en forme de feuille d'érable?
2. Pourquoi Pâques est-il le 15 avril cette année?

3. Quand et où puise-t-on l'eau de Pâques?
4. Que signifie le mot ukrainien pysanka?
5. Comment les Espagnols fêtent-ils Pâques?

RÉPONSES

1. Le logo composé de trois colombes en forme de feuille d'érable est l'écologo canadien: la garantie qu'un produit n'est pas nuisible à l'environnement.

Choix environnemental, l'association responsable de l'écologo canadien est gérée par un conseil d'administration de 16 personnes nommées par le ministre fédéral de l'Environnement. Ce conseil d'administration établit les critères que doivent remplir les produits qui peuvent afficher, sur leur étiquette, l'écologo.

2. Pâques, la fête chrétienne pour commémorer la résurrection du Christ, est célébrée le premier dimanche suivant la première pleine lune du printemps. Pâques doit donc avoir lieu entre le 22 mars et le 25 avril. Cette année, la première pleine lune du printemps ayant eu lieu le mardi 10 avril, Pâques est célébré le 15 avril.

3. Parmi les traditions du temps de Pâques dans certaines familles canadiennes-françaises, il y avait le rituel de puiser l'eau de Pâques. L'eau de Pâques a plusieurs propriétés. Elle ne se gâte pas. Elle est aussi réputée être une eau de guérison.

L'eau de Pâques doit être puisée après minuit le matin de Pâques avant le lever du soleil. Elle doit être puisée d'une source d'eau coulante (ruisseau, rivière, etc) et non pas d'une source d'eau dormante.

4. Pysanka est le mot ukrai-

nien pour le verbe «écrire». C'est aussi le nom donné aux oeufs de Pâques ukrainiens, ces petits chefs-d'oeuvre de l'art populaire. L'art d'écrire les oeufs de Pâques (les artisans ukrainiens écrivent un oeuf de Pâques, ils ne le peignent pas) est très ancien, datant d'il y a 10 000 ans.

Chaque pysanka était écrit sur mesure. Si l'oeuf était un cadeau à un nouveau couple, par exemple, celui destiné au nouveau mari était écrit avec le symbole du chevreuil ou du bouc pour représenter la prospérité. Celui offert à la femme avait le symbole de l'oiseau ou de l'oiseau pour représenter la fécondité.

Le vrai pysanka était écrit sur un oeuf cru puisque l'oeuf lui-même représente la vie. Bien que l'oeuf soit cru, il se conserve indéfiniment. Le jaune d'oeuf (symbole du soleil) sèche, devenant une petite boule dure; le blanc se transforme en poussière.

5. A Pâques, les Espagnols préparent des «las monas», une brioche en tresses avec un oeuf dur au centre. Le jour de Pâques, on mange les «las monas» en grignotant la pâte sucrée de la brioche autour de l'oeuf généralement peint en rouge. Lorsqu'il ne reste que l'oeuf dur, on le prend et on craque sa coquille sur le front des personnes qui sont présentes avant de le manger.

Compilé par
Lucien CHAPUT

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par la Société Presse-Ouest Limitée, 383, boulevard Provencher, C.P. 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Téléphone: (204) 237-4823
Télécopieur: (204) 231-1998.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.
Heures de bureau: 9h à 17h du lundi au vendredi.

SOCIÉTÉ

RECETTES

Oeufs de Pâques

Oeufs de Pâques en chocolat à la crème

1 boîte (300 mL) de lait concentré sucré
1 tasse (250 mL) de beurre ramolli
1 c. à soupe (15 mL) de sirop de maïs
2 c. à thé (10 mL) de sel
2 c. à thé (10 mL) de vanille
11 à 12 tasses (2,75 à 3 L) de sucre glace
Colorant alimentaire jaune
Chocolat à enrobage (la recette suit)

Dans un grand bol, mélanger ensemble le lait concentré sucré, le beurre ramolli, le sirop de maïs, le sel et la vanille. Ajouter le sucre glace en 3 ou 4 fois, en tournant bien après chaque addition. Bien mélanger et pétrir la pâte avec les mains jusqu'à ce qu'elle soit lisse et souple et suffisamment consistante pour se façonner.

Diviser la pâte en quatre. En colorer un quart en jaune; façonner 20 boulettes (environ 25 g/3/4 oz chac.). Réserver. Façonner le reste de la pâte en 20 boulettes plus grosses (environ 75 g/2 1/2 oz chac.).

Aplatir les grosses boulettes sous la paume de la main, y placer une petite boulette jaune au centre et l'entourer de la boulette blanche aplatie en lui donnant la forme d'un oeuf. Répéter l'opération pour toutes les boulettes. (Le poids total de chaque oeuf sera d'environ 90 à 100g/3 1/2 oz).

Placer les oeufs sur un plateau ou un plat; bien les couvrir avec de la pellicule en plastique afin qu'il ne se dessèchent pas. Les faire raffermir au moins 4 heures au réfrigérateur.

Préparer l'enrobage au chocolat. Utiliser une fourchette à fondue pour y tremper les oeufs; bien les enrober et taper légèrement la fourchette sur le bord du récipient pour faire couler le surplus de chocolat. Placer les oeufs sur un plateau garni de papier paraffiné que l'on placera dans un endroit frais pendant quelques minutes jusqu'à ce que l'enrobage soit ferme.

Décorer comme désiré avec un glaçage ornemental (la recette suit), en s'assurant de masquer la marque laissée par la fourchette. Envelopper les oeufs dans de la pellicule en



Cette année, au matin de Pâques, vous les surprendrez avec des oeufs en chocolat maison.

plastique ou dans des sachets en plastique noués d'un ruban. Donne 20 oeufs de Pâques.

Variantes: Ajouter à la pâte blanche 1 tasse (250 mL) de noix de coco déshydratée, de fruits confits ou de noix, finement hachés.

Enrobage au chocolat

2 lb (1 kg) de chocolat mi-sucré (en carrés ou en morceaux)
2 oz (60 g) de paraffine

Placer le chocolat et la paraffine dans un bol au bain-marie chaud, mais non bouillant. Brasser constamment en raclant les parois afin que le chocolat fonde uniformément. Retirer le bol du bain-marie quand le chocolat fondu atteint 42°C (108°F). Brasser fréquemment jusqu'à ce que le chocolat refroidisse à 30°C (86°F), et brasser quelques minutes de plus. (Si la température baisse trop, faire réchauffer le chocolat en plaçant le récipient dans un bol d'eau chaude pour essayer de le maintenir à 30°C (86°F)).

Glaçage ornemental

1 lb (500 g) de sucre glace
1/2 c. à thé (2 mL) de crème de tartre
3 blancs d'oeufs
1/2 c. à thé (2 mL) de vanille

Combinaison des ingrédients dans le bol du mélangeur et battre jusqu'à consistance très ferme. Tinter comme désiré avec le colorant alimentaire. Garder le récipient couvert d'un linge humide en procédant à la décoration car le glaçage sèche rapidement.

Donne 2 tasses (500 mL).



Défense
nationale

National
Defence

AVIS AU PUBLIC CHAMPS DE TIR DE SHILO

Jusqu'à avis contraire, il y aura des exercices de tir de jour et de nuit aux champs de tir de Shilo.

Les champs de tir sont des propriétés du MDN qui se trouvent à environ 32 km au sud-est de Brandon et au nord de la rivière Assiniboine dans les townships 7, 8 et 9 du 14e rang à l'ouest du méridien origine, dans les townships 8, 9 et 10 des 15e et 16e rangs à l'ouest du méridien origine, et dans les townships 9 et 10 du 17e rang à l'ouest du méridien origine dans la province du Manitoba. Au besoin, on peut se procurer la description détaillée de la propriété de Shilo en s'adressant au chef du Génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Toutes les limites, voies d'accès, routes et pistes des champs de tir sont clairement marquées et des affiches indiquent qu'il est interdit de pénétrer sur le terrain et que la chasse n'est permise qu'avec l'autorisation expresse du commandant de la base. On peut se procurer cette autorisation en faisant la demande à la section des opérations, au bâtiment L50 de la BFC Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS ÉGARÉS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Évitez de les ramasser ou de les garder en souvenir. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un engin que vous croyez explosif, veuillez avertir la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est formellement interdit aux personnes non autorisées de pénétrer dans ce secteur.

PAR ORDRE

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu MARIE ANTOINETTE DESROSIERS, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 800-444, avenue St-Mary, Winnipeg (Manitoba) R3C 3T1, le ou avant le 15 juin 1990.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 3^e jour d'avril 1990.

MONK, GOODWIN
Procureurs de la succession



Construction de Défense
Canada lance un appel
d'offres pour

Remplacement de fenêtres
dans divers bâtiments, bfc
Shilo (Manitoba).

La date limite prescrite de
réception des soumissions
est le mercredi 9 mai 1990.

Pour de plus amples
renseignements s'adresser
à la Section des plans à
Ottawa (613) 998-9549.

Référence: SL 065 10

Canada

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Deniset Fréchette

Avocats-notaires
Pierre J. Deniset B.A., LL.B.
Antoine G. Fréchette B.A.,
CERT. ED., LL.B.

674, rue Langevin
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2W4 Tél.: 233-0614

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire

MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1

TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,

Barreau Man./Sask.
de



Hogue
&
Kushnier

Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Tél.: (204) 237-1231
N° de FAX: 233-2689

Ronald Guay

300, boulevard PROVENCHER
R2H 0G7
Tél.: 233-6659
Fax: 231-1950

François Avanthay

LL.B.

Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

TEFFAINE, LABOSSIERE,

Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo V. Teillet
Denyse T. Côté

Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétourmay

185, boul. Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

MÉTIER

St-Anthony's Books & Church Supplies

283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1

233-4480

Cadeaux pour toutes
les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement
de texte, imprimante
au laser, traduction,
photocopies.

Du nouveau!!!
Service de FAX:
422-8378

Service rapide et de
qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
la ville au 233-8920

Sazanne B. Gervais

service de secrétariat

(français et anglais)
• traitement de textes • dactylographie
de textes, lettres et travaux universitaires
• rapports financiers
Tél. 284-6897

PELLAND CATERING

Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT

Rolly's
Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564

Personnel tout à fait expérimenté

AGENTS D'IMMEUBLES



L'immobilière de
St. Pierre Realty Ltée

Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0

Téléphone: 433-7899

ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

OPTOMÉTRISTES

D^r Keith Mondésir Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital

Pour un rendez-vous
composez le 255-2459

DR. R.J. STANNERS

Optométriste, examen de la vue

139, boul. Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

D^r R.J. Lecker

D^r M.N. Lecker

Optométristes

Examen de la vue
2^e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

D^r Denis R. Champagne

Optométriste

212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

D^r E.M. FINKLEMAN

et

D^r GÉRALD GARAND

Optométristes

210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg

Tél. 942-2496

Examen de la vue et lunettes ajustées

BRUNET
Monuments
Troisième génération

- TRADITIONNEL
- RELIGIEUX
- HISTORIQUE ET
- CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF
PERSONNALISÉ

405, av. Bertrand
233-7864

«Au service des franco-
manitobains depuis 1910...»

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture
Forest
Cadieux

Coopers
& Lybrand

Associés
André G. Couture, c.a.
Gabriel J. Forest, f.c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.

Comptables agréés
et consultants en affaires

Principal
Gérald C. Labossière, c.a.
Adjoint aux associés
Donald H. Smith, c.a.



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6

Tél.: (204) 956-0550
Fax: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT

Comptables agréés

Téléphone: (204) 233-8593
Télécopieur: (204) 237-0134

ASSOCIÉS Lucien Guenette, C.A. Gilles Chaput, C.A.
Arthur Chaput, C.A. André Blondeau, C.A.

ADJOINTS Raymond Desrochers, C.A. James Doer, C.A.
Maurice Fillion, C.A. Maurice Morissette, C.A.
Russell Paradoski, C.A. Paul Prenovault, C.A.
Richard Senez, C.A.

BDO CABINET-CONSEIL

Conseillers en
administration

Téléphone: (204) 233-9522
Télécopieur: (204) 237-0134

ASSOCIÉ

Charles Gagné, M.P.A.



262, rue Marion
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0T7

MÉTIER



Claude P. Lépine
Représentant

Pembina Dodge Chrysler

300, Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2E2

Tél.: 284-6650 (bureau)
895-0388 (domicile)

Autos neuves & usagées

ASSUREURS



Agence d'assurance
Aurèle Desautels
(1987)

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051

Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP

Joel Desautels
René Desautels



PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY

Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0

Je peux vous aider dans vos
recherches de solutions financières,
assurance-vie, retraite, etc. Aucune
obligation. Composez le 235-1759 ou
le 433-7899 (à frais virés)

GUS PAINCHAUD

ASSURANCE

• vie • auto • incendie • etc.
111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828

Service de conseiller

Centre de counselling
et de croissance

Gilles Beaudry

Thérapie individuelle, de
couple et familiale
- sessions de groupe

Service confidentiel

261, rue DesMeurons
237-8295

ABONNE-TOI!

Juste 5 renseignements très importants

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Un an (Manitoba) 25\$ ☐ hors province 30\$ ☐

Deux ans (Manitoba) 45\$ ☐ hors province 60\$ ☐

Écrivez votre chèque ou mandat poste au nom de La Liberté.

Adressez votre enveloppe à: La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

LA LIBERTÉ

Le Journal *des jeunes*

Volume 1, n° 16, Saint-Boniface (Manitoba)
du 13 au 26 avril 1990

55¢

Editorial

Classique mais pas démodé

Devinez qui est en 3^e position au hit-parade radiophonique de la Grande-Bretagne? David Bowie? Non. Madonna? Erreur. Michael Jackson? Encore faux!

L'idole des jeunes britanniques est né en 1678 à Venise, où il a passé la plus grande partie de sa vie à écrire des concertos, des trios, des quatuors. Son nom: Antonio Vivaldi.

Eh oui! Aussi incroyable que cela puisse paraître, le brave Antonio fait un malheur avec son vieux succès des années 25 (1725, bien sûr): Les Quatre saisons.

Belle revanche pour un compositeur qui a été totalement oublié pendant plus d'un siècle. Et preuve que la bonne musique séduit toujours, quel que soit l'âge des auditeurs.

Une petite question avant de se quitter: à votre avis, qui, de David Bowie, Madonna et Michael Jackson, arrivera en 3^e position au hit-parade de l'année 2 255?

Laurent GIMENEZ

Sommaire

2 Le monde

- Pérou: un écrivain président?
- Pluies acides: les États-Unis agissent.
- Chapelle Sixtine: oui aux culottes.
- Une journée pour célébrer la Terre.
- Le tiers monde victime des maladies tropicales.

3 Le Canada

- Le nouveau Sénat va-t-il arriver?
- Un robot-aspirateur.
- Un toit pour les bélugas.
- Les riches vivent plus longtemps.

4 Détente

- Le bon œuf.
- À vous de choisir.

Le Journal des Jeunes

Bimensuel publié par les entreprises Le Journal des jeunes avec l'aide du Secrétariat d'État, du Bureau de l'éducation française (BEF) et de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

Bureaux: 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba).

Téléphone: (204) 237-4823.

Adresse postale: Le Journal des jeunes, Case postale 47007, 276, rue Marion, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3G9.

Rédaction: Laurent GIMENEZ

Jeux: Janine TOUGAS

Bande dessinée: Thérèse PILOTTE et Pierre LAVOIE

Production graphique: La Liberté
Courrier de deuxième classe —
Enregistrement n° 8399.

La loi sur le copyright interdit la reproduction de ce journal, y compris par la photocopieuse, sous peine de poursuites judiciaires.

Moyen-Orient: la menace des gaz

Le président de l'Irak, Saddam Hussein, a reconnu pour la première fois que son pays possédait des armes chimiques binaires, et il a menacé de s'en servir contre Israël, un pays voisin.

Les armes chimiques, qui permettent à un pays en guerre de tuer ses ennemis en les asphyxiant avec des gaz, sont en principe interdites par les lois internationales sur la guerre.

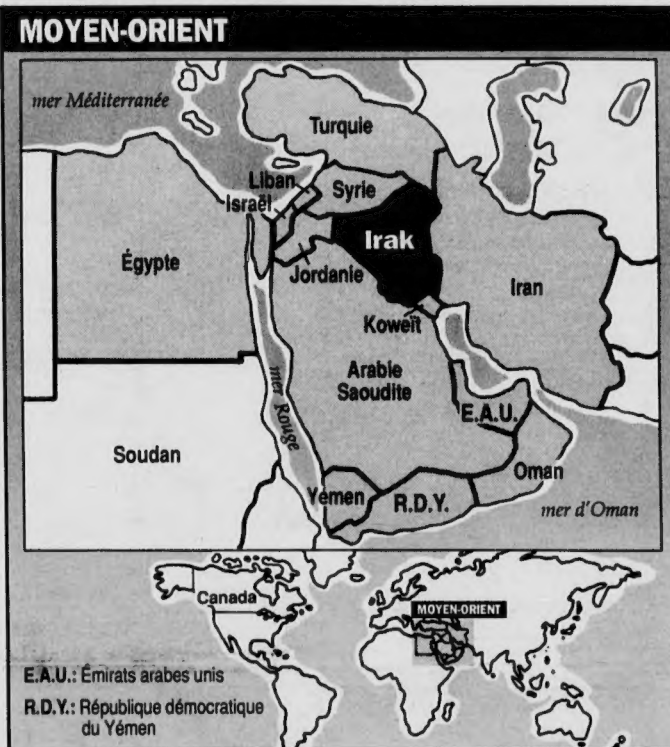
Les armes chimiques dites «binaires» contiennent deux produits qui, séparément, ne sont absolument pas dangereux. Mais lorsque ces deux produits sont mélangés, ils se transforment en gaz toxique mortel.

Ce système permet à certains pays de fabriquer des armes chimiques en cachette puisque, théoriquement, les produits utilisés ne sont pas dangereux (sauf si on les mélange, bien sûr).

Depuis sa création en 1948, l'État d'Israël, le seul pays au monde où la majorité des habitants sont de religion juive, est régulièrement en guerre contre les pays arabes qui l'entourent et qui n'ont jamais accepté son existence.



Carte: Gilbert Painchaud



Carte: Gilbert Painchaud

Pourquoi Israël et les pays arabes sont-ils ennemis?

1948: naissance d'Israël

Il y a très longtemps, avant même la naissance de Jésus Christ, les Juifs vivaient en Palestine, une région du Moyen-Orient. Peu à peu, ils ont été chassés de la Palestine et se sont retrouvés éparpillés un peu partout dans le monde.

En 1948, l'Organisation des États unis (ONU) a décidé de créer en Palestine un État appelé Israël, où les Juifs du monde entier qui le souhaitent peuvent vivre ensemble.

Les Palestiniens se révoltent

La majorité des habitants de la Palestine, qui sont arabes, n'ont pas accepté la création d'Israël. Les Arabes et les Juifs n'appartiennent pas au même peuple: ils n'ont ni la même langue (les Juifs parlent

l'hébreu) ni la même religion (les Arabes sont musulmans).

Beaucoup d'Arabes qui vivaient en Palestine quand Israël a été créé se sont réfugiés dans les pays arabes alentour (Jordanie, Liban, Syrie, Arabie Saoudite, etc.).

4 guerres en 40 ans

Israël et les pays arabes ont été en guerre 4 fois depuis 1948. À la suite de la guerre des Six Jours, en 1967, Israël a agrandi considérablement son territoire en occupant 3 régions qui ne lui appartenaient pas: la Cisjordanie, la bande de Gaza et le plateau du Golan.

Depuis 1964, les Palestiniens en exil sont représentés par l'Organisation de libération de la Palestine (OLP), qui voudrait créer un État palestinien.



L'Excellence en français! Votre passeport pour l'avenir.

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE • SAINT-BONIFACE, MANITOBA R2H 0H7 • (204) 233-0210



EN BREF

Japon

Les vieux ont la santé

Le Japon est le pays où l'espérance de vie (la durée de vie moyenne) est la plus élevée: 79,1 ans. Le Canada arrive en 6^e position (76,5 ans) après l'Islande, la Suède, la Suisse et l'Espagne. Les Américains se placent en 17^e position avec une espérance de vie de 75,3 ans.

USA/URSS

Les 2 grands se rencontrent

Le président soviétique, Mikhaïl Gorbatchev, et le président américain, George Bush, se rencontreront le 30 mai prochain aux États-Unis. Les chefs des deux pays les plus puissants du monde discuteront notamment du projet de réunification de l'Allemagne.

URSS

Tchernobyl: la santé toujours menacée

Les autorités soviétiques envisagent de déplacer 100 000 personnes qui vivent dans des régions polluées par l'explosion de la centrale nucléaire de Tchernobyl, en Ukraine. A la suite de cet accident, survenu le 26 avril 1986, plus de 1,5 million de Soviétiques ont été exposés à des doses de radiation très élevées, ce qui menace leur santé.

États-Unis

La guerre aux criquets

L'État du Nevada, dans l'ouest des États-Unis, est en train de mener bataille contre la plus grosse invasion de criquets depuis les années 30. Les criquets sont des insectes qui dévorent les récoltes. Le plan de bataille consiste à tuer les criquets en masse avant qu'ils atteignent les champs et les villes.

Grande-Bretagne

Le retour de Vivaldi

Presque 250 ans après sa mort, le compositeur italien Antonio Vivaldi bat des records d'audience en Grande-Bretagne. Un enregistrement des Quatre saisons, une de ses plus célèbres compositions, est arrivé en 3^e position au hit-parade britannique, juste derrière les chanteurs Phil Collins et David Bowie.

Un écrivain pour résoudre les maux du Pérou

Mario Vargas Llosa, un des plus grands écrivains latino-américains, pourrait bien devenir le prochain président de la République du Pérou.

Mario Vargas Llosa est arrivé en tête des élections qui se sont déroulées le 8 avril, mais il n'a pas recueilli la majorité absolue des voix (50%).

Les Péruviens devront donc voter à nouveau au mois de mai pour choisir leur président entre les deux candidats qui ont remporté le plus de voix au premier tour: Mario Vargas Llosa



Carte: Gilbert Painchaud

(environ 35%) et Alberto Fujimori.

Le nouveau chef du Pérou devra affronter deux problèmes très graves dans son pays. Le premier est la mauvaise situation économique. En 1988, le pouvoir d'achat des Péruviens (la quantité de produits qu'ils peuvent acheter avec leur salaire) a été réduit de moitié.

L'autre gros problème du Pérou est le groupe terroriste Sentier lumineux. Les membres de Sentier lumineux cherchent à prendre le pouvoir par la force pour instaurer un système communiste au Pérou. La guerre entre Sentier lumineux et l'armée péruvienne a fait plus de 17 000 morts au Pérou ces 10 dernières années.

La moitié des Péruviens sont des Indiens, 38% sont des Métis (mélange d'Indiens et de Blancs) et 15% sont des Blancs. Les langues parlées au Pérou sont l'espagnol, ainsi que deux langues indiennes: le quechua et l'aymara.

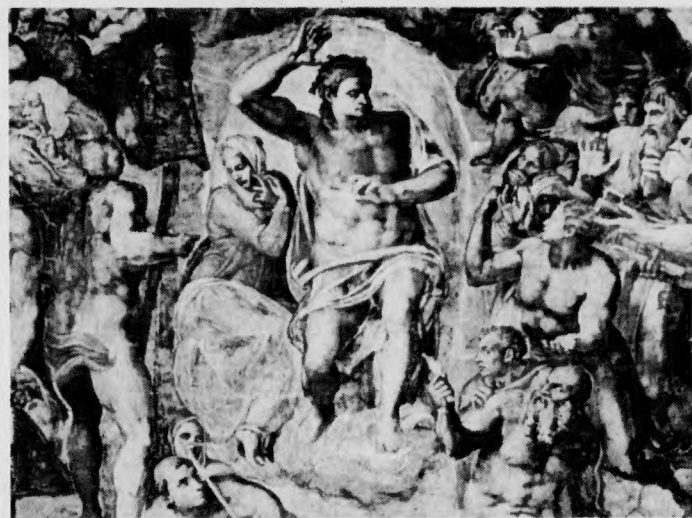
Pluies acides: les États-Unis agissent

Le gouvernement des États-Unis s'apprête à adopter une nouvelle loi sur la pureté de l'air qui aidera beaucoup à diminuer les pluies acides dans l'est du Canada.

Les pluies acides sont causées par l'anhydrite sulfureux, un produit chimique qui se transforme en acide au contact de l'eau. Une grande quantité d'anhydrite sulfureux est produite par les usines situées au nord-est des États-Unis, une région très industrialisée.

Les anhydrites sulfureux remontent jusqu'au Canada, se transforment en nuages puis en pluies acides qui détruisent les forêts et polluent les lacs et les rivières.

La nouvelle loi américaine prévoit de réduire de moitié d'ici l'an 2 000 la quantité d'anhydrite sulfureux produit aux États-Unis. Pour cela, les usines devront s'équiper de filtres et les moteurs des voitures seront transformés pour utiliser du carburant moins polluant.



Un détail du Jugement dernier de Michel-Ange.

Chapelle Sixtine: Braghetta si!

Plus de 400 ans après avoir été peints par l'artiste italien Michel-Ange, les personnages du Jugement dernier de la chapelle Sixtine, à Rome, ont bien failli se retrouver tout nus.

La chapelle Sixtine, construite en 1473, a été en grande partie décorée par le célèbre Michel-Ange. Il a notamment peint le plafond ainsi qu'une grande fresque (peinture murale) représentant le Jugement dernier de la Bible.

Michel-Ange a peint une bonne partie des personnages du Jugement dernier tout nus, ce qui avait beaucoup choqué à l'époque. En 1664, le pape Pie IV a demandé à l'artiste Daniele

Da Volterra de peindre des culottes («braghetta» en italien) sur les personnages de la fresque pour cacher leur nudité.

A partir de 1980, des travaux de restauration ont été entrepris à la chapelle Sixtine. Les experts se sont alors posés la question: doit-on en profiter pour effacer les culottes de Da Volterra et rendre ainsi aux personnages du Jugement dernier leur nudité d'origine? Autrement dit: «braghetta si» ou «braghetta no»?

Les experts ont finalement décidé de laisser les culottes pour ne pas risquer d'abîmer la fresque.

Une journée pour célébrer la Terre

Au moins 500 millions de personnes à travers le monde célébreront le Jour de la Terre le 22 avril.

Toutes sortes d'activités seront organisées dans au moins 90 pays, y compris le Canada, pour sensibiliser les populations et les gouvernements aux problèmes d'environnement.

Parmi les principales activités prévues: la plantation de millions d'arbres et l'interdiction de circuler en voiture dans les quartiers de certaines villes.

Le premier Jour de la Terre a eu lieu le 22 avril 1970 aux États-Unis. 20 millions d'Américains avaient alors manifesté pour protester contre la pollution de l'environnement.

Maladies tropicales: les riches peuvent aider

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a demandé aux pays développés (les pays riches) de faire davantage d'efforts pour lutter contre les maladies tropicales qui tuent des centaines de milliers d'enfants chaque année dans le tiers monde (les pays pauvres).

Environ 500 millions de personnes (presque 1 être humain sur 10) souffrent de maladies tropicales, surtout dans la partie sud de l'Afrique et en Amérique latine.

La maladie qui atteint le plus de gens, environ 270 millions, est le paludisme (on dit aussi malaria). Les cas de paludisme ont beaucoup augmenté ces dernières années dans deux



Dans les laboratoires scientifiques, on cherche de nouveaux médicaments.

pays asiatiques, l'Afghanistan et le Sri Lanka, à cause des guerres.

La même chose s'est passée en Amazonie, une immense région de l'Amérique du Sud. La cause? Pour pouvoir construire des routes dans la forêt amazonienne, on a obligé des populations à se déplacer pour aller vivre dans des régions infestées par les moustiques. Or, la plupart des maladies tropicales sont transmises par des insectes.

L'OMS demande donc aux pays développés d'intensifier les travaux de recherche pour créer de nouveaux médicaments et d'aider les pays pauvres à soigner leurs malades.

EN BREF

Canada

Anti-moustiques à la poubelle

Le gouvernement canadien vient d'interdire la vente de 95 produits anti-moustiques jusqu'à présent disponibles dans tous les magasins. Motif: tous ces produits contiennent du R-11, un ingrédient chimique qui, pense-t-on, présente des risques pour la santé des hommes et des animaux.

Colombie-Britannique

Les ours en danger

De plus en plus d'ours sont tués en Colombie-Britannique, la province la plus à l'ouest du Canada, pour leurs pattes, leurs griffes et leur vésicule biliaire (une petite poche située à côté du foie). Ces produits sont surtout vendus en Asie, où les ours ont pratiquement disparu.

Canada

Un train de luxe

Le 27 mars 1991, le premier train de luxe canadien, baptisé Royal Canadian, quittera la gare de Vancouver, en Colombie-Britannique, pour se rendre à Banff, en Alberta. Cette première expédition sera suivie d'un voyage Vancouver-Toronto le 1er avril. Prix du billet: entre 1 695 et 3 495\$, champagne non compris.

Québec

Des sièges pour les caissières

Un tribunal du Québec a donné raison à une caissière d'un supermarché de Port-Cartier, dans le nord-est de la province, qui demandait le droit de travailler assise à cause d'un problème de dos. Les syndicats voudraient maintenant étendre ce droit aux 20 000 caissières du Québec.

Le nouveau Sénat va-t-il arriver?



Le Premier ministre du Canada, Brian Mulroney.

Photo: Presse canadienne

Le premier ministre du Canada, Brian Mulroney, a annoncé que des audiences publiques sur la réforme du Sénat (les gens pourront venir donner leur avis) auront peut-être lieu cet été.

Le Parlement canadien, où sont votées toutes les lois du pays, est formé de la Chambre des communes et du Sénat. Les membres de la Chambre des communes sont les députés. Ils sont élus directement par la population durant les élections législatives. Plus une province est peuplée, plus elle a de députés.

Les sénateurs ne sont pas élus mais désignés par le Premier ministre du Canada. Il

y a 104 sénateurs en tout: 24 pour l'Ontario, le Québec, les 3 provinces maritimes et les 4 provinces de l'Ouest; 6 pour la province de Terre-Neuve et 2 pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Les provinces de l'Ouest se plaignent parfois d'être désavantagées au Parlement parce que, à cause de leur faible population, elles ont beaucoup moins de députés et de sénateurs que les provinces de l'Est.

Certains pensent que le moyen de corriger cette «inégalité» serait d'élire les sénateurs (comme les députés) et de leur donner plus de pouvoir. C'est ce qu'on appelle le Sénat «triple E»: élu, égal et efficace.

CyberVac, l'avaleur de poussière

Une petite entreprise située à Orillia, dans la province de l'Ontario, a mis au point un robot-aspirateur qui nettoie les sols et les tapis tout seul, sans intervention humaine.

Une fois mis en route, le robot CyberVac parcourt la pièce de long en large jusqu'à ce qu'il ait avalé le dernier grain de poussière. Il est équipé d'un système de radar qui lui permet de contourner les objets qui se trouvent dans la pièce et de ne pas se cogner aux murs.

Une grosse entreprise de nettoyage européenne a déjà commandé 300 exemplaires de CyberVac, vendus 12 000\$

chaque. Le créateur de ce robot-aspirateur, Vivek Burhanpurkar, a l'intention de fabriquer un modèle plus petit adapté à la maison. Coût prévu: 1 500\$.

Les robots ont fait leur apparition dans l'industrie au début des années soixante. A la différence d'une simple machine, un robot est capable d'effectuer plusieurs tâches très délicates et très compliquées.

Il existe à l'heure actuelle environ 270 000 robots industriels dans le monde, dont plus de la moitié dans des usines japonaises.



Photo: Presse canadienne

Les robots rendent de grands services dans l'industrie automobile.



Carte: Gilbert Painchaud

Les bélougas auront un toit

Le premier parc maritime du Canada sera prochainement créé au confluent (lieu de rencontre) du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saguenay, dans le nord-est du Québec.

Cette région abrite une population d'environ 450 bélou-

gas, une sorte de baleine blanche longue de 3 à 4 mètres. Les bélougas sont une espèce en voie de disparition à cause de la pollution des eaux du Saint-Laurent par les fonderies d'aluminium et les usines de pâtes et papier.

Les riches vivent plus longtemps

Les bébés qui naissent dans des familles pauvres au Canada ont deux fois plus de risques de mourir que les bébés nés dans des familles riches.

C'est ce que montre une récente étude du gouvernement canadien sur la mortalité dans

les 25 plus grandes villes canadiennes entre 1970 et 1985.

En règle générale, les Canadiens pauvres meurent deux fois plus avant d'atteindre la vieillesse que les Canadiens riches. Les riches ont aussi une espérance de vie supérieure de 3,7 ans à celle des pauvres.

La librairie française qui vous accueille à livres ouverts

à la page

- Livres pour la jeunesse
- Dictionnaires
- Journaux et revues
- Jeux éducatifs

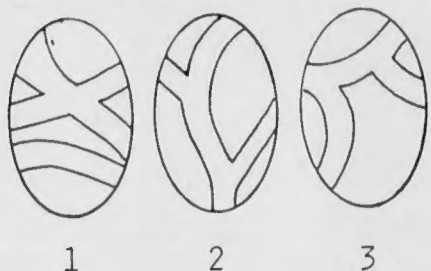
Ouvert: du lundi au vendredi de 9h à 19h
le samedi de 10h à 17h
et le dimanche de 12h30 à 17h30

Édifice Centre-ville
131, boulevard Provencher
Saint-Boniface R2H 0G2
Tél.: 233-7223

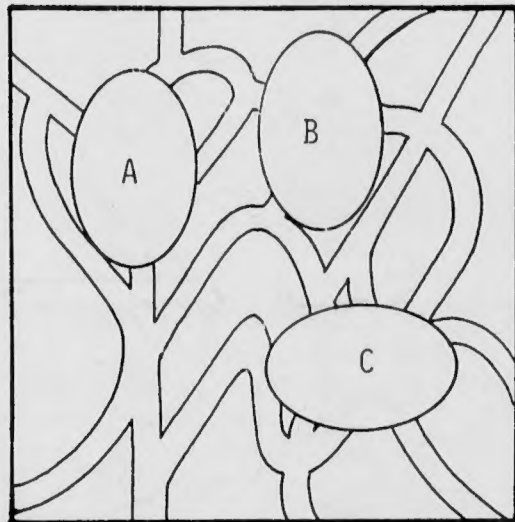
La page détente

Le bon oeuf

Quel oeuf entre bien dans quel trou?



oeuf 1 =
oeuf 2 =
oeuf 3 =



Joyeuses Pâques à tous!

Comme chaque année, des millions d'oeufs vont pousser aux quatre coins du monde durant la semaine de Pâques. Mais il y en aura sans doute peu d'aussi originaux que celui qui figure sur cette photo et qui

représente le célèbre tableau de Léonard de Vinci, la Cène. Cet oeuf faisait partie d'une exposition sur les oeufs de Pâques qui s'est déroulée au début du mois d'avril à Francfort, en Allemagne de l'Ouest.



Photo: Presse canadienne

A vous de choisir

Abonnez-vous

Abonnement
pour un an
(24 numéros)

Le Journal
des jeunes

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Envoyez votre chèque
ou mandat poste à:

Le Journal des jeunes
Case postale 47007
276, rue Marlon
Saint-Boniface (MB)
R2H 3G9

Canada 12\$
Nombre d'abonnements: () X 12\$ = _____
Etranger 15\$
Nombre d'abonnements: () X 15\$ = _____

1. Un bébé chevreuil s'appelle un:

- ☐ poulain
- ☐ faon
- ☐ paon

2. Lequel n'est pas un continent?

- ☐ l'Asie
- ☐ l'Océanie
- ☐ la Russie

3. Charles Goodyear a inventé, par accident, en 1839:

- ☐ le dirigeable
- ☐ le caoutchouc
- ☐ le pneu

4. Dans la Constellation « la Grande ourse », il y a:

- ☐ 7 étoiles
- ☐ 10 étoiles
- ☐ 25 étoiles

5. Comment dit-on en français le Jack aux cartes:

- ☐ le servant
- ☐ Jacques
- ☐ le valet

6. Le père de Luke Skywalker est:

- ☐ Voda
- ☐ Obe Wan Kanobe
- ☐ Darth Vader

7. Quelle est la province qui a mille lacs?

- ☐ le Manitoba
- ☐ la Saskatchewan
- ☐ la Colombie-Britannique

8. L'estomac de la vache a:

- ☐ 4 compartiments
- ☐ 3 tiroirs
- ☐ 2 sections

Les jeux de la page détente sont une création de Janine Tougas.

Mlle Alapage



Thérèse Pilotte
Pierre Lavoie

Réponses

Le bon oeuf

- 1. C 3. B
- 2. A

A vous de choisir

- 1. faon; 2. la Russie; 3. le caoutchouc; 4. 7 étoiles; 5. le valet; 6. Darth Vader; 7. le Manitoba; 8. 4 compartiments;

Expo-
JEUNESSE



du 14 au 21 avril 1990

écoles françaises
et immersion
du Manitoba

Remerciements: **FRANCOFONDS**